

**UNIVERSIDAD TEOLÓGICA DEL CARIBE  
ESCUELA GRADUADA LUZ M. RIVERA MIRANDA**



**AMOR QUE TRANSFORMA  
EL AMOR ÁGAPE: DEL DISCURSO A LA PRAXIS  
SEGÚN LA EXÉGESIS DE JUAN 15:12-17**

Por

Lourdes E. Cruz Vega

Ensayo de Integración presentado al Programa Graduado de la Universidad Teológica del  
Caribe en Saint Just, Puerto Rico,  
Como uno de los requisitos para la obtención del grado de Maestría en Teología.

Mayo 2022

## CERTIFICACIÓN DE APROBACIÓN

Sirva la presente para certificar que el Ensayo de Integración titulado:

AMOR QUE TRANSFORMA  
EL AMOR ÁGAPE: DEL DISCURSO A LA  
PRAXIS SEGÚN LA EXÉGESIS DE JUAN  
15:12-17

Presentado por: Lourdes E. Cruz Vega

©Derechos Reservados

Ha sido aceptado como requisito parcial del grado de Maestría en  
Teología Aprobado el 9 de mayo de 2022



Dr. Bernardo Campos Morante, ThD., M.A.  
Universidad Teológica del Caribe

Fecha

Dra. Carmen Ayala Ríos, D. Min., M.A.  
Decana de Asuntos Académicos  
Universidad Teológica del Caribe

Fecha

Pablo Valentín Montalvo, MS/MFCC  
Coordinador Escuela Graduada  
Universidad Teológica del Caribe

Fecha

## CERTIFICACIÓN DE AUTORÍA

Yo, Lourdes E. Cruz Vega, certifico que el Ensayo de Integración titulado: *Amor que transforma, el amor ágape: Del Discurso a la Praxis según la Exégesis de Juan 15:12-17*, es presentado como requisito para optar por el grado de Maestría en Teología de la Universidad Teológica del Caribe, y declaro que es un trabajo original e inédito.

---

Lourdes E. Cruz Vega

## **DEDICATORIA**

Dedico este proyecto a nuestro incomparable Creador, por estar presente en cada paso de mi vida. A Felicita Candelaria mi difunta abuela y madre, por inculcarme la pasión por el estudio. A mi hija Nicole Estefan, por darme todo su apoyo incondicional durante todo este tiempo e impulsarme a seguir adelante siempre.

A mi madre Magalyz Vega, mis hermanas Pastoras Waleska Cruz y Yanira López Vega por acompañarme y ayudarme en todo tiempo.

A mi amado amigo Raúl A. Rodríguez Hernández por sus palabras de aliento, apoyo y a los hermanos de la Iglesia de Jesucristo Espada de la Victoria por bendecirme y darme la oportunidad de enseñarles las Sagradas Escrituras les dedico este logro que también es de ustedes y Dios les continúe bendiciendo.

Igualmente, dedico este escrito a todos los que tendrán la oportunidad de leer este recorrido teológico sobre el fundamento del amor ágape. Este proyecto ha sido plasmado con todo el inmenso amor y pasión que Dios ha depositado en mi corazón; para todo aquel que necesite reencontrarse con el verdadero amor de Jesucristo.

## AGRADECIMIENTOS

Deseo reconocer de forma sencilla, a todas aquellas personas que confiaron en mí y me impulsaron para llevar a cabo este proyecto. A los que me dieron ánimo, a los que estuvieron conmigo en el proceso y los que me impulsaron y me decían tú puedes, lo lograrás. A mi pasado y amigo fenecido Profesor Dr. Luis Rodríguez, quien tanto me enseñó. A mis hermanos en la fe, a la familia Amézquita, compañeros Edwin Santiago, Xavier Cruz, Saraí Rosario, John Rodríguez y muy en especial a mi amiga, hermana y compañera Carmen Laura Santiago por siempre estar presente, formar parte y ser mi soporte para lograr este gran sueño y proyecto.

A la Universidad Teológica del Caribe por brindarme su ayuda incondicional y abrirme las puertas. Al Rvdo. Francisco Ortiz Ocasio, Presidente Ejecutivo, a Carmen Ayala Ríos, Decana de Asuntos Académicos. A los Profesores Dr. Samuel Caraballo, por brindarme esa orientación maravillosa y a la misma vez mostrarme los pasos majestuosos para introducirme al texto, y a su vez el recibir de sus vastos conocimientos. Dr. Yattency Bonilla que hace trascender todo con su sencillez y humildad. Dr. Ildefonso Caraballo por su dirección y paciencia, fue una experiencia sin igual aprender griego. Profesora Maribel Rodríguez, Profesor Pablo Valentín por su disposición. Dr. Bernardo Campos mi Tutor, por su humanidad y dirección extraordinaria. Al Dr. José Castro que aun en distancia mostró su disposición y dirección. Dr. Efraín Toledo Rodríguez por su sensibilidad y apasionamiento por la enseñanza. Dr. Carlos Colón por inspirarme a seguir hacia la realización del Doctorado. A mis queridos y amados Pastores Luis Figueroa y Brenda Burgos por ser de inspiración para continuar mis estudios universitarios profundizando en la Palabra de Dios.

## SUMARIO

Esta investigación explora el sentido del amor ágape de Dios imputado en nuestras vidas como amigos de Dios en Cristo más allá de ser siervos de Él. Después de describir cómo se vive o se habla del amor de Dios en las comunidades evangélicas y en la sociedad puertorriqueña, buscamos las directivas del texto bíblico a través de una exégesis del evangelio de San Juan 15:12-17. A partir del análisis de ese texto, proponemos acciones pastorales orientadas a la praxis cristiana del amor divino con consecuencias salvíficas para la vida de hombres y mujeres. Como indica el título de nuestro ensayo para avanzar del discurso a la praxis. Como consecuencia de ese proceso, evaluamos la complacencia de que nosotros como creyentes y viviendo en la fe, constantemente se nos olvida el gran significado de la esencia y fundamento del amor ágape. Vivir aferrados al amor demostrativo de Dios, nos impulsa a donarlo a otros como una forma de obediencia a su Palabra. De la misma manera, permite que nosotros podamos permanecer y seguir la dirección correcta de su amor hasta la eternidad.

## ABSTRACT

This research explores the meaning of God's agape love imputed in our lives as God's friends beyond being His servants. After describing how God's love is lived or spoken of in evangelical communities and in Puerto Rican society, we look for the directives in the biblical text through an exegesis of the of St. John gospel 15:12-17. Based on the analysis of this text, we propose pastoral actions aimed at the Christian praxis of divine love with salvific consequences for the lives of men and women. As the title of our essay suggests, to progress from speech to the praxis of life's letter, we evaluate our complacency as believers and live by faith. We constantly forget the meaning, essence, and foundation of agape love. Living clinging to God's demonstrative love, it boosts us to give it to others as a way of obeying his Word. In the same way, it allows us to keep and follow the right direction of his love until eternity.

## TABLA DE CONTENIDO

<b>CERTIFICACIÓN DE APROBACIÓN.....</b>	<b>i</b>
<b>CERTIFICACIÓN DE AUTORÍA .....</b>	<b>ii</b>
<b>DEDICATORIA .....</b>	<b>III</b>
<b>AGRADECIMIENTOS.....</b>	<b>IV</b>
<b>SUMARIO .....</b>	<b>V</b>
<b>CAPÍTULO I. GENERALIDADES.....</b>	<b>1</b>
INTRODUCCIÓN .....	1
ANTECEDENTES DEL PROBLEMA .....	1
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA .....	4
PROPÓSITO DE LA INVESTIGACIÓN .....	5
JUSTIFICACIÓN.....	12
PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN.....	13
HIPÓTESIS.....	14
DEFINICIÓN DE TÉRMINOS .....	14
DELIMITACIÓN DEL ESTUDIO .....	19
<b>CAPÍTULO II. REVISIÓN DE LA LITERATURA.....</b>	<b>20</b>
INTRODUCCIÓN .....	20
MARCO TEÓRICO.....	21
MARCO CONCEPTUAL .....	28
<b>CAPÍTULO III - MÉTODOLÓGÍA .....</b>	<b>35</b>
DISEÑO DE INVESTIGACIÓN .....	35
DESCRIPCIÓN DEL INSTRUMENTO .....	36
PROCEDIMIENTO .....	37
<b>CAPÍTULO IV - HALLAZGOS .....</b>	<b>38</b>
PRIMERA PARTE: HISTORIA DE LOS EVANGÉLICOS EN PUERTO RICO DESDE EL SIGO XIX .....	57
SEGUNDA PARTE: EXÉGESIS DE JUAN 15:12-17 .....	79
<b>CAPÍTULO V - CONCLUSIONES, IMPLICACIONES Y RECOMENDACIONES.....</b>	<b>144</b>
<b>Introducción</b> .....	144
Implicaciones .....	148
Recomendaciones.....	149

Conclusiones .....	151
<b>ANEJOS</b> .....	154
ORDEN EJECUTIVA OE-2020-023 .....	155
RESULTADOS DEL SONDEO DE OPINIÓN SOBRE EL FUNDAMENTO DEL AMOR ÁGAPE EN LAS DIFERENTES IGLESIAS EVANGÉLICAS DE PUERTO RICO. ....	161
<b>BIBLIOGRAFÍA</b> .....	173

## **CAPÍTULO I. GENERALIDADES**

### **Introducción**

Damos comienzo citando la escritura que se encuentra en Juan 15:12-17; Juan 3:16 cuyo significado guarda y declara una gran verdad desde Génesis hasta Apocalipsis. Esta extraordinaria perícopa de Juan que muestra y presenta que el amor ágape de Dios no es egoísta, sino que se extiende y atrae al ser humano hacia Él.

El propósito de hablar del amor de Dios es la demostración de su propia esencia que hace ser, la que da esa identidad humana preciosa en él para dar en y con generosidad a los demás sin hacer distinción de personas. A su vez nos impulsa a ser imitadores de Cristo, así como Cristo amó y ama a la Iglesia. De esa misma forma nosotros también debemos amarnos los unos a los otros porque Dios es amor. Marcos 12:30-31.

### **Antecedentes del problema**

El 11 de marzo de 2020, fue declarada una pandemia llamada COVID-19, e iniciando los contagios el 1 de diciembre de 2019, afectando a nivel mundial. La humanidad dentro de la propagación del virus experimentó ver los fallecimientos en masas, impacto nefasto en la economía, en el aspecto social, lo cultural y en el núcleo familiar. De la misma manera, y no menos importante trastocó a la comunidad eclesiástica. Por otra parte, en Puerto Rico se añadieron otros eventos a la pandemia como lo fueron, temblores, terremotos, variantes, y a fines del 2021 el Ómicron, entre otras.

La Honorable Gobernadora, Wanda Vázquez, para ese entonces, emitió la Orden Ejecutiva OE 2020-023, donde exhortó a los ciudadanos a estar conscientes del daño del coronavirus alrededor del mundo, y calificó como “una tragedia” que en un solo día haya

ocurrido más de 368 muertes. Los empleados del sector privado “deberían mantenerse cobrando” a pesar del cierre general y afirmó que habrá ayudas del gobierno federal, a través de agencias como la Agencia Federal para el manejo de Emergencias (FEMA). La gobernadora advirtió que aquel viole la orden ejecutiva se expone a 6 meses de cárcel o multa de \$5,000, o ambas a discreción del tribunal.<sup>1</sup>

Con esta orden ejecutiva se establecieron toques de queda y un *lockdown*<sup>2</sup> (cierre total) que provocó que las familias no se toleraran, los niños no entendían el encierro, negocios cerrados y algunos no pudieron sostener la empleomanía, otros se fueron a la quiebra. Los niveles de la economía bajaron y el desempleo no dio abasto para responder las demandas. Aun cuando la banca y el sector de alimentos estaba exento de la directriz 2020-023 y podían operar, estarían trabajando con medidas de seguridad.

El efecto de estas medidas para la comunidad eclesiástica resultó en iglesias cerradas, cristianos saliendo del país, familias desintegradas, divisiones y competencias ministeriales, divorcios tocando a las puertas haciendo que las familias entren en una decadencia moral y social. Terminando en una destrucción de toda una nación. Muchos hermanos no siguieron congregándose y aunque las iglesias ofrecieron servicios de forma virtual muchos no se conectaban a estos aun con la tecnología que está al alcance y otros por desconocimiento. Los crímenes, la depresión, el suicidio, violencia doméstica, abortos, abandono de ministerios y llamados se acrecentaron provocando como consecuencia el ir perdiendo la dirección al no tolerar el encierro. De otra parte, el prohibir la oración en las escuelas y en algunas iglesias tiene un impacto adverso

---

<sup>1</sup> Reportaje del Periódico Primera Hora el 16 de marzo de 2020 • 4:54am

<sup>2</sup> *Lockdown* - Cierre total que obligaba a las personas estar en sus hogares las 24 horas del día.

trastocando las vidas. Por otro lado, una sociedad cubierta por el egoísmo, los intereses propios, el buscar vanagloria personal, fue separándose de los principios bíblicos. El creer que se puede estar o pasar por encima de otros, se llama altivez, porque no pueden dar lo que no conocen. Además, el sistema del mundo ha aceptado y precisamente está directamente en contra de lo que enseña las Sagradas Escrituras. Sin número de mensajes motivacionales, donde este se hace uno momentáneo, brindando entretenimiento, además de llevar ese mensaje de condenación que está matando a la gente. La falta de Educación Cristiana provoca que no haya una relación personal y al no tenerla no hay nada. Hay que ser confrontados por la Palabra del Señor.

Deseo compartir un testimonio personal. En mi vida experimenté momentos difíciles como: la pérdida de mi abuela, trabajo, asaltos, y durante ese proceso mi jefe en aquel momento me recordó que Jesús siempre había estado conmigo y me extendió una invitación a la Iglesia donde predicaba su hijo y acepté. De camino a la Iglesia me perdí, hasta que logré llegar. Me senté en un lugar lejano, el servicio dio inicio y la joven que cantaba, comenzó a expresar con voz sublime lo que me había sucedido en el camino. Me sorprendí al escuchar aquellas palabras y dije: “Dios si envías a alguien corro a tus pies”. Una mujer se colocó delante de mí y me expresó lo siguiente: “el Señor me dice que te lleve a sus pies”. Me tomó de la mano, me llevó al frente, y allí experimenté el amor que transforma, el ágape que vino a mi encuentro. Es este el motivo que me impulsó a realizar esta investigación y hablar acerca de este amor.

Aun cuando existen múltiples causas, para este trabajo estoy eligiendo la que identifico, y guarda relación con la iglesia donde el tratar de mantener la unidad perdió la visión de evangelizar y de llevar a cabo la gran comisión con un amor demostrativo. Por

todo lo anterior, esto fue lo que me inquietó para ver donde estamos o que estamos haciendo como iglesia.

Me interesé por buscar la esencia del fundamento del amor que transforma el ágape y si verdaderamente la iglesia en términos generales carece de este amor que ha sido un mandato, una ordenanza, el cual requiere cumplimiento. De no darse el fundamento de este amor, lamentablemente y como la más grave consecuencia es que las personas no conozcan y no lleguen a los pies de Cristo, ni podrán experimentar lo maravilloso de vivir este preciado Evangelio.

### **Planteamiento del problema**

Conforme a la conducta observada de la comunidad eclesiástica se hace imprescindible investigar si el amor ágape es uno que ha satisfecho al ser humano en el momento de aceptar al Señor de su vida, si sabe ejercerlo para dar al prójimo o simplemente no puede dar lo que no conoce.

La Comunidad Eclesiástica de hoy, carece o le falta conocer el verdadero significado del fundamento del amor. El desconocer la esencia y el fundamento del amor ágape lleva a destruir la humanidad, porque se ha condicionado el amar al prójimo. El ser humano se ha deshumanizado, ya no busca el bien de los demás, sino su propio bienestar. Le falta mostrar manifestaciones concretas del Espíritu Santo, el bautismo y los dones espirituales. Tener una convicción inequívoca para entender quién es el Dios de amor y no de condenación. Más bien hay que cambiarlo como uno de restauración y reconciliación.

El observar todo el caos formado por tantos acontecimientos, y ver como muchos cristianos se desestabilizaron incluyendo a familias en general, es menester repasar y

volver al verdadero fundamento del amor ágape para que exista la unificación de la Iglesia y prepararla para el regreso de nuestro Señor Jesucristo, El Amado.

### **Propósito de la Investigación**

En este capítulo se ha presentado lo siguiente: la descripción breve de la importancia de vivir enfocados en el amor ágape. El propósito de esta investigación es ver realmente si aún la comunidad eclesial lleva y mantiene una vida fundamentada en ese amor ágape que se demuestra a otros y que es la base para tener una vida cristiana conforme a lo que enseña las Sagradas Escrituras para el cumplimiento de la misión evangelizadora de la iglesia.

La Biblia nos dice que el problema consiste en que la condición humana es interna y la única solución es por medio de transformar el corazón. Esta transformación se da y está basada en el nuevo nacimiento en Cristo, de manera que nuevas criaturas somos en Cristo Jesús. Sin embargo, mientras estemos en este cuerpo y en este mundo, los creyentes estaremos expuestos a las mismas influencias que atraen a los no creyentes. Lo que significa que en todo momento se está bajo la tensión entre lo natural y lo espiritual, lo que puede impedir llevar la palabra eficazmente y que esta produzca un buen fruto. A pesar de ello, nos podemos cuestionar la validez de seguir a Cristo, de obedecer a las Escrituras e incluso preguntar si no existe otro camino.

Cabe señalar que luego de evaluar la causa de Satanás que es destruir por completo a la humanidad, que es la creación perfecta de Dios, es entonces donde el creyente toma la decisión de asumir la postura de no seguir el camino que lo corrompe. Desea apartarse del mal y quiere y anhela en su corazón hacer la voluntad de Dios. Al mirar hacia las alturas y ver todo lo que le rodea y traer a memoria que Jesús pagó un

precio y derramó su sangre por sus pecados, algo contundente pasa en la vida del cristiano. Produce que éste, se aparte y rechace todo lo que no le acerca a Dios. Esto lleva al creyente a detenerse y a examinarse con el propósito de mirar hacia el amor ágape, la Cruz, porque es ahí donde estriba y enmarca el amor inquebrantable que nos lleva a la vida eterna.

### **¿Hay investigaciones sobre el tema?**

En la búsqueda de información se encontró una variedad de investigaciones que abordan nuestro tema desde diferentes vertientes. Una de ellas es la investigación realizada por Cadavid Sánchez, (2011) quien nos habla del concepto de amor en la primera carta a los Corintios capítulo trece, cuando plantea:

La raíz hebrea que está en el origen de este vocabulario del amor es sobre todo *áhab*, con su derivado *áhabah* (amor). También conviene mencionar el término *raham*, que indica el amor compasivo y misericordioso, sobre todo Dios con sus criaturas. Finalmente, no hay que omitir en este examen el sustantivo *hesed*, que los LXX suelen traducir por el término *éleos*, y que significa de hecho el amor benévolo, especialmente entre personas ligadas por un pacto sagrado. La Biblia es un cántico del amor de Dios a sus criaturas y de manera especial a su pueblo; pero no ignora el amor del hombre en sus múltiples expresiones naturales y religiosas. En la Sagrada Escritura encontramos una interesante presentación del amor humano, que evidentemente no está separado de Dios y de su Palabra, y que por tanto no puede ser considerado siempre como simplemente profano; pero este amor es vivido con sus manifestaciones de la existencia en la esfera natural, como la familia, la amistad, la solidaridad, aun cuando estas realidades sean consideradas como sagradas. Este amor se ha revelado al enviarnos Dios a su Hijo y al Espíritu. De este modo se ha hecho visible en Jesucristo y se nos ha participado por el Espíritu Santo. «El amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones por medio del Espíritu Santo que se nos dio», dice la sentencia central sobre el amor.<sup>3</sup>

---

<sup>3</sup> Carlos A. Cadavid Sánchez, *El Amor en la Primera Carta a los Corintios*, Universidad Católica de Pereira Facultad de Ciencias Humanas, Sociales y de la Educación, Programa Licenciatura en Educación Religiosa, 30 de mayo de 2011, 13, 27.

Por lo dicho anteriormente por Sánchez y la forma en que se ha presentado el amor en el transcurso de estas líneas, este es uno que se manifiesta en toda la existencia de la humanidad, no quedando como uno simple, sino más bien que ha sido entregado y revelado por medio de Jesucristo a nosotros.

Moreno Aponte, 2016 expone en su escrito y llama la atención de la investigadora en lo siguiente:

En el Nuevo Comentario Bíblico San Jerónimo, refiriéndose a 1Co 8, 1-13, encontramos una definición muy completa al concepto amor-ágape: “El término ágape (...) se ha convertido en el término técnico del NT para designar lo que nosotros llamamos la virtud de la caridad. Se emplea para expresar el amor gratuito de Dios a los hombres, realizado a través de Cristo y transmitido a los creyentes para que puedan amarse unos a otros”. Según lo anterior, se puede decir, sin temor a equivocarnos, que el amor es “un don”, o mejor dicho el Don que viene de Dios; el don que trae la salvación a la humanidad en el “Dios encarnado”, Jesucristo, el amor visible del Padre. [ ].

En su trabajo concluyó que: la profundidad del misterio del amor de Dios desborda nuestra curiosidad, ya que sólo es posible entrar y comprender la dinámica y lógica de Dios si, por gracia, entramos en contacto con la persona de Jesucristo. El don del amor de Dios que se mantiene en la Iglesia y se vivifica en los sacramentos no excluye el compromiso ni la necesidad de realizar obras concretas a favor de los más necesitados. [ ].

Ojalá un día se pueda llegar al conocimiento integral de lo referente al amor que viene de Dios, no tanto como conocimiento intelectual y de esfuerzo humano, sino más bien como sabiduría de Dios que permite alcanzar la grandeza a la que se refiere san Juan, al elevar la dimensión del amor a una forma de vida que nace por iniciativa de Dios y que llega al hombre por el don en Jesucristo, el cual pide, o mejor, impulsa al creyente a anunciar y a comunicar ese amor.<sup>4</sup>

---

<sup>4</sup> Fredy Moreno Aponte, *Tesis sobre el Amor al Prójimo: Gozne de la Vida Cristiana Interpretación Bíblico - Teológica de 1 Juan 4, 19-21*, Tesis de Licenciatura en Teología. Sustentada en la Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, 2016, 36, 54.

Ciertamente, según lo planteado por Aponte deberíamos conocer, comunicar, manifestar y vivir este gran e inmenso amor a través del estudio de las Sagradas Escrituras unificándolo con el aspecto teológico.

Tuñi, indica que:

El mandamiento del amor es, en el cuarto evangelio, un concepto estrictamente teológico; hunde sus raíces en la entrega del Padre a Jesús, se prolonga en la entrega de Jesús a los suyos hasta la muerte y alcanza su meta en la vida y muerte por los demás. Sin la vida y la muerte de Jesús el mandamiento del amor quedaría vacío de contenidos.

El mandamiento del amor no es directamente ético. Es evidente que va a tener implicaciones en la actuación del cristianismo, en la forma correcta de vivir y morir del cristianismo. Y por tanto tiene una vertiente de praxis inevitable. Ese nivel de la esencia del creyente y como tal, es teológico.

El punto de partida es la fe: la aceptación de la palabra. En esta aceptación viene a nosotros el don de Dios en Jesús, es decir, el amor. Sólo después se puede amar, entregarse hasta la muerte. Con ello la vertiente ética queda ampliada y sólidamente fundada.<sup>5</sup>

Muy de acuerdo con el comentario de Tuñi, es necesario el emplear y poner en práctica este mandamiento que va más allá de nuestra imaginación. Este se hace totalmente visible en la medida en que vivimos en la dirección correcta y a su vez vertimos esta praxis que lo hace fundamental en nuestra teología.

Silva Martínez, mencionó que:

Ágape resultó ser el concepto más adecuado, que, siendo poco usado, serviría para expresar las múltiples variantes del amor entre Dios y los hombres. Los términos hebreos de amor son *ahabah*, *hesed*, *hen* y *riham*; de ellos el término de *hesed* expresa sobre todo el amor divino. De manera que el término de ágape no aparece originalmente en el Antiguo Testamento, por la sencilla razón de que estos libros fueron escritos en hebreo. Tanto el Antiguo Testamento como el Nuevo Testamento hablan del amor, pero si nos atenemos a los escritos originales, ágape se restringe al Nuevo Testamento, que fue redactado originalmente en griego. El

---

<sup>5</sup> José O. Tuñi, *Amar como Jesús. Sentido del Mandamiento del Amor en el Cuarto Evangelio*, Revista Diakonía 39 (1986), 288289. (accesado 23 de enero de 2022) <http://repositorio.uca.edu.ni/id/eprint/3684>

concepto de amor en el Nuevo Testamento muestra una cierta influencia respecto de la noción hebraica de amor (*hesed*) y de los diversos términos griegos de amor, sobre todo el de ágape. [ ].

El amor a Dios se convierte en el primero y más grande de los mandamientos para los hombres. El amor procede en primera instancia de Dios, porque Dios es amor y se impregna a todas sus criaturas. Pero Jesús va más allá de los mandamientos de amor a Dios y al prójimo y subraya el deber de amar a los enemigos, aspecto novedoso del mensaje de Cristo, base también de una ética muy sui generis; sin embargo, creo que el amor al enemigo es uno de los aspectos más discutibles de la ética cristiana, porque justamente el ágape cristiano ama lo que regularmente no se ama, que son los enemigos. En la tradición judía, lo más desagradable es el amor al pecador y a los enemigos del pueblo de Israel, por lo que los judíos interpretan como una ofensa al orden y justicia establecidos por Yahvé que Jesús acepte a los caídos en el pecado e incluso los invite a comer en la misma mesa. Ágape no se reduce en el Nuevo Testamento al amor que tiene un origen o se impregna de inspiración divina. Ágape es fundamentalmente amor divino, pero no exclusivamente amor divino.

Al final concluyó en su ensayo “Es justo en este momento que estamos al borde de la negación de Dios, como lo comenta Isabel Cabrera; aunque si bien ella rescata la pureza y legitimidad de la experiencia religiosa, en lo personal me inclino a rebasar el borde y negar la existencia de Dios.”<sup>6</sup>

Conforme a la opinión de Silva donde niega la existencia de Dios, no se concuerda, porque basado en la exégesis de Juan 15:12-17, expresiones del Dr. Yattenci y Bonilla y comentario adicional de Carballosa indica lo contrario y se expone lo siguiente:

Haciendo un breve resumen de estos términos es importante resaltar que el amor tiene un uso teológico muy marcado en el Antiguo Testamento. De igual forma, la raíz hebrea *ahab* puede ser utilizada en toda clase de amor. *Ahab-* de la raíz *ahab* describe la motivación, por lo que el Señor se fijó en Israel. *Ahab* puede verse tanto en lo religioso como secular. Ágape-amor como denominación al amor fundado en la fe. Expresión característica para la concepción bíblica del amor.

---

<sup>6</sup> Guillermo Jorge Silva Martínez, "*Teoría de la caridad: crítica al concepto de caridad cristiana*", (Tesis de Doctorado en Filosofía, Universidad Nacional Autónoma de México, 2012), 151. <https://repositorio.unam.mx/contenidos/85662>, 138, 139, 143, 146, 151, 152.

Antiguo Testamento		
Hebreo		Griego
<b>Hesed</b> Sustantivo hebreo	<b>Ahab</b> (amar) <b>ahabah</b> (amor) <b>ahabim</b> (amores) sustantivo	<b>Ahab</b> - al trasladarse al griego lo hizo sobre la base amar en el hebreo
Significa el amor benévolo, especialmente entre personas ligadas por un pacto sagrado aparece cientos de veces en la Biblia. <b>Hesed</b> es una palabra tan ancha, tan alta y profunda que puedes perderte en ella, porque <b>hesed</b> es la manera en la que Dios me ama, y no hay mayor revelación que esa para el alma.	No se hace referencia a un nombre, si no que se hace en ser. Cualidad verbal acción o estado.	Se reemplaza por <b>ahaba</b> - traducción griega del AT que con un vocablo de fonética similar ágape

El Dr. Yattenciy Bonilla mencionó en su escrito que:

El amor es el ejemplo que Cristo nos dejó, un amor que se evidencia en actos que deben expresar nuestro interés por los demás. Amar con este tipo de amor (ágape) nos ayuda a producir frutos de calidad, pero no solamente uno en toda la vida, sino que siempre esos frutos van a multiplicarse en nuestras vidas.<sup>7</sup>

El Dr. Yattenciy Bonilla y Mtr. Yadetzi Rodríguez en su programa “Respuestas a preguntas que incomodan” abundaron sobre El Amor: ¿Sentimiento, entrega o mercadeo? donde se mencionó que:

El amor es el fundamento y el amor de Cristo que nos salvó. El amor es el fundamento de nuestra existencia. Al hacer referencia al amor del Antiguo Testamento menciono la palabra hebrea *hesed* indicando que tiene un significado profundo, pacto y alianza. Es un pacto que Dios hizo con su pueblo bajo el fundamento del amor. Esto se refiere al cuidado que Dios tiene con su pueblo, le da normas y leyes de justicia como acto de amor a través de una alianza. El verbo *ahab* es un amor que se fundamenta en el amor. Se divide en dos etapas sentir afecto y el amar a alguien que va con buenas motivaciones. Así como lo vemos en Jesucristo. El término *ahab* señala compromiso del sentimiento para trazar un proyecto de amor que

<sup>7</sup> Yattenciy Bonilla, *Cristo y el Cristianismo: Dos Grandes Enemigos*, (Ecuador: FLEREC-SEMISUD, 2007), 48, 154.

involucra sacrificio. Es donde se comienza a morir a mi yo para construir al otro. El libro del Cantar de los Cantares se utiliza mucho el término *ahab* como el amor auténtico. Se puede entender el compromiso de Dios que se muestra distinto al Nuevo Testamento. En el Antiguo Testamento Dios se presenta el castigo, tiene normas y leyes, por lo que hay que entenderlo desde el *hesed*. Dios hace un pacto bajo una protección y alianza a través de la ley, pero hay castigos, sanciones y aquel que se aparte de ese pacto. Esto es para llamar la atención de no desviarse y estar en la dinámica del amor de Dios. A través de este pacto el pueblo de salva. El término ágape busca una unión del yo con el tú donde el amor nace con el sacrificio.<sup>8</sup>

Sin duda alguna, como expone el Dr. Yattenci, es fundamental examinarnos para morir a nuestro yo. Esto, con el propósito de vivir plenos ante el pacto extraordinario que nos guía hacia Dios.

Por otro lado, Carballosa en su libro *Daniel y el reino mesiánico* aportando a este tema menciona lo siguiente:

Además del pacto, Dios también guarda «la misericordia con los que le aman y guardan sus mandamientos». La palabra «misericordia es el vocablo hebreo *hesed*, que significa amor inamovible. Dicha expresión ocurre 250 veces en el Antiguo Testamento y guarda una estrecha relación con la palabra «gracia» Charles C. Ryrie, citado por Carballosa, observa que:

Las relaciones del pacto con Dios están reguladas por *chesed*. Por el lado divino del pacto. La manifestación del firme amor bondadoso de Dios está garantizada por la fidelidad de Dios (Sa l. 25 :10) y su justicia (Sal. 103:17).<sup>9</sup>

A mi juicio me parece correcto mirar ambos comentarios de Carballosa y Ryrie, donde coinciden a través de sus planteamientos en el énfasis de ese amor misericordioso

---

<sup>8</sup> Yattenci Bonilla, “*El Amor: ¿Sentimiento, entrega o mercadeo? Respuestas a preguntas que incomodan*”. 19 de febrero de 2022. Educational video. 27:40. #yattenciyonilla #semisud #respuestasapreguntasqueincomodan.

<sup>9</sup> Evis L. Carballosa, *Daniel y el reino mesiánico*, (Grand Rapids, MI: Editorial: Portavoz, 1979), 170.

e inamovible que se da por medio del *hesed* a través de Dios mismo en su fidelidad y justicia.

### **Justificación**

El presente trabajo de investigación nace a raíz de la observación en distintos sectores de la sociedad que siempre hablan del amor como algo esencial en la vida, pero al juzgar por sus comportamientos no son consecuentes con lo que se entendería que fuera amor. Ejemplo de ello es que a diario se evidencia en las noticias casos que llaman la atención como: La mató porque no soportó que lo dejara. Se suicidó porque la amaba. Crímenes pasionales, madre abandonó a su hijo recién nacido porque no tenía con que alimentarlo, no desear hijos y abortan. Pastores encarcelados por violencia doméstica. Por todo lo anterior, en nombre del amor se comenten muchas atrocidades. Y si hablamos en cuestión de fe encontramos un panorama no menos desolador, a diario escuchamos frases como yo amo a Dios. Ama a Dios, pero secuestra, ama a Dios y vive en desobediencia a él. Ama a Dios y no lleva una vida espiritual digna. Ama a Dios y no se comporta bien con su prójimo. Ama a Dios y no vive como Jesucristo le ordenó. Esto me llevó a querer comprender qué es lo que desde la carta de San Pablo a los corintios indica con el término amor.

El trabajo hará posible comprender qué es el amor en sentido estrictamente cristiano. Llevará a diferenciar los distintos conceptos de amor que encontramos en la Palabra de Dios como el amor eros, el amor ágape y el amor phileo. El campo de aplicación de este trabajo está pensado para todos los estados de la sociedad que quieran madurar en la experiencia del amor cristiano, en especial a todas las personas que estén iniciando en un camino de crecimiento espiritual y en especial a aquellos fieles que

puedan tener una relación directa con las comunidades que lideren y aquellos que haciendo uso de este trabajo lo quieran compartir con sus comunidades.

Este trabajo investigativo es un pequeño aporte a la comprensión de tantos otros temas que la Palabra de Dios que propone a los hombres de buena voluntad. Teniendo en cuenta que este trabajo toca la esencia misma de la Palabra de Dios, ya que Jesucristo mismo indicó que quien cumple el mandamiento del amor vive la totalidad de la palabra, y el mismo apóstol San Juan va a decir que Dios es amor. Además, ilumina el mismo quehacer de la iglesia y de la humanidad porque la iglesia existe para anunciar la Buena Nueva, y la buena noticia es que Dios nos amó hasta el extremo de entregar su vida por nosotros y de la misma manera debemos amarnos los unos a los otros como él nos ha amado. La importancia del presente trabajo radica en que como términos muy sencillos hace comprensible qué es el amor, y en especial para aquellos que quieren amar de manera sacrificial como Cristo nos ha enseñado.

Ayudará a que quienes acogidos a lo que es el amor puedan cambiar sus comportamientos muchas veces violentos y será un aporte para la paz de nuestro país y toda la humanidad.

### **Preguntas de investigación**

Las preguntas relacionadas con el trabajo de investigación sirven de base para el estudio.

1. ¿Qué es el amor ágape y cuál es su fundamento?
2. ¿Qué dice la Escritura acerca del amor ágape?
3. ¿Cómo practica el amor ágape la comunidad eclesial de hoy?

4. ¿Cómo se relaciona el amor ágape con la misión evangelizadora de la iglesia?
5. ¿Cómo la iglesia utiliza el amor ágape para llevar a las personas a los pies de Cristo?

### **Hipótesis**

El amor ágape es la demostración más extraordinaria del amor de Dios, quedando demostrada desde antes de la fundación del mundo y confirmado con el sacrificio de Cristo en la Cruz. Este amor sumamente necesario para llevar a las personas a los pies de Cristo no ha perdido su valor, pero escasea en la comunidad eclesíastica de hoy. Para ello los creyentes deben pasar de la simple predicación u oralidad del amor ágape a la manifestación del Reino de Dios, es decir, del discurso a la praxis.

### **Definición de términos**

La definición de términos son definiciones operacionales en las que indicas la definición que le das al término en este trabajo.

**Praxis:** Un término tomado directamente del griego, que literalmente significa "acción, acción o actividad". La base de su uso contemporáneo radica en dos ideas: en primer lugar, la reflexión teórica surge del compromiso activo, y por lo tanto el criterio para el pensamiento correcto (ortodoxia) es la acción correcta (ortopraxis); segundo, a su vez, el objetivo del pensamiento correcto es la transformación del mundo. Praxis denota el tipo de compromiso activo que conduce a la reflexión teórica. El uso de la praxis en este sentido busca lograr la unión o la superación de dualidades conceptuales como la

teoría y la práctica, la creencia y la acción, o el compromiso y su funcionamiento ético. La praxis es especialmente importante como concepto ético en la ética de la liberación.<sup>10</sup>

**Amor:** [Del lat. *amorem*, afecto] Uno de los más altos y sublimes atributos transferibles de Dios. Mediante este vocablo, nos da el evangelista Juan esta definición esencial del Ser Supremo: “Dios es amor” (1 Juan 4:8). En el ámbito de las Sagradas Escrituras, el amor es el sentimiento que más implicaciones teológicas tiene. Sin él, ninguna alianza tendría sentido; ningún testamento sería firmado sin él, pues todos los actos de Dios son actos amorosos. Sólo el amor pudo predisponer a Dios a buscar el bien de una humanidad corrompida, y que sólo trataba de quebrantar sus leyes. Además, es cómo podemos definir el amor: es la predisposición de alguien a buscar el bien de su semejante. Nos corresponde dedicarle absoluta devoción y fidelidad para que su amor hacia nosotros sea siempre correspondido.

En el idioma griego, se emplean tres palabras para expresar el amor: 1) *Ágape*, amor divino; 2) *Philis*, amor entre amigos, sin ninguna connotación sexual; y, *Eros*, amor entre los cónyuges.<sup>11</sup>

En el hebreo del AT el término común es 160 *ahabah*, relacionado con el verbo 147 *ahab* o *aheb*, que la Septuaginta traduce por *agape*, *agapan*, *agapetos*. La raíz verbal hebrea 7356 *rajam*, también indica el amor compasivo y misericordioso, sobre todo el Señor para con sus criaturas. Finalmente, el sustantivo hebreo *hesed*, significa el amor

---

<sup>10</sup> Stanley J. Grenz, y Jay T. Smith., *En Pocket Dictionary of Ethics*, (The IVP Pocket Reference Series. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2003), 94.

<sup>11</sup> De Andrade, C. C. In *Diccionario Teológico: Con un Suplemento Biográfico de los Grandes Teólogos y Pensadores* (Miami, FL: Editorial Patmos, 2002), 36.

benévolo, especialmente entre personas ligadas por un pacto sagrado.<sup>12</sup> *Hesed* es una palabra hebrea que aparece cientos de veces en la Biblia. Principalmente hace referencia a la relación que Dios tiene con su pueblo, pero también alude a la relación que Dios espera que en su pueblo tengan los unos con los otros. *Hesed* es una palabra tan ancha, tan alta y profunda que puedes perderte en ella, porque *hesed* es la manera en la que Dios me ama, y no hay mayor revelación que esa para el alma.<sup>13</sup>

**Ágape:** (Gr. *agápē*) De las varias palabras griegas que significan «amor», por mucho, la más común en el NT es la familia *agápē*. Aunque los cristianos no crearon la palabra (es común en la LXX, y escasa en los escritos clásicos), ellos sí la convirtieron en una palabra definida para la vida y enseñanza cristianas. En el NT, la forma verbal de la expresión es la más frecuente. El uso de *agápē* es el más prominente en las escrituras de Juan (cerca de un tercio del total de usos). Los Evangelios Sinópticos contienen un registro de la afirmación de Jesús acerca del «Gran Mandamiento», como el amor a Dios y al prójimo (Mr 12:30–31; Mt 22:38–39; Lc 10:27). El Evangelio de Juan, que carece de esta historia, contiene un énfasis aún mayor del amor en la enseñanza de Jesús, ya que «Dios es amor» (1 Jn 4:8). Juan acentúa el amor como la relación indisoluble entre Jesús y Dios (Jn 15:9, 10; 1 Jn 3:16), Jesús y su pueblo (Jn 13:1, 34), el creyente y Dios (1 Jn 3:17), y entre los creyentes (Jn 13:34–35; 1 Jn 3:10–18). Pablo principalmente usa la forma sustantiva para mostrar el amor de Dios por la humanidad «en que, siendo aun pecadores, Cristo murió por nosotros» (Ro 5:8). Pablo describe a Dios como «Dios de

---

<sup>12</sup> Alfonso Roperó, Alfonso Trivino y Silvia Martínez, *Diccionario Enciclopédico Bíblico Ilustrado*. (Barcelona, España: Editorial CLIE, 2020), 76.

<sup>13</sup> Itiel Arroyo y Valeria Leys, *Amar es para Valientes*. (Dallas Texas E625: 2020), 19, 20.

paz y de amor» (2 Co 13:11), y el sacrificio de Cristo como la verdadera definición del «amor». Raramente habla Pablo del amor del creyente hacia Dios (1 Co 2:9; Ro 8:28); su tema más común es «la fe». Sin embargo, el amor es una de las realidades clave de la vida cristiana (junto con la fe y la esperanza, 1 Co 13:13).<sup>14</sup>

**Eros:** Esta palabra se usa principalmente para denotar el amor entre los sexos. Es el amor del hombre hacia la mujer. Tiene un aspecto predominantemente físico y siempre tiene que ver con el amor sexual. Esta palabra no aparece en la Escritura del Nuevo Testamento. Esto no es porque el Nuevo Testamento rechace o degrade al amor físico, sino más bien porque para el tiempo de Jesús esta palabra había llegado a asociarse con la lujuria en vez de con el amor en su más elevado sentido. *Eros* ha sido llamado “el amor aún no convertido”.

**Filia:** Esta palabra describe el afecto cordial, íntimo y personal que uno le tiene a los amigos y parientes. Puede incluir algo del aspecto físico del amor, pero incluye mucho más. *Filia* es la palabra más amplia para amor e incluye todo grado o clase de amor y preferencia. Se dice que Dios le tiene esta clase de amor a Jesús (Juan 5:20). También le tiene esta clase de amor a los discípulos de Jesús (Juan 16:27). Describe los cálidos sentimientos personales hacia los que le aman.

**Storge:** Esta palabra no se encuentra en el Nuevo Testamento, pero sí se usa en los escritos griegos seculares. Esta palabra se limita al amor familiar tal como el amor de padres a hijos y viceversa.<sup>15</sup>

---

<sup>14</sup> Willis Wendell, “AGÁPE,” ed. Samuel Pagán, David Gómez Ruiz, and Marcos Antonio Eduino Pereira, *Diccionario Bíblico Eerdmans*, (Miami, FL: Editorial Patmos, 2016), 43.

<sup>15</sup> Denver Sizemore, *Lecciones de Doctrina Bíblica*, Vol. 2 (Joplin, MO: Literatura Alcanzando a Todo el Mundo, 2003), 5-6.

**Latreúo:** El amor (latreúo), λατρεύω, era el amor hacia los dioses. Entendido más en el mundo griego por la cantidad de dioses que tenían y que posteriormente adoptaron los romanos. La lealtad de los devotos expresada por sus ofrendas y su devoción reflejaban una clase de amor a esas divinidades distantes del plano humano.

**Sofiazo:** El sofiazo, σοφιάζω, era el amor al conocimiento. En el mundo griego había una devoción al conocimiento y a su búsqueda. Son los griegos quienes comenzaron el desarrollo de las ciencias, sobre todo de la filosofía. Recordemos la escena en la que Pablo está en Atenas predicando el Evangelio a los atenienses (Hechos 17.16-34), ellos querían saber de qué se trataba esta novedad traída por el apóstol: “Porque todos los atenienses y los extranjeros residentes allí, en ninguna otra cosa se interesaban sino en decir o en oír algo nuevo” Hch 7.21. Amaban el conocer nuevas cosas.

**Onomazo:** Otro tipo de amor era el (onomazo) ὀνομάζω o amor por conveniencia, interés; un amor dado con el propósito de conseguir alguna utilidad. Este amor era razonado o planificado para algún beneficio puramente personal. Podría mencionarse en el caso de un discípulo que tenía que seguir a su maestro para conseguir un beneficio propio.

**Logiazo:** El (logiazo) λογιάζω era el amor por lógica, amor por parentesco. Se expresaba así: “Yo te amo porque eres mi pariente”. Era un amor que nacía del sentido común hacia las personas que eran de afinidad sanguínea.<sup>16</sup>

---

<sup>16</sup> Bonilla, Cristo y el cristianismo dos grandes enemigos, 113, 114.

## **Delimitación del estudio**

A través de este estudio investigativo se pretende evaluar la complacencia de que, como creyentes y viviendo en la fe, constantemente olvidamos la esencia del fundamento del amor ágape para llevar a las personas a los pies de Cristo. Presentaré la exégesis de Juan 15:12-17 y profundizaré sobre la procedencia del amor, para ver si el amor ágape estuvo presente en el Antiguo Testamento, de la misma manera que está plasmado en el Nuevo Testamento.

Limitaré dicha investigación del tema entre las diversas Iglesias Evangélicas Pentecostales en Puerto Rico. Específicamente la dirigiré a todo cristiano que cree, promulga y profesa la fe bíblica, en aras de percibir su comprensión y entendimiento acerca del amor ágape.

Lograr este análisis llevará a la comunidad eclesiástica a tener la oportunidad de ver qué le falta para demostrar el amor ágape. Cómo puede brindar y enseñar el tema del amor ágape, siendo este uno vital ante los cambios vertiginosos que trae el desarrollo cultural, económico y social ante una humanidad cambiante. A la misma vez no perder el mandato, la esencia de poder enseñar y llevar a las personas a los pies de Cristo a través de la demostración del amor ágape y puedan vivir una vida de santidad para alcanzar la vida eterna.

Procuraremos instruir a la comunidad eclesiástica sobre la importancia del conocimiento y la práctica del amor ágape como fundamento del trabajo evangelístico de la iglesia para llevar a toda persona a los pies de Cristo.

## CAPÍTULO II. REVISIÓN DE LA LITERATURA

### Introducción

El presente trabajo está dentro del campo de investigación bíblica. Corresponde al deseo de comprender mejor el significado del amor ágape como fundamento planteado en las Sagradas Escrituras y diferenciarlos de otros conceptos presentes en la Palabra de Dios como el concepto de amor que se expresa con las palabras *eros*, *ágape* y *phileo*. En este capítulo se presenta la historia y los motivos que tuvo Dios de demostrar su amor ágape para enseñarnos la esencia y el fundamento del amor.

El trabajo cuenta con dos momentos importantes, una primera parte plantea los diferentes conceptos de amor que encontramos en la Palabra de Dios, un segundo momento es una puesta en contexto en el Evangelio de Juan donde nos presenta una instrucción ineludible dada por nuestro Señor Jesucristo para toda la humanidad.

La metodología del trabajo consistió en una búsqueda de antecedentes sobre el tema en los grandes Biblistas, así como una delimitación del material a emplear. Se prosiguió a hacer una lectura de cada uno de los pasajes que tenían que ver directamente con el tema, para luego hacer una análisis e interpretación de dicho contenido. Además, realicé una encuesta tipo sondeo a través de preguntas para poder obtener mayor dirección, comprensión para conocer a profundidad, donde estamos como iglesia, que estamos enseñando, que estamos haciendo para demostrar el amor ágape y conocer si en efecto aun nosotros como Iglesia en general conocemos el verdadero significado del amor, pero a la misma recoger lo que nos hace ser y nos da identidad.

Después de tener todo el material preparado se procede con la redacción tratando de no perder de vista el objetivo de alcanzar la comprensión del concepto del amor ágape.

## Marco teórico

A través de este marco teórico busco brindar el fundamento que sustente la prevalencia del amor ágape en la comunidad eclesial. Por tal razón, a través de estas líneas compartiré las ideas más relevantes que algunos autores exponen sobre el tema.

Según Rodrigo Muñoz, en continuidad con la experiencia humana del amor en sus diversas formas, toda la economía cristiana gira en torno a la manifestación del misterio de Dios en Cristo por el Espíritu como un misterio de amor y expresó que:

La categoría del *agapé* aparece como categoría hermenéutica central del cristianismo, muy particularmente en la primera carta de Juan, probablemente uno de los últimos escritos del Nuevo Testamento (95-100 aprox.), que refleja cierta madurez en la reflexión teológica, así como en la experiencia eclesial. En ella el *agapé* presenta un doble movimiento: de una parte, cristológico-trinitario. En este sentido, el vocablo designa tanto el obrar de Dios en la historia de la salvación, como el mismo Ser íntimo de Dios del que aquel obrar no es más que su manifestación: «Dios es *Agapé*» (1 Jn 4,8.16). Esa dimensión dogmática del *agapé* aparece fuertemente ligada a una segunda, de carácter existencial o ético, la dimensión antropológica y eclesiológica. Dicho con otras palabras, el don de Dios-*Agapé* se encuentra con la libre adhesión o respuesta del hombre en la fe. Este mandamiento del amor, aunque se dirige en primer término a quienes forman parte de la comunidad eclesial, trasciende sus límites y se extiende a todo aquel que está necesitado, como veremos a continuación. Estamos ante una triple realidad —anuncio de la Palabra, celebración de los sacramentos y servicio de la caridad— que dota a la Iglesia de su identidad, manifiesta su ser o naturaleza íntima y en consecuencia articula su misión en el mundo (cfr. DC 25).<sup>17</sup>

El énfasis que presenta Muñoz sobre el amor que trasciende los límites del amor me pareció muy pertinente, ya que hay una interacción de llevar el mensaje, y darlo a conocer. Además, de servir y tener esa identidad como Iglesia es realmente lo que lleva a la acción y a la demostración de poner de manifiesto todo lo que Dios ha enseñado a través de las Sagradas Escrituras.

---

<sup>17</sup> Rodrigo Muñoz, *Caritas, Amor Cristiano y Acción Social [deus caritas est and social issues]*; (Facultad de Teología Universidad de Navarra Pamplona), 1012, 1013, 1014.

Por otro lado, Moloney expone que:

El mandato de amar como Jesús ha amado (vv. 12-14). El mandato de Jesús de que los discípulos se amen entre sí no es algo nuevo (cf. 13,34-35). Ellos han de amarse con un amor que es continuo y para toda la vida (v. 12a: *agapate*: presente de subjuntivo), y la medida de su amor mutuo es el supremo acto de amor de Jesús por ellos (v. 12b: *egapesa* aoristo). Entra en juego el símbolo de la autodonación de Jesús en el lavatorio (13,4-17) y el don del bocado (13,21-38), que expresan el amor de Jesús por los suyos *eis telos* (13,1). El amor de Jesús es el *hypodeigma* (cf. 13,15) de todo amor cristiano. En los vv. 12-14, Jesús vuelve a evocar la cualidad de su amor. El más grande de todos los amores (v. 13: *meizona tantes agapén oudeis echei*) es mostrado por aquel que entrega su vida por los amigos (*ton pilón autou*). Jesús ama sin límites, entregando su vida por los discípulos (cf. 10,11.14.18), a pesar del hecho de que siguen encerrados en su ignorancia, uno de ellos es un traidor y otro le negará (13,1-38). Los fracasos pasados y presentes no serán contados en su contra. Al amar a sus recalcitrantes *philoí*, Jesús está respondiendo al mandato de su Padre (cf. v. 10). Ellos responderán a su amor haciendo lo que él les manda (v. 14), es decir, amándose unos a otros como él les ha amado (v. 12; 13,34). El amor de Jesús ha establecido una nueva relación (vv. 15-16). Si los vv. 12-14 trataron de la *cualidad* del amor de Jesús, los vv. 15-16 insisten en la prioridad de su amor por los discípulos. Éstos, sin ningún acto de voluntad o de esfuerzo físico por su parte, han sido conducidos a una nueva relación (v. 15). No son siervos (*douloi*) que se encuentran en una relación de dependencia con un amo. Nunca en el evangelio se les ha llamado «siervos». Siempre han sido seguidores, personas que han avanzado a través de un proceso de aprendizaje como discípulos (*mathetai*) de Jesús. No son *douloi* que dependen del antojo de un amo, sino *philoí*, compañeros íntimos e iguales de Jesús, que les ama sin límite alguno (cf. 13,1 *eis telos*).<sup>18</sup>

Estoy de acuerdo con lo expuesto por Moloney, ya que el mandamiento no es algo nuevo que debamos ejecutar. Sino algo que demuestra entrega cada día a todos de manera ilimitada. Por lo tanto, debemos ejercer y recurrir a la obediencia total de este mandato.

---

<sup>18</sup> Francis J., Moloney, S.D.B *El Evangelio de Juan*, Avda. Pamplona, 41 31200 (Estella Navarra: Editorial Verbo Divino, 2005), 411, 412.

Mateos y Barreto mencionan que,

El término griego (*kharis*) escogido por Jn significa amor gratuito y generoso, que se traduce en don; no amor absorbente, sino, todo lo contrario, expansivo. Fuera del prólogo no volverá a utilizar este término, que será sustituido por «Espíritu» (vida activa en el amor, 4,24), por «amor» (*ágape*) y los verbos «amar» (*agapaó*), «querer» (*phileó*) (véase índice temático, «Amor» I). El amor, calificado por la lealtad o fidelidad, es el que no se desmiente nunca, no cesa, no se arredra ni cede ante la dificultad. La lealtad (véase nota) es la verdad del amor. La intermedia: la gloria que un hijo único, etc., es un inciso que identifica la gloria manifestada en Jesús con la del Padre, sin limitación alguna. La riqueza de Dios que resplandece en Jesús es su amor indefectible. Dios ama al hombre llevado de su generosidad, por un movimiento espontáneo (Padre), y su amor está todo en Jesús. Su resplandor es su evidencia.<sup>19</sup>

Se concuerda con Mateos y Barretos, porque reflejan en su comentario sobre la verdad que acarrea el amor como uno que se desborda a la humanidad entrelazando el *ágape*, *agapao* y el *fileo* movido por Dios. Atravesando esa lealtad de Jesús con el Padre haciendo resplandecer su gloria.

Brown expone que,

después de que Judas hubiera salido perdiéndose en la noche (símbolo de la obscuridad de Satanás), Juan proporciona una pequeña introducción (13,31-38) al último discurso de Jesús cuando este habla una vez más de su inmediata glorificación y formula su nuevo mandamiento: «Amaos los unos a los otros como yo os he amado». Este amor recibe su fuerza y está modelado en el amor que Jesús ha manifestado por sus discípulos muriendo y resucitando por ellos (cf. también Rm 5,8), y porque es un amor que debe extenderse a los condiscípulos cristianos.<sup>20</sup>

Por lo anterior, se concuerda con Brown porque resume que el amor, el cual es formulado como un nuevo mandato se ve modelado a través de una fuerza que redonda

---

<sup>19</sup> Juan Mateos, y Juan Barreto, *El Evangelio de Juan, Análisis Lingüístico y Comentario Exegético*. Segunda Edición (Huesca, Madrid: Ediciones Cristiandad, S.L., 1979), 71.

<sup>20</sup> Raymond E. Brown, *Introducción al Nuevo Testamento*, (Ferraz, Madrid: Editorial Trotta, 2022), 466.

en un amor de entrega. Un amor que a su vez resucita para extenderse a todo aquel que le sirve, pero igualmente está al alcance de toda la humanidad.

Barth plantea que:

Empezando por el final, se podría decir que el amor (ágape, que evangeliza e incorpora al eros teológico) hace que el trabajo teológico sea una obra buena y agradable a Dios, una de esas obras del amor de las que tan bella y profundamente habló mucho antes el genial Soren Kierkegaard, útil para los seres humanos. En el Nuevo Testamento, la palabra para designar el «amor» es ágape. Claro que el amor, en el sentido de ágape, es la búsqueda total de algo distinto, y esto es lo único que tiene en común con el amor entendido como eros. Sin embargo, en la ágape, aquel que ama no entiende nunca el origen de su búsqueda como una necesidad que sea inherente a él mismo, sino que la entiende siempre como una libertad enteramente nueva con respecto al otro, como una libertad que le fue concedida sencillamente a él y que, por consiguiente, era en su origen ajena a él. Karl Barth expone: Mas aunque el amor, en el sentido de ágape, es también -sin duda alguna- un buscar, sin embargo, no es un buscar interesado, sino un buscar soberano de la otra persona. «Dar es mejor que recibir». Este buscar es soberano, precisamente porque está dirigido y orientado no hacia la soberanía de aquel que ama, sino hacia la soberanía de la persona amada. Ahora bien, no puede presuponerse que la ágape exista en ninguna persona. La ágape tan sólo como un don puede recibirse y ponerse en acción en una persona, incluido el teólogo, en cualquier tiempo y lugar. Se da «en Cristo Jesús, Señor nuestro» (Rom 8, 39). Se da, cuando Él está, actúa y habla. Y puesto que Él es nuestro Señor soberano, se aplica también a la ágape lo que Lutero dijo a propósito de la palabra de Dios. Es un «aguacero que pasa», y que ahora descarga su lluvia aquí, y luego lo hace en otra parte. Esto quiere decir que, aunque el aguacero descargue o no descargue su lluvia, tal persona podrá vivir y actuar con una promesa. Se le ha prometido que el amor perfecto es el cielo que se ha derramado sobre él, aunque ese amor esté o no esté momentáneamente claro o se halle oculto a sus ojos. Esta persona, protegida y alentada por la promesa de este amor, podrá orar, estudiar y servir. Y confiando en ese amor, podrá pensar, hablar y finalmente morir. Este amor permanece en aquel en quien el pacto entre Dios y el hombre ha llegado a cumplirse. Tener conocimiento acerca del amor perfecto es en todo caso mejor que no tener conocimiento acerca de él. Es mejor tener conocimiento acerca de esta *conditio sine qua non*, acerca de esta condición indispensable, aun en el caso de que todo que pueda hacerse sea suspirar por ella.<sup>21</sup>

---

<sup>21</sup> Karl Barth, *Introducción a la Teología Evangélica*, (Salamanca I España: Ediciones Sígueme S.A.U, 2006), 13.

Sin duda alguna, Barth expone una verdad que ofrece una respuesta donde utiliza una analogía espectacular para ilustrarnos el hecho de tener este conocimiento acerca del amor perfecto es mucho mejor que no tenerlo. Lo que de manera inminente nos lleva a suspirar acerca del amor perfecto.

Lorda en su artículo describe que:

El amor cristiano –ágape– es, sobre todo, entrega a Dios (provocada por Dios mismo) y debe distinguirse cuidadosamente del “eros”, amor natural (herido por el pecado) que busca siempre algo para sí mismo. Con todo, el hecho de que San Pablo use tantas veces “ágape”, le da un fuerte sello cristiano, como también sucederá con “charis” (gracia). Después de estudiar a Pablo, Nygren muestra el amor de Dios en la Cruz, y analiza los escritos de San Juan: “Dios es ágape” (1 Jn 4, 8). “El Ágape”, dice Nygren, “no tiene nada que ver con el deseo y la pasión o el ansia de poseer”. Es lo contrario a cualquier eudemonismo, a cualquier conducta inspirada por la recompensa. A la sola fides de Lutero, que es confianza absoluta, parecía corresponderle un ágape que fuera solo entrega absoluta. Al intentar aclarar el concepto de caridad cristiana, desde las primeras páginas, aparece la distinción entre eros y ágape: “A menudo, en el debate filosófico y teológico, estas distinciones se han radicalizado hasta el punto de contraponerse entre sí: lo típicamente cristiano sería el amor descendente, oblativo, el agapé precisamente; la cultura no cristiana, por el contrario, sobre todo la griega, se caracterizaría por el amor ascendente, vehemente y posesivo, es decir, el eros.”<sup>22</sup>

El planteamiento de Lorda se me hizo interesante por el énfasis que arroja la misma definición del ágape que requiere cuidados para diferenciarse del eros. Ese amor ágape es lo que el cristiano en su esencia representa.

En comunicación escrita con el Dr. Samuel Pagán este menciona lo siguiente:

En el Nuevo Testamento, ágape, que proviene del griego antiguo, identifica el más intenso y profundo amor asociado tradicionalmente al amor de Dios. Ese tipo de amor, incondicional y perfecto contrasta con

---

<sup>22</sup> Juan Luis Lorda ‘Eros y ágape’, de Anders Nygren Artículo Publicado: jueves, 07 septiembre 2017, 11:55 en Revista Palabra. <https://www.almundi.org/articulos/2019-eros-de-anders-nygren>, 2, 3, 5.

*philia*, que alude al amor fraternal y a *philautia*, que describe el amor personal a uno mismo.<sup>23</sup>

Concurro con el comentario del Dr. Pagán, donde contrasta términos que hacen pensar y desafía.

Por otro lado, de acuerdo con comunicación escrita del Pastor Moisés Román expuso que:

El amor Ágape, es la evidencia del poder y la fuerza de la Iglesia en Cristo. Un amor nobel para el mundo griego, al punto que tuvo que crearse una nueva palabra y definición para el término, además; del *eros*, *storge*, *filos*. Con el amor ágape, la Iglesia revela el amor de Dios que fue capaz de perdonarnos antes de pedir perdón, unirnos a su cuerpo antes de ser reconciliados y alcanzar Gracia antes de declararla. Con el amor ágape, damos por Gracia lo que por Gracia hemos recibido. Un amor incondicional para todos los seres humanos.<sup>24</sup>

Totalmente de acuerdo con el Pastor Román, ya que lo expuesto se me hizo impresionante cuando mencionó lo siguiente: “amor nobel”. Esta expresión hace referencia a galardón compartido por medio del sacrificio para unirnos con él.

Comentario escrito de Magie de Cano, Pastora, consejera matrimonial y conferencista internacional de la mujer, expresó que:

Ágape es la palabra griega que se usa para el amor de Dios y es la esencia de quién es Dios, y la base de todo lo que hace. El verdadero evangelio nació del amor ágape de Dios (Juan 3:16; 1 Juan 4:7-12) En griego, el amor ágape se expresa como un amor que se entrega a sí mismo y que da libremente sin pedir nada a cambio. Es un amor de elección y se refiere a la voluntad más que a la emoción. Busca el mayor bien para el otro a toda costa, es intencional, deliberado, premeditado, extravagante, eterno, inmerecido, desinteresado, sacrificial e incondicional, y contiene o posee cualidades y atributos tanto curativos como redentores. El amor ágape es la forma más alta de amor, sublime y trascendente en su logro, pero totalmente accesible por la morada del Espíritu Santo. (Romanos 5:5). El

---

<sup>23</sup> Samuel Pagán, Academic Dean Hispanic Programs Jerusalem Center for Biblical Studies Jerusalem and Lakeland. 27 de febrero de 2022, a la(s) 8:29 a.m.

<sup>24</sup> Comentario personal del Pastor Moisés Román, recibido por correo electrónico, moises.roman@ministeriosanador.org 25 de febrero de 2022.

primer y más importante fruto es el amor ágape de Dios, ya que es nuestra arma más poderosa contra los ataques del enemigo. Además, abre la puerta a todos los demás frutos del Espíritu, así como a los dones del Espíritu Santo.<sup>25</sup>

De acuerdo con lo expresado por Cano, ya que nos muestra que la profundidad del amor ágape se encuentra en la propia persona de Jesucristo. Es precisamente en la entrega donde se inició el mensaje del Evangelio.

Nyenhius y Eckman exponen:

Claramente la centralidad del amor es la enseñanza de Jesús en el pasaje clásico al respecto: Mateo 22:36-40. El amor hacia Dios y hacia el prójimo es el núcleo de la Ley de Dios. Cada mandamiento de la Ley es una oportunidad especial para expresar el amor, tanto hacia Dios como hacia el prójimo. De aquí que el amor sea el mandamiento básico inclusivo. El ágape es una de las manifestaciones supremas de la vida personal. «Ágape» es la palabra que la Biblia emplea para hablar del amor de Dios.<sup>26</sup>

Ciertamente de acuerdo con ambos escritores, ya que dieron énfasis a que el amor proviene directamente de la ordenanza de parte de Dios y éste brinda a la vez la oportunidad de manifestarse.

En un conversatorio con el Dr. Samuel Solivan comentó que:

“Ágape es algo más que un atributo entre otros. Ágape expresa la naturaleza de Dios, así como eternidad, santidad, infinitud son más que atributos. Por el hecho de la condición pecaminosa, aunque uno ha nacido de nuevo por la acción de la gracia previniere del Espíritu Santo, no compartimos la santidad en su plenitud para compartir incondicionalmente el ágape de Dios en nuestras relaciones con otros. Nuestro amor hacia el prójimo es un reflejo, una semejanza del ágape de Dios que el Espíritu Santo hace posible por su obra de santificación en uno, pero imperfecto hasta el día de nuestra redención cuando seremos glorificados”.<sup>27</sup>

---

<sup>25</sup> Comentario personal de la Pastora Magie de Cano, guatemalteca, por *Messenger*, el 1 de marzo de 2022.

<sup>26</sup> Gerald Nyenhius, James P. Eckman, *Ética Cristiana, Un enfoque bíblico teológico*, (Miami, FL: UNILIT), 138, 140.

<sup>27</sup> Comentario personal de Dr. Samuel Solivan, por *WhatsApp*, 23 de marzo de 2022.

De acuerdo con lo expuesto por el Dr. Solivan, en vista a que presenta al Espíritu Santo, el cual hace posible reflejemos el amor que hemos recibido para dar a los demás.

Comentario escrito de Helen Santiago expresó:

Bien dices que el amor es el fundamento de la evangelización. El impulso natural de quien ha hallado la fuente del amor es querer compartirlo. A veces hasta llegamos a ser inoportunos para persuadir a otros a hallarlo. El mensaje del evangelio se da, más que con palabras, se da con hechos. Dios amor de tal manera al ser humano, que se encarnó; renunció a sí mismo. Nunca podremos llegar a la medida de ellos él hizo amor, pero seguimos al blanco.<sup>28</sup>

Concurro con lo mencionado de Santiago, ya que expuso que se hace necesario compartir el amor, pero a la misma vez de proclamar el mensaje es llevarlo a la acción.

### **Marco Conceptual**

Aaron Hale, en su artículo publicó el 25 de febrero de 2016 el tema de La Trinidad: Dios en el centro, Hijo, Espíritu Santo y Padre. Siga orando, leyendo, aprendiendo y pensando. Dicho artículo fue actualizado el 17 de marzo de 2017. Además, presentó el siguiente diagrama haciendo referencia a la Trinidad para mostrar la *ortodoxia*, *ortopraxis* y la *ortokardia*.



---

<sup>28</sup> Comentario personal de Helen Santiago, por *WhatsApp*, 8 de marzo de 2022.

Hale comenzó describiendo en su artículo acerca de la *ortodoxia* (creencia correcta), *ortopraxis* (acción correcta) y *ortokardia* (deseo/amor correcto): ¿cuál viene primero en el crecimiento espiritual? La ortodoxia viene primero porque la Ley vino primero. Siga mi pensamiento aquí, la Ley fue el maestro de escuela que nos llevó a Cristo, Cristo es el amor supremo y, por lo tanto, ni siquiera podemos entender el amor sin las creencias correctas. Usemos la salvación como el primer y más importante paso en el crecimiento espiritual como ejemplo. ¿De qué me sirve mi salvación sin comprender cuán miserable soy? El amor que experimentó Cristo se basa literalmente en mi comprensión de que he pecado, Dios odia lo que he hecho y me castigará. Si no entiendo esto, nunca podré realmente creer que necesito a Cristo. Si no creo que necesito a Cristo y que soy un desdichado sin él, no soy salvo. Entonces, la ortodoxia, la creencia correcta, en mi opción es el primer paso. [ ]. Con 1 Corintios 13, no creo que *orthokardia* (Amor) y *Ágape* (Amor) sean equitativos. *Ágape* es amor real que es sentimiento, creencia y acción. Yo diría que 1 Corintios 13 está diciendo que, si no tienes los tres, *ortodoxia*, *ortopraxis* y *ortokardia*, no tienes un amor *ágape* y eso significa que no eres nada. Al final la conversación es tomate/ “*tomate*”.

Si buscamos a Dios con todo el corazón, la mente, el alma y las fuerzas, el punto de partida es irrelevante porque el Espíritu Santo hará que el punto final sea el cielo y la unidad con la voluntad de Dios. Es interesante que Jesús diga Corazón antes que mente. Creo que bíblicamente se puede establecer que la ortopraxis es el resultado de la ortodoxia. “La fe es por el oír, y el oír por la palabra de Dios”, dijo Pablo (Romanos 10:17). Pablo en realidad tenía mucho que decir sobre este tema: “...sino transformaos mediante la renovación de vuestra mente...” (Romanos 12:2), “Procura con diligencia presentarte a Dios aprobado, como obrero que no necesita avergonzarse y que usa rectamente la palabra de verdad” (2 Timoteo 2:15). “Toda la Escritura es inspirada por Dios y útil para enseñar, reprender, corregir e instruir en la justicia” (2 Timoteo 3:16). Para Pablo, la ortodoxia era el correcto manejo/comprensión de las Sagradas Escrituras y la ortopraxis fluía de ellas. Realmente es una relación cíclica, debes tener la práctica correcta de oración y estudio para desarrollar la profundidad en la palabra de la que Pablo está hablando para que la ortopraxis lleve a la ortodoxia y la ortodoxia lleve a la ortopraxis en un ciclo cada vez mayor, el cual es parte de la santificación para el individuo. Concluiría diciendo que debemos tener mucho cuidado con cualquier sistema que busque separar la ortodoxia y la ortopraxis. La Escritura los enseña como dos partes del mismo proceso, uno no existe separado del otro.<sup>29</sup>

---

<sup>29</sup> Aaron Hale, “Orthodoxy (Right Belief), Orthopraxy (Right Action), and Orthokardia (Right desire/love) – Which comes first in spiritual growth?”, *Keep Praying, Reading, Learning, and Thinking* (blog), 25 de febrero de 2016, <https://aaronhale.com/orthodoxy-right-belief-orthopraxy-right-action-and-orthokardia-right-desirelove-which-comes-first-in-spiritual-growth/>. Accedido, 17 de febrero de 2022.

Luego de exponerme a esta explicación impresionante de Hale, estoy totalmente de acuerdo con su exposición tan profunda acerca de la *ortodoxia*, *ortopraxis* y la *ortokardia*. Se hace necesario que los tres estén unificados para que sea de manifiesto el verdadero amor.

Arroyo y Leys, en su libro *Amar es para Valientes*, concluyeron que desear no es amor:

El amor se preocupa por el bienestar a largo plazo, el deseo solo piensa en satisfacer el capricho momentáneo. El sexo no es una prueba del amor, es la recompensa del amor; cualquiera puede tener sexo, pero solo los valientes hacen el amor. El amor de los valientes dice no a algunos estímulos para decirle *si* a algunas convicciones.<sup>30</sup>

Existe un reto a través de lo que mencionan Arroyo y Leys y es que se debe permanecer en la convicción duradera. Pues sin tal convicción el amor se compromete.

Becerra Olaya en su libro *El amor en el Antiguo Testamento: Hacia una cultura bíblica del amor* señaló lo siguiente:

El pensamiento bíblico, al que podíamos designar también pensamiento hebreo, tiende por naturaleza hacia la concreción, es decir, sus conceptos giran en torno a una realidad palpable por los sentidos: a una acción. Desde este punto de vista, se conceptúa el amor más como un acto que podría tener motivaciones negativas o positivas, cuyo valor se desprende por los resultados que produce.<sup>31</sup>

Desde el punto de vista que plantea Olaya, concuerdo en que la realidad del amor produce múltiples motivaciones que al final lleva consigo resultados de acuerdo con el valor que se le da y lo que a su vez produce de su propia naturaleza.

---

<sup>30</sup> Itiel Arroyo y Valeria Leys, *Amar es para Valientes*, (Dallas Texas: E620.com, 2020), 133, 135, 137, 138.

<sup>31</sup> Marco Becerra Olaya, “*El amor en el Antiguo Testamento: Hacia una cultura bíblica del amor*”, *Revista Berit Olam* 14, Núm. 1 (Mayo-Junio 2017), 27. <https://doi.org/10.17162/rbo.v14i1.1080>.

<sup>31</sup> Benedicto XVI, *Carta Encíclica del Sumo Pontífice Benedicto XVI sobre el amor cristiano* (Ciudad del Vaticano: Librería Editrice Vaticana, 2005), 14.

Benedicto XVI, en su carta encíclica *Caritas Est* sobre el amor cristiano; plantea que:

la Iglesia es la familia de Dios en el mundo. En esta familia no debe haber nadie que sufra por falta de lo necesario. Pero, al mismo tiempo, la caritas-agapé supera los confines de la Iglesia; la parábola del buen Samaritano sigue siendo el criterio de comportamiento y muestra la universalidad del amor que se dirige hacia el necesitado encontrado «casualmente» (cf. Lc 10, 31), quienquiera que sea. No obstante, quedando a salvo la universalidad del amor, también se da la exigencia específicamente eclesial de que, precisamente en la Iglesia misma como familia, ninguno de sus miembros sufra por encontrarse en necesidad. En este sentido, siguen teniendo valor las palabras de la Carta a los Gálatas: «Mientras tengamos oportunidad, hagamos el bien a todos, pero especialmente a nuestros hermanos en la fe» (6, 10).<sup>32</sup>

Aquí desde este punto muy de acuerdo como lo que plantea, Benedicto XVI cuando expresa que el amor reside en la familia de Dios y ninguno debe sufrir por alguna necesidad. Se hace pertinente vivir haciendo el bien a todos, especialmente a los hermanos de la fe.

Gary Smally y John Trent en su libro: *Las dos caras del amor* aseveraron: “Si queremos amar de la misma manera que Cristo, nuestro amor debe tener tanto del lado tierno como del severo.”<sup>33</sup>

En efecto lo expuesto por Smally y Trent tienen relevancia en mi tema en vista que nosotros debemos seguir el vivo ejemplo de Cristo pues debemos amar tiernamente, pero a la vez severamente para defender la profundidad del Evangelio.

Silva Martínez en su tesis sobre el amor ágape concluyó en sus hallazgos que:

Finalmente, el amor y odio de Dios más bien parecen un amor y odio humanos. Producto de la proyección que el hombre realiza de su propio ser hacia un ser superior, los hombres han inventado a Dios, han creado a Dios como un ser humano de grandes dimensiones, con atributos tanto positivos como negativos, como lo afirmará después Feuerbach. De ello

---

<sup>33</sup> Gary Smally y John Trent, *Las dos caras del amor* (Miami, FL: Editorial Betania, 1993), 12.

resulta que el amor de Dios, como el amor humano, es celoso y egoísta. Dios, como Jesús y su legión de ministros, sólo quieren que se les ame a ellos y a nadie más. Enfurecen terriblemente si los hombres se atreven a amar a otros dioses. El Dios cristiano es muy celoso del cuidado que debe tenersele a su amor.<sup>34</sup>

En la cita anterior Martínez ciertamente nos deja ver que el amor de Dios no es compartido con aquello que separa al individuo del centro.

Sir John Templeton en su libro *Agape Love* concluyó:

Aunque para algunos, un compromiso con el ágape ha implicado el martirio, centrarse en eso es perder los significados abrumadoramente positivos de la palabra. Ágape es amor activo, amor que se extiende hacia los demás. Es amor gozoso, ofrecido no por obligación, sino en espíritu de compasión y esperanza.

Amor incondicional. Amor ilimitado. Amor activo. Amor alegre. La opción de crecer en ágape está abierta a todos en la tierra. Es una invitación a la verdadera felicidad para ti y para los demás. Que se convierta en nuestra aspiración, nuestra expresión del amor de Dios que irradie a través de nosotros.<sup>35</sup>

Esta expresión de Templeton y la descripción sin igual acerca del amor, nos lleva a esa invitación demostrativa que ilumine la vida de otros.

Muñoz, Rodrigo. *Caritas. Amor Cristiano y Acción Social* [deus caritas est and social issues]; sobre esto dice:

El agapé victorioso de Cristo, que ha vencido la muerte y ocupa la diestra del Padre, está ya presente en el servicio cristiano, pero como una semilla, de un modo histórico y por tanto todavía velado, crucificado, pendiente de glorificación. La carne no resucita a la gloria sin pasar antes por la muerte.<sup>36</sup>

---

<sup>34</sup> Silva Martínez, 151.

<sup>35</sup> John Templeton, Sir., *Agape Love*, (Radnor, Philadelphia: Templeton Foundation Press, 1999): 99, 10, 101. [traducción por la autora].

<sup>36</sup> Rodrigo Muñoz, 1021.

Este acercamiento de Muñoz concurre en su pensamiento dirigido hacia el ágape que recopila esa profundidad de la esencia del amor. Pues el mismo se sumerge en la victoria obtenida en la muerte como el eje que lleva de la crucifixión a la resurrección. Esto se encuentra presente en nuestra vida como servidores y seguidores de Cristo. El amor nos lleva a morir al viejo hombre para que la gloria de Jesucristo resplandezca y resucite juntamente con Él.

Karl Barth en su libro finalizó con esta expresión:

Sencillamente tener conocimiento acerca de ese amor proporciona suficiente motivo para unirse a la alabanza de Dios, del Dios de la alianza, del Dios que es el amor mismo. La finalidad por excelencia de toda labor teológica es, en cualquier caso, llegar a conocer este amor y, por tanto, unirse a la alabanza de Dios expresada en las palabras de aquella conocida oración de la liturgia de la Iglesia primitiva, con las que queremos terminar nuestro estudio:

*Gloria Patri et Filio et Spiritui sancto, Sicut erat in principio et (est) nunc et (erit) semper et in saecula saeculorum!*

Estoy de acuerdo con la medida que proporciona Barth cuando nos hace ver que, si tenemos un conocimiento sencillo acerca del amor sin lugar a duda, este provoca ese sentido de exaltación a Dios. Definiendo al Dios de la alianza y haciendo ver que Dios es la definición del amor. Por lo tanto, la finalidad teológica es precisamente llegar a conocer este inmenso amor.

Juan Luis Lorda ‘Eros y ágape’ en su escrito concluyó que:

En realidad, eros y agapé –amor ascendente y amor descendente– nunca llegan a separarse completamente. Cuanto más encuentran ambos, aunque en diversa medida, la justa unidad en la única realidad del amor, tanto mejor se realiza la verdadera esencia del amor en general.<sup>37</sup>

---

<sup>37</sup> Lorda, 5.

Se me hace comprensible pensar que lo expone Lorda contrasta ese complemento que existe en unidad al amor que asciende, pero a su vez desciende. Ambos se unen para traer consigo la justa medida que se desborda en la misma esencia del amor que es Cristo Jesús. Ascendente hacia el Padre, descendente para con nosotros. Este amor es precisamente el mandamiento, aun cuando Juan lo describe como nuevo mandamiento, el mismo Señor Jesucristo lo enseñó a través de su sacrificio.

El Dr. Bonilla presenta en su libro *Cristo y el cristianismo dos grandes enemigos* expuso que;

Un amor no común, desinteresado, no egoísta, que eleva a las personas a un nuevo significado: “El amor como sacrificio”; que exige al ser humano la capacidad de negarse a sí mismo y preferir a los demás. Hace un llamamiento a encarnar el amor ágape, el amor al estilo de Jesús, que redime al prójimo y tiene como paradigma a Cristo, quien en la cruz se ofrece como el más grande sacrificio.<sup>38</sup>

El comentario del Dr. Bonilla a través de esta cita lo considero un verdadero privilegio. Me parece que el mismo resulta muy atinado cuando nos insta a conocer el verdadero amor y su vez enfatizando en la reconciliación. Al mismo tiempo nos lleva a reflexionar en la obediencia que se hace pertinente al llevar el estilo de Jesús como ejemplo de amar a otros sin reservas y sin condiciones.

---

<sup>38</sup> Bonilla, *Cristo y el Cristianismo dos grandes enemigos*, 8.

## CAPÍTULO III - METODOLOGÍA

### **Introducción**

El desarrollo de este capítulo trata sobre el método que se utilizó en esta investigación documental. El método de fuente de información que fue adoptada estuvo basado en obtener la mayor información y abordar el amor ágape. Se revisaron libros de texto, algunas tesis, ensayos, notas periodísticas, revistas académicas, videos educativos en *YouTube*, páginas educativas en la internet, así como entrevistas con algunos eruditos como el Dr. Samuel Pagán y el Pastor Moisés Román. Se realizó un sondeo de opinión para investigar la práctica del amor ágape en la comunidad eclesíastica. El propósito de esta investigación es ver si, el ágape de Dios está siendo manifestado para llevar a las personas a los pies de Cristo. A su vez, crear conciencia sobre dicho fundamento, en la comunidad eclesíastica de hoy.

### **Diseño de Investigación**

Este trabajo está diseñado como una investigación documental en la cual se ha revisado una amplia bibliografía sobre el tema. Esta revisión incluyó libros, notas periodísticas, revistas académicas, tesis, videos en *YouTube*, entre otros. Como parte del proceso investigativo se realizó un sondeo de opinión, con el propósito de conocer si el fundamento del amor ágape sigue vigente, o se ha perdido la praxis para llevar a las personas a los pies de Cristo.

En este ensayo teológico utilizamos la metodología que nos fue presentada por el Dr. Bernardo Campos-Morante, teólogo pentecostal peruano quien ha dejado su huella teológica académica intelectual en nuestra Universidad Teológica del Caribe a través de los cursos TH-613 Antropología Teológica y ES-690 Seminario de Integración de la

Maestría en Teología. Este método se conoce como el método teológico de las tres (3) mediaciones de Clodovis Boff, quien enfatiza desde estas tres (3), el ver, el juzgar y el actuar.<sup>39</sup> Estas se describen a continuación.

### **Descripción del Instrumento**

**1<sup>ra</sup> Mediación:** El Abordaje histórico-social (o la mediación socio-analítica) la exigencia de un conocimiento objetivo de la realidad social, el cual es proporcionado por el resultado analítico de las diferentes mediaciones metodológicas sociales (economía, sociología, política, filosofía social, etc.). Ello supone un análisis y síntesis de la realidad aplicando una metodología apropiada según la naturaleza del problema. Se intenta cubrir en lo posible áreas de las disciplinas de las ciencias sociales que cubren la historia, la política, la economía y la antropología.

**2<sup>da</sup> Mediación:** Abordaje bíblico-teológico (o la mediación teológica epistemológica hermenéutica) refiere el hecho de que los principios, las categorías de comprensión y los criterios de verdad derivan de la opción creyente; ya que ésta representa ser la instancia que interpreta críticamente los datos aportados por las diversas metodologías sociales. De ahí que la irrupción y presencia del oprimido suscita y requiere de una respuesta teológica. Supone a su vez dos momentos: aspectos exegéticos-bíblicos y aspectos ético-teológicos de la exegesis a la teología bíblica.

**3<sup>ra</sup> Mediación:** Abordaje pastoral (o, mediación práctica). Esta tercera parte del método teológico, luego de abstraer e interpretar la realidad desde las ciencias humanas y la teología e historia del cristianismo, el escritor o ensayista aterriza o vuelve a la

---

<sup>39</sup> Jesús García-Martínez, “*La epistemología de la teología de la liberación y su hermenéutica desde la praxis*”, TELOS. Revista de Estudios Interdisciplinarios en Ciencias Sociales, 12 No. 3 (2010), 287-297.

realidad. El ensayista levanta una propuesta bíblica, ética, apologética, teológica y pastoral sobre el tema.<sup>40</sup>

### **Procedimiento**

Siguiendo entonces el método teológico de las tres mediaciones de Clodovis Boff, enfatizando entonces los tres procesos: ver, juzgar y actuar, se completó este trabajo investigativo documental ordenado en tres grandes partes. La primera parte, el abordaje histórico-social (o la mediación socio-analítica), se incluyeron los resultados de la investigación documental sobre el trasfondo y desarrollo histórico religioso de Puerto Rico.

La segunda parte, el abordaje bíblico-teológico (o la mediación teológica epistemológica hermenéutica), se incluyeron los resultados de la investigación documental sobre el estudio de los fundamentos bíblico-teológicos e históricos citados que nos dirigen sobre la participación de los cristianos protestantes evangélicos en Puerto Rico.

La tercera parte, se concentró en los resultados de la investigación documental dirigidos hacia la exposición de fundamentos y recomendaciones para la comunidad eclesiástica de hoy en el aspecto de llevar el discurso a la praxis.

---

<sup>40</sup> Bernardo Campos, *Pastoral Pentecostal. Elementos de Teología Práctica*, (Oregón: Publicaciones Kerigma, 2016), 25-28.

## CAPÍTULO IV - HALLAZGOS

Mirando hacia el horizonte desde la antigüedad y a través de los diferentes territorios y puntos geográficos del mundo, donde la tradición histórica ha sido construida con diferentes culturas haciendo de esta una que conduce a creer o establecer posturas totalmente en contexto bíblico. La Biblia es perfecta, es inspirada por Dios, es su revelación divina, la cual nos conduce a conocer, su justicia por medio de la fe y del conocimiento del hijo de Dios, para que el hombre de Dios sea varón perfecto a la medida de la estatura de la plenitud de Cristo.

Cuando escudriñamos las Sagradas Escrituras en los múltiples escenarios y tópicos se presenta el amor ágape aun cuando existen momentos que se entendería que no existiera o no se sintiera.

Para entender el contenido textual de dichos pasajes, se hace necesario escudriñar la Escritura para que sea ella quien perfeccione, para de esta forma no caer en una mala interpretación y perdamos lo que la palabra en su esencia quiere mostrarnos. Por lo tanto, debemos acercarnos al texto, como presentamos en los capítulos introductorios, con las herramientas correctas, procesos y los métodos usados en la interpretación bíblica.

Durante años, se han escuchado exposiciones (mayormente sinceras y bien intencionadas) que han querido establecer una definición clara de lo que es el amor. La más común es aquella en la que se han presentado las clásicas posturas de los diferentes tipos de afecto como el ágape, el eros y el filis. Desde este punto de vista, se presenta al amor ágape como un amor altruista, espontáneo, incondicional, puro, que solamente da, pero que nunca recibe. Un amor inmotivado emocionalmente, que solo Dios es capaz de prodigar. En cambio, el eros es un tipo de amor que desea, impulsivo, que adquiere, que

es motivado por el interés personal y dura hasta que su deseo haya sido satisfecho. En el caso del amor filos, se lo concibe más como un afecto amical y fraternal; dirigido hacia los amigos y los parientes más cercanos como los padres y los hermanos.

También están los que piensan que tal vez ninguno de ellos es completamente malo ni completamente bueno, que todo depende del equilibrio que haya entre ellos (en realidad, la discusión gira, mayormente, en torno al amor ágape y al amor eros). Se presenta al amor ágape como un amor nacido de la voluntad que le resta importancia a los sentimientos y a las expresiones físicas, en suma: un amor fuera de la esfera sensorial. En cambio, el eros es una clase de amor que pone énfasis en los sentidos: sexual, instintivo y, en algunos casos, animal. Ni demasiado eros ni demasiado ágape. Todo en la justa medida: la receta perfecta. ¡No se ha visto algo más descabellado que esto! Lo que empeora aún más las cosas, es que la mayoría alega que estas enseñanzas se encuentran en las Sagradas Escrituras.

Esta postura presenta la idea de que, atendiendo al significado primario de estos términos, se concluye inevitablemente que existen diferentes clases de amor, algunos más puros y buenos que otros. En vista de que el propósito de este artículo apunta hacia la creación de una conciencia y una cultura bíblica del amor, se empezará por acudir a la fuente primaria del canon bíblico: el Antiguo Testamento (AT).

El Antiguo Testamento nos muestra la razón principal, por la cual se acude al AT como primera fuente es el hecho de que, cuando se quiere dar explicación acerca del origen de un pensamiento dado ya sea filosófico, religioso, etc., o sencillamente se quiere encontrar la causa última del origen de alguna de las características del pensamiento actual, lamentablemente se suele escarbar en los anales de la cultura grecolatina. Esto

sucede porque que existe una corriente que considera a esta como la matriz original de la civilización moderna, incluyendo el cristianismo. El AT se escribió casi enteramente en idioma hebreo. Esta lengua es una de las tantas que provienen del tronco semita y es algo parecida, en este sentido, al español, el portugués, el francés o el italiano, las cuales provienen de un tronco común: el latín. Desde este ángulo, el idioma hebreo es muy parecido al español. Por lo tanto, cada vez que se estudia un término, siempre se tiene en cuenta la asociación que podría tener con aquellas lenguas con las cuales tiene mucha familiaridad, tales como el árabe, el arameo, el cananeo o el ugarítico. Comúnmente, se quiere comprender el campo de estudio de esta ciencia teniendo en cuenta su raíz etimológica: de la voz griega *filos*, que significa amor; y *Sofía*, que significa sabiduría. Es decir, que la filosofía es la ciencia que trata del estudio del amor a la sabiduría.

En el caso del término amor en el AT, este es presentado mayormente como un verbo y muy pocas veces como un sustantivo. Tal vez porque el amor esté ligado originalmente a un acto.

Etimológicamente, la raíz de *ahab* ('amar') y sus derivados como *ahabah* ('amor'), *oheb* ('amigo, alianza') y *ahabim* ('amores') aparecen no solo en el AT y los textos de la literatura hebrea en general, sino que también se pueden verificar en los dialectos semíticos.

Al inicio de esta sección, se dijo que la raíz de la palabra amor en el AT es presentada como un verbo, de modo que el significado básico de la palabra denota acción. El término "amor", equivalente al sustantivo *ahabah*, no es el significado básico. Este sustantivo apenas es un derivado de la palabra *ahab* (amar). Esto nos lleva a considerar lo siguiente: "Que la clasificación funcional del verbo *ahab* se hace sobre la

base de los tipos de personas o cosas que aparecen como objetos de una determinada acción: amor entre hombre y mujer, las demás relaciones personales, relaciones con objetos en las que también pueden entrar declaraciones más generales como el sustantivo *ahabah*".

En el caso de eros, filia y ágape, parece que sí hay una connotación sustantiva; sin embargo, al trasladarse la palabra *ahab* al griego, lo hizo con el significado básico ('amar') hebreo. Desde este punto de vista, el significado primario de *ahab* ('amar') no está relacionado con un nombre (sust. *ahabah* = 'amor'), de ahí que se haga referencia a su cualidad verbal que, como se dijo antes, denota estado o acción.

Teniendo en cuenta la dificultad que se tiene para establecer un significado claro del amor sobre la base de la comprensión de la etimología del verbo *ahab*, se suma a este estudio el siguiente elemento: el contexto bíblico. Desde este punto de vista, se encontrará que el término *ahab* y sus derivados tienen diversos usos ajenos al círculo etimológico.

El término *ahab* se usa para referirse a diferentes actos que van desde lo secular hasta lo religioso. El término *ahab* describe acciones que incluyen el amor entre un hombre y una mujer. El uso de *ahab* también incluye aspectos socio-éticos.

Esto nos lleva a concluir que el amor es eminentemente activo en el grado más alto que pueda existir. También nos hace pensar que el amor se traduce más como un conjunto de actitudes cuyo valor se desprende de lo que produce.

Norman Snaith opina que la raíz *ahab* es muy común en el idioma hebreo y que puede ser usada en toda clase de amor. Esta es una palabra perfectamente general y

como tal está muy lejos de algún uso religioso exclusivo. En cuanto a los libros proféticos, Wallis sostiene que:

“Estos ponen mayor énfasis en el amor de Yahweh por su pueblo, en aquello que lo motivó a realizar actos poderosos para salvarlos, y en el fracaso de Israel en responder a este amor, hecho que se expresa en la figura de infidelidad y desafección. Por último, el concepto de amor en los diversos tipos de literatura del AT se amplió y profundizó con el tiempo, especialmente al incluir el concepto del amor de Dios por el hombre y el amor del hombre por Dios.”

Esta opinión se hace con el supuesto de que los libros del AT no representan una unidad, sino que provienen de diferentes fuentes. A esto se le conoce como “crítica de las fuentes”. Por ejemplo, Wallis dice que, en el principio, el concepto de amor no fue la base de los actos de Dios en medio de su pueblo o hacia algún individuo. Originalmente, fue el pacto el fundamento de tal unión. Únicamente después de que el pacto fuera sellado, recién quedaron unidos. Wallis continúa diciendo que, en el AT, la relación de Dios hacia un individuo no fue motivada por el *ahab*. El hecho de que Dios haya rodeado con amor a los piadosos y a los justos, es evidentemente tardía; sin embargo, cuando se lee Deuteronomio 7:7, 8 queda claro que el amor y el pacto estaban unidos, puesto que el término *ahabah* (de la raíz *ahab*) describe la motivación por la que el Señor se fijó en Israel.

En este sentido, el uso del término *ahab* puede tener un sentido tanto religioso como secular. Se lo puede usar para referirse a la relación de amor de Dios hacia su pueblo y puede dirigirse tanto a una persona como a objetos.

Se debe resaltar es que el amor tiene un uso teológico muy marcado en el AT. Al margen de las exageradas etimologías y la evidencia de sus usos diversos, es innegable que el término *ahab* tiene también marcadas connotaciones sexuales. Desde este punto de vista, es usado por los profetas posteriores para describir la relación entre Yahweh y su

pueblo bajo la figura del matrimonio. Algunos como Ziegler, creen que el concepto de pacto de Yahweh está fundamentado en la idea de una unión marital entre Jehová y su pueblo (Mal 2:14).

Por lo tanto, la presencia de los actos de amor en las Escrituras, no dependen, en su totalidad, del uso de un término determinado. Donald Carson, al hablar de las diferentes formas en que la Biblia se refiere al amor de Dios, deja claro que no es necesaria la mención de la palabra amor. De hecho, él menciona cinco formas diferentes en que la Biblia habla del amor de Dios: (1) El amor especial del Padre hacia el Hijo (Jn 3:35; 5:20; 14:31). (2) El amor proveedor de Dios hacia todo lo que ha creado (Gn 1 y 2; Mt 6:26; 10:29). (3) La postura salvífica de Dios hacia el mundo caído (Jn 3:16; 1 Jn 2:2; Jn 15:19; Ez 33:11). (4) El amor especial, eficaz y exclusivo hacia sus elegidos (Dt 7:7-8; 4:37; 10:14-15; Mal 11:2-3; Ef 5:25). (5) Por último, a veces se dice que el amor de Dios va dirigido hacia su pueblo de forma provisional o condicional, es decir, está condicionado a la obediencia (Jud 21; Jn 15:9-10; Éx 20:6; Sal 103:8; 103:9-11, 13, 17-18).

Sin embargo, Carson advierte que ninguna de estas formas bíblicas de hablar del amor de Dios se absolutiza o exclusiviza; por eso, tampoco se deben convertir en el aspecto principal por el cual se relativizan las otras formas de amor de Dios. Tampoco debemos considerar estos diferentes aspectos del amor de Dios independientes y compartimentalizados. No nos ayudará el comenzar a hablar del amor que Dios nos provee, de su amor a los elegidos, de su amor dentro de la Trinidad, etc., como si cada uno de ellos estuviera cerrado herméticamente y separado de los demás. Desde el ángulo de estos cinco puntos, Carson continúa diciendo que ninguno se debiera dejar llevar por clichés evangélicos que nada tienen que ver con lo que la Biblia enseña en cuanto el amor de Dios, tales como: 1) “el amor de Dios es incondicional” y 2) “Dios ama a todos exactamente igual”. En este sentido, Dios tiene a sus elegidos, pero no esta elección no es arbitraria. Tampoco tiene que ver con mérito alguno. En el caso de la elección del pueblo de Israel, Dios deja muy claro que la motivación para tal acto fue simplemente producida por el amor.<sup>41</sup>

---

<sup>41</sup> Becerra Oyala, 24-25.

El término «Eros» y «agapé», diferencia y unidad. Los antiguos griegos dieron el nombre de eros al amor entre hombre y mujer, que no nace del pensamiento o la voluntad, sino que en cierto sentido se impone al ser humano. Digamos de antemano que el Antiguo Testamento griego usa sólo dos veces la palabra eros, mientras que el Nuevo Testamento nunca la emplea: de los tres términos griegos relativos al amor —*eros*, *philia* (amor de amistad) y *agapé*—, los escritos neotestamentarios prefieren este último, que en el lenguaje griego estaba dejado de lado. El amor de amistad (*philia*), a su vez, es aceptado y profundizado en el Evangelio de Juan para expresar la relación entre Jesús y sus discípulos. Este relegar la palabra eros, junto con la nueva concepción del amor que se expresa con la palabra agapé, denota sin duda algo esencial en la novedad del cristianismo, precisamente en su modo de entender el amor.

Una primera indicación importante podemos encontrarla en uno de los libros del Antiguo Testamento bien conocido por los místicos, el Cantar de los Cantares. Según la interpretación hoy predominante, las poesías contenidas en este libro son originariamente cantos de amor, escritos quizás para una fiesta nupcial israelita, en la que se debía exaltar el amor conyugal. En este contexto, es muy instructivo que a lo largo del libro se encuentren dos términos diferentes para indicar el «amor». Primero, la palabra «*dodim*», un plural que expresa el amor todavía inseguro, en un estadio de búsqueda indeterminada. Esta palabra es reemplazada después por el término «*ahabá*», que la traducción griega del Antiguo Testamento denomina, con un vocablo de fonética similar, «agapé», el cual, como hemos visto, se convirtió en la expresión característica para la concepción bíblica del amor. En oposición al amor indeterminado y aún en búsqueda, este vocablo expresa la experiencia del amor que ahora ha llegado a ser verdaderamente descubrimiento del

otro, superando el carácter egoísta que predominaba claramente en la fase anterior.

Ahora el amor es ocuparse del otro y preocuparse por el otro. Ya no se busca a sí mismo, sumirse en la embriaguez de la felicidad, sino que ansía más bien el bien del amado: se convierte en renuncia, está dispuesto al sacrificio, más aún, lo busca.

El amor engloba la existencia entera y en todas sus dimensiones, incluido también el tiempo. No podría ser de otra manera, puesto que su promesa apunta a lo definitivo: el amor tiende a la eternidad. Ciertamente, el amor es «éxtasis», pero no en el sentido de arrebató momentáneo, sino como camino permanente, como un salir del yo cerrado en sí mismo hacia su liberación en la entrega de sí y, precisamente de este modo, hacia el reencuentro consigo mismo, más aún, hacia el descubrimiento de Dios: «El que pretenda guardarse su vida, la perderá; y el que la pierda, la recobrará» (Lc 17, 33), dice Jesús en una sentencia suya que, con algunas variantes, se repite en los Evangelios (cf. Mt 10, 39; 16, 25; Mc 8, 35; Lc 9, 24; Jn 12, 25). Con estas palabras, Jesús describe su propio itinerario, que a través de la cruz lo lleva a la resurrección: el camino del grano de trigo que cae en tierra y muere, dando así fruto abundante. Describe también, partiendo de su sacrificio personal y del amor que en éste llega a su plenitud, la esencia del amor y de la existencia humana en general.

Al comienzo se ha planteado la cuestión de si, bajo los significados de la palabra amor, diferentes e incluso opuestos, subyace alguna unidad profunda o, por el contrario, han de permanecer separados, uno paralelo al otro. Pero, sobre todo, ha surgido la cuestión de si el mensaje sobre el amor que nos han transmitido la Biblia y la Tradición de la Iglesia tiene algo que ver con la común experiencia humana del amor, o más bien se opone a ella. A este propósito, nos hemos encontrado con las dos palabras

fundamentales: eros como término para el amor «mundano» y agapé como denominación del amor fundado en la fe y plasmado por ella. Con frecuencia, ambas se contraponen, una como amor «ascendente», y como amor «descendente» la otra. Hay otras clasificaciones afines, como, por ejemplo, la distinción entre amor posesivo y amor oblativo (amor *concupiscentiae* – amor *benevolentiae*), al que a veces se añade también el amor que tiende al propio provecho.

En realidad, eros y agapé —amor ascendente y amor descendente— nunca llegan a separarse completamente. Cuanto más encuentran ambos, aunque en diversa medida, la justa unidad en la única realidad del amor, tanto mejor se realiza la verdadera esencia del amor en general. Si bien el eros inicialmente es sobre todo vehemente, ascendente —fascinación por la gran promesa de felicidad—, al aproximarse la persona al otro se planteará cada vez menos cuestiones sobre sí misma, para buscar cada vez más la felicidad del otro, se preocupará de él, se entregará y deseará «ser para» el otro. Así, el momento del agapé se inserta en el eros inicial; de otro modo, se desvirtúa y pierde también su propia naturaleza. Por otro lado, el hombre tampoco puede vivir exclusivamente del amor oblativo, descendente. No puede dar únicamente y siempre, también debe recibir. Quien quiere dar amor, debe a su vez recibirlo como don.

Ciertamente, la idea de una creación existe también en otros lugares, pero sólo aquí queda absolutamente claro que no se trata de un dios cualquiera, sino que el único Dios verdadero, Él mismo, es el autor de toda la realidad; ésta proviene del poder de su Palabra creadora. Lo cual significa que estima a esta criatura, precisamente porque ha sido Él quien la ha querido, quien la ha «hecho». Y así se pone de manifiesto el segundo elemento importante: este Dios ama al hombre. La potencia divina a la cual Aristóteles,

en la cumbre de la filosofía griega, trató de llegar a través de la reflexión, es ciertamente objeto de deseo y amor por parte de todo ser —como realidad amada, esta divinidad mueve el mundo—, pero ella misma no necesita nada y no ama, sólo es amada. El Dios único en el que cree Israel, sin embargo, ama personalmente. Su amor, además, es un amor de predilección: entre todos los pueblos, Él escoge a Israel y lo ama, aunque con el objeto de salvar precisamente de este modo a toda la humanidad. Él ama, y este amor suyo puede ser calificado sin duda como eros que, no obstante, es también totalmente agapé.

El eros de Dios para con el hombre, como hemos dicho, es a la vez agapé. No sólo porque se da del todo gratuitamente, sin ningún mérito anterior, sino también porque es amor que perdona. Oseas, de modo particular, nos muestra la dimensión del agapé en el amor de Dios por el hombre, que va mucho más allá de la gratuidad. Israel ha cometido «adulterio», ha roto la Alianza; Dios debería juzgarlo y repudiarlo.

El amor apasionado de Dios por su pueblo, por el hombre, es a la vez un amor que perdona. Un amor tan grande que pone a Dios contra sí mismo, su amor contra su justicia. El cristiano ve perfilarse ya en esto, veladamente, el misterio de la Cruz: Dios ama tanto al hombre que, haciéndose hombre él mismo, lo acompaña incluso en la muerte y, de este modo, reconcilia la justicia y el amor.

La unión con Cristo es al mismo tiempo unión con todos los demás a los que él se entrega. No puedo tener a Cristo sólo para mí; únicamente puedo pertenecerle en unión con todos los que son suyos o lo serán. La comunión me hace salir de mí mismo para ir hacia Él, y, por tanto, también hacia la unidad con todos los cristianos. Nos hacemos «un cuerpo», aunados en una única existencia. Ahora, el amor a Dios y al prójimo están

realmente unidos: el Dios encarnado nos atrae a todos hacia sí. Se entiende, pues, que el agapé se haya convertido también en un nombre de la Eucaristía: en ella el agapé de Dios nos llega corporalmente para seguir actuando en nosotros y por nosotros. Sólo a partir de este fundamento cristológico-sacramental se puede entender correctamente la enseñanza de Jesús sobre el amor. El paso desde la Ley y los Profetas al doble mandamiento del amor de Dios y del prójimo, el hacer derivar de este precepto toda la existencia de fe, no es simplemente moral, que podría darse autónomamente, paralelamente a la fe en Cristo y a su actualización en el Sacramento: fe, culto y ethos se compenetran recíprocamente como una sola realidad, que se configura en el encuentro con el agapé de Dios. En el «culto» mismo, en la comunión eucarística, está incluido a la vez el ser amados y el amar a los otros. Una Eucaristía que no comporte un ejercicio práctico del amor es fragmentaria en sí misma. Viceversa —como hemos de considerar más detalladamente aún—, el «mandamiento» del amor es posible sólo porque no es una mera exigencia: el amor puede ser «mandado» porque antes es dado.<sup>42</sup>

Desde otros cercos observamos una tradición que se encuentra plasmada en ocho religiones del mundo en torno al amor ágape.

**Judaísmo** – el ágape se encuentra en los mismos cimientos de la fe judía. El libro del Génesis afirma que Dios declaró que toda la creación era "buena". Establece que todos los seres humanos han sido creados a imagen y semejanza de Dios. Ágape parece la única respuesta apropiada para aquellos que llevan la imagen de Dios.

Deuteronomio 6: 5 dice que "Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, y con toda tu alma, y con todas tus fuerzas: Esto les recuerda a los seguidores que el amor hacia

---

<sup>42</sup> Benedicto XVI, 4-9.

Dios es esencial, y que una forma en que se expresa es usando los poderes de la bondad para beneficiar a otros. De hecho, cuando uno ama y se preocupa por los demás, está amando a Dios.

Al principio del Génesis, Caín aprende una lección destinada a todos: que somos "el guardián de nuestro hermano", incluso cuando parece conveniente. Es decir, los seres humanos somos responsables del bienestar de los demás. El mandamiento de amar al prójimo, que se encuentra en el libro de Levítico, es fundamental para la fe judía. En la Torá se utilizaron varias palabras hebreas para expresar el concepto de ágape. En conjunto, estas palabras entienden ágape en términos de conceptos relacionados como bondad, misericordia y misericordia.

El ágape también se expresa en términos de la ilimitada preocupación de Dios por los pobres y los hambrientos. De hecho, la fiesta de la Pascua vuelve a contar la historia de Moisés guiando a su pueblo de Egipto a la tierra prometida. En la cena del Señor de Pascua, además del uso de comidas simbólicas, rituales, canciones y oraciones, se presta especial atención a la libertad espiritual y política. Dios, que muestra misericordia, compasión y justicia para con todos. Se recuerda a los participantes que algunos aún no se han canjeado hasta que todos sean gratuitos.

Entonces, cuando se dan las gracias por nuestras bendiciones presentes, existe un profundo sentido de responsabilidad para ayudar a todos los demás que no son tan afortunados. Uno de los mayores legados del judaísmo ha sido su enfoque en el cumplimiento de responsabilidades y deberes. El ágape no es solo una tala caliente; es algo de acción. Implica ser fiel al compromiso asumido con Dios, a los Diez

Mandamientos y a las responsabilidades para con la familia y el prójimo, tal como se establece en estos preceptos eternos.

El mundo haría bien en llegar a una mayor apreciación del ágape como cumplimiento o responsabilidades y compromisos. Hay algo positivo que decir sobre ponernos en contacto con nuestros sentimientos. Pero a veces las responsabilidades y obligaciones deben cumplirse a pesar de los sentimientos.

Los sentimientos pueden ser fugaces, pero las obligaciones del ágape no cambian. Un padre ama a sus hijos cuando pasa tiempo con ellos, incluso cuando no siempre le apetece. Alguien que se siente atraído románticamente por otra persona que no sea su cónyuge, sin embargo, está moralmente obligado a permanecer fiel.

En la fe judía, este acto de bondad por sí mismo se llama *mitzvá*. Uno de los más importantes es la *mitzvá* de Tzedaká, que significa caridad, pero también la obligación moral de ayudar a los necesitados. El ágape es fundamental para el núcleo del judaísmo. Amar a Dios significa amarse a uno mismo y a los demás. Significa volvernos hacia la bondad, la verdad, la misericordia y la caridad para dirigir nuestras acciones. Para el judío, el amor de Dios significa vivir una vida ética de acuerdo con el orden más alto de la tradición, compartir la generosidad, enseñar la herencia judía a los niños, controlar las palabras duras o hirientes y hacer que la vida sea sagrada. Un judío que busca cumplir cada mandamiento con amor está en el camino de la santidad. El ágape vive dentro de todos nosotros.

**En la Cristiandad:** La Biblia proclama que Dios es Amor. Los principales mensajes y temas de las Escrituras giran en torno al amor incondicional de Dios por toda la creación. Que la gente no pueda escapar de las imágenes de Dios como un juez

exigente y vengativo, ansioso por castigar a todos los que no viven como deberían. Pero a través de sus acciones y de sus enseñanzas, Jesucristo describió una clase diferente de Dios.

Como se describe en el evangelio de Marcos, cuando un escriba se adelantó para preguntarle a Jesús cuál era el mandamiento más importante de todos, Jesús respondió: "Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, alma, mente y fuerzas". Entonces Jesús añadió: "El segundo es este: Amarás a tu prójimo como a ti mismo" Marcos 12: 28-34. La Biblia retrata a un Dios que ama a todas las personas: los justos y los pobres, los débiles y los poderosos. El amor de Dios es incondicional. Nada, ni siquiera el comportamiento que se aparta de los estándares establecidos por las Escrituras, puede impedir que Dios ame a todos sus hijos. El Dios del cristianismo, como el pastor valiente, seguirá buscando por todas partes a los que se han descarriado. El amor de Dios no se limitará. Nunca se cansará por muy oscura o fría que sea la noche.

Ese es un modelo para que los cristianos den. El escritor del evangelio Juan registra a Jesús diciendo: "Este es mi mandamiento: que se amen los unos a los otros como yo los he amado. Nadie tiene más amor que este, que uno dé su vida por sus amigos". Pero ágape en el contexto cristiano también significa amar a los enemigos. En su Sermón de la Montaña, Jesús predicó: "Has oído que se dijo: " Amarás a tu prójimo y odiarás a tu enemigo ". Pero yo te digo: ama a tus enemigos y ora por los que te juzgan".

Jesús comenzó el Sermón de la Montaña con las Bienaventuranzas, que exponen los tipos de actitudes compatibles con el ágape: Bienaventurados los pobres de espíritu, los mansos, los misericordiosos, los puros de corazón, los pacificadores. Jesús ilustra

además la prioridad del ágape al sanar en sábado. Pero Jesús respondió, en esencia, que una época triunfa sobre las costumbres religiosas. Ningún momento es un mal momento para sanar, para amar.

El amor cristiano no es una acción aislada. Más bien, es una forma de vida, un hábito en busca de expresión constante. No hay tiempo para el ágape es demasiado pronto. Ningún escenario para el ágape es inapropiado, o el destinatario del ágape es indigno. Esa es la naturaleza del amor ilimitado e incondicional.

**Islam:** no es necesario ir muy lejos para descubrir el llamado al ágape en el contexto islámico. El capítulo inicial del Corán, en dos de las tres primeras líneas, se refiere a Alá como "el Misericordioso, el Compasivo". De hecho, la misericordia y la compasión son atributos primarios de Dios, y los seguidores de Dios están llamados a abrazar estas características.

El Corán contiene más de 190 referencias a la misericordia y la compasión de Dios. El islam enseña que el amor a Dios se corrobora a través del amor al prójimo, y de hecho a todos los seres, y que es imposible que los que hacen el mal amen a Dios. Uno de los cinco pilares de la fe islámica es la obligación de la caridad, es decir, la advertencia de acudir en ayuda de los menos afortunados. El Corán instruye a quienes quieran seguir a Dios no solo a hacer por los demás lo que les gustaría que otros hicieran por ellos, sino que "den en su totalidad lo que se les debe, ya sea que esperen o quieran recibir la consideración completa del otro lado o no."

Sura 51:19 contiene conocimientos especialmente profundos sobre la naturaleza del ágape. La "verdadera caridad", dice, "recuerda no sólo a los necesitados que piden, sino también a los que por alguna razón no pueden pedir. La persona verdaderamente

caritativa busca a los necesitados que no piden o no pueden pedir ayuda". Ágape en este pasaje significa buscar a otros en lugar de esperar hasta que se acerquen a nosotros, porque es posible que nunca puedan hacerlo. Significa buscar a los necesitados como buscaríamos desesperadamente una mascota perdida o una reliquia familiar valiosa. Los programas de bienestar superficiales, por muy supuestamente eficientes que sean, pueden ser útiles y necesarios, pero no representan el ágape según el islam. Más bien, se nos ordena amar de manera práctica, salir y encontrar a los que necesitan misericordia y compasión, y satisfacer sus necesidades con especial sensibilidad, sabiduría y cariño. Estamos llamados a ser una voz para los que no tienen voz, a ser sensibles a las necesidades no expresadas, a responder a aquellos cuyos gritos de ayuda no pueden ser escuchados. Al hacerlo, nos convertimos en embajadores del ágape.

**Hinduismo** - La introducción a este libro señala que la mayoría de las grandes tradiciones religiosas del mundo contienen alguna versión de la Regla de Oro, que insta a los seguidores a tratar a los demás como quieren que los traten a ellos mismos. Algunos eruditos han observado que, de acuerdo con las leyes hindúes de Manu, los diez deberes que todos deben cumplir, independientemente de la clase o etapa de la vida, pueden resumirse en la Regla de Oro.

La religión hindú proporcionó el fundamento fundamental de la ética prescrita por la Regla de Oro, ya que enseña que, en última instancia, toda la realidad es una en ser y en función.

El hinduismo habla del yo o alma (*Atman*). También habla de Brahman como el principio último del universo. La convicción religiosa fundamental de que Brahman es *Atman*, o que el yo es, en última instancia, inseparable del todo, establece una base firme

para el ágape en el contexto hindú. El hinduismo ha contribuido al mundo con un énfasis en la conciencia interior, la iluminación y el logro de niveles más altos de espiritualidad. La espiritualidad hindú reconoce que hay un significado más allá del yo individual y más allá de las posesiones materiales y los placeres terrenales. Este énfasis no se produce a expensas del ágape, sino más bien como un complemento de este. Como dice Huston Smith, "la religión es siempre más que moralidad, pero si carece de una base moral, no se mantendrá". Por lo tanto, el ágape puede verse como un curso de acción natural para aquellos que operan en un alto nivel de espiritualidad.

El liderazgo pacífico y ágape de Gandhi llevó a la India a la libertad política. En el contexto hindú, el ágape es un subproducto del *bhakti yoga*, la realización de Dios a través del amor. Para el *bhakti yogi*, el amor compasivo es el vehículo más elevado para la unión con Dios. A medida que uno trabaja en la purificación de motivos y en el servicio, se produce un estado superior de conciencia, y el ágape sigue como una expresión natural de este estado. Al perseguir a Dios, uno se vuelve más como Dios, y el ágape sigue como una consecuencia natural.

Podemos aprender del hinduismo que la espiritualidad es un camino de dos vías. El deseo de mirar hacia adentro produce inevitablemente una manifestación externa de amor desinteresado por toda la creación: ágape.

**Budismo:** en cierto sentido, la religión del budismo nació del ágape, de la voluntad de sacrificarse en nombre de las personas que sufren en el mundo. Compasivo, servil, lleno de amor, dispuesto a sacrificar el deseo egoísta por el bien de los demás: estas son las cualidades morales de los budistas que están en contacto con su

herencia religiosa. Esto es ágape. Y estos son los valores que la humanidad necesita aprender.

**Taoísmo:** ver ágape en el Tao es como tratar de separar una ola del océano. Es difícil ver el ágape o la ola como algo separado del todo. El Tao es el principio espiritual que impregna el universo. Es la fuente, lo nombrado y lo no nombrado, la primera causa. Comprender el Tao es comprender la luz y la vida del universo.

El taoísmo se originó a partir de los escritos de un filósofo chino llamado Lao Tse, que nació aproximadamente en el 604 a. C. Esta filosofía se desarrolló para dominar el uso de la energía, llamada ch'i.

Las implicaciones para el ágape están más implícitas de lo que se afirman. La manera del mundo es tal que no le importa a quién pisoteen en su camino hacia la fama y la fortuna. El taoísta devoto no tararea a nadie porque la fama y la fortuna son actividades irrelevantes.

**Confucianismo:** el nombre Confucio para muchas personas en todo el mundo es virtualmente sinónimo de sabiduría. La suya era sabiduría arraigada en un profundo amor y respeto por los demás. Es una sabiduría que el mundo siempre necesita. Pero Confucio construyó sus enseñanzas en torno al concepto de *jen*. Traducido como virtud, bondad, caridad o amor, a menudo se considera que *jen* es la expresión del ágape del confucianismo. La palabra *jen* se forma a partir de los caracteres chinos para la humanidad y dos. Esto refuerza el ideal fundamental de *jen*, a saber, que el amor encuentra expresión en el contexto de las relaciones humanas. Pero el ágape es ilimitado. No se puede agotar. De hecho, para Confucio era todo lo contrario: cuanto más amamos, más capaces somos de amar.

Para el **Taoísta**: la actitud y el comportamiento están integrados. Las acciones adecuadas, ágape, fluyen de forma natural y espontánea de vidas basadas en el Tao, de personas que están en paz con el universo y, por lo tanto, consigo mismas. Ágape en el contexto taoísta incluye una fuerte oposición a la violencia y una alta visión del mundo natural.

Cuando uno va con el flujo del universo, en lugar de resistirse a él, el verdadero ágape puede extenderse a todos los que entran en contacto con la persona que irradia amor puro e ilimitado.

**La Espiritualidad de los nativos americanos:** según esta tradición, desde el comienzo de la creación, cada mañana, cuando sale el sol, nuestro Creador nos asigna cuatro tareas para ese día. Primero, debo aprender al menos una cosa significativa hoy. En segundo lugar, debo enseñar al menos una cosa significativa a otra persona. En tercer lugar, debo hacer algo por otra persona, y será mejor si esa persona ni siquiera se da cuenta de que he hecho algo por ella. Y cuarto, debo tratar a todos los seres vivos con respeto. Esto esparce estas cosas por todo el mundo. Los objetivos tres y cuatro aportan al aprendizaje y la enseñanza diarios la dimensión del ágape. El tercer objetivo es hacer algo para que otra persona le sirva. Pero la entrada a la puerta del ágape se encuentra en las palabras "Será mejor si esa persona ni siquiera se da cuenta de que ha he hecho algo por ella". Pero no es ágape si el objetivo final es egoísta. Servir de forma anónima, amar por amar y no por la esperanza de una recompensa, es servir con espíritu de ágape. Este cuidado por toda la creación, un cuidado que refleja el ágape, tiene sus raíces en las nociones de armonía cósmica, una de las características principales de la espiritualidad.

Ágape en el contexto de los nativos americanos afirma que todo lo que pedimos, escuchamos y tocamos es parte de la red de la vida, dañamos esa red, nos dañamos a nosotros mismos. Cuando servimos a los demás, construimos la web; la fortalecemos por el bien de todos. Servir con ágape es querer aprender, enseñar y dar, amar por el amor mismo, sin esperar recompensa.<sup>43</sup>

La similitud identificada en estas religiones acerca sobre el amor ágape es la caridad, la misericordia, obediencia, amor a sí mismo y amor hacia el prójimo.

### **Primera parte: Historia de los Evangélicos en Puerto Rico desde el Siglo XIX**

Durante cuatro siglos de colonialismo de España dominaba en Puerto Rico el catolicismo español. El gobierno y la Iglesia Católica Apostólica y Romana se unían para evitar la entrada de los no católicos y las publicaciones protestantes a la isla. Aun se utilizaba la Santísima Inquisición cuando era necesario. Existía libertad de religión únicamente para la Iglesia oficial del estado. No obstante, los precursores audaces e intrépidos del movimiento evangélico lograron penetrar la defensa católica. José Antonio Badillo Hernández (c. 1812-c. 1889) adquirió una Biblia ilegal del comerciante I. Heiliger y en el barrio Maleza Alta de Aguadilla comenzó a leerla no solamente para sus propios conocimientos sino para compartir sus enseñanzas con sus familiares y vecinos. A pesar de los esfuerzos de la Guardia Civil Española de confiscar ese libro sagrado e inspirado y así acabar con la compenetración de sus enseñanzas, los Bíblicos, los primeros evangélicos, no dejaron de compartir su mensaje en el barrio la Montaña también. Cuando el misionero presbiteriano llegó a esos barrios después de 1900 descubrió una comunidad que ya demostraba el mismo espíritu evangélico que se

---

<sup>43</sup> Templeton, 9-19, 23-31 [traducción por la autora].

manifestaba con frecuencia en toda la isla el siguiente siglo. Ya Badillo había organizado la primera escuela en su barrio, ya había establecido el primer centro de salud de emergencia en su casa y ya se daban servicios de predicación en distantes barrios del municipio de Aguadilla.

Durante el siglo XIX otros intrépidos precursores del movimiento evangélico lograron establecerse en la isla de Vieques y en la ciudad señorial de Ponce. Unos emigrantes de las islas británicas caribeñas comenzaron a adorar a Dios conforme a su fe anglicana y a formar una escuela para la enseñanza de sus niños. Lograron permiso oficial de Madrid para establecer una escuela y una iglesia en Isabel Segunda, Vieques. De manera parecida en Ponce con la intervención de la Reina Victoria de Inglaterra se obtuvo permiso para la formación de una iglesia en Ponce con la condición de que observaba ciertas restricciones y limitaciones.

Con la Guerra Hispanoamericana en 1898 los Estados Unidos establecieron su dominio sobre la bella y estratégica isla tropical del Mar Caribe. Inmediatamente las sociedades y juntas misioneras de varias iglesias evangélicas en los Estados Unidos comenzaron a interesarse en la entrada de sus misioneros en Puerto Rico, Cuba y las Filipinas. Este interés y deseo de cooperación entre ellas se cristalizó en 1899 en una reunión de los ejecutivos de las iglesias presbiterianas, las bautistas americanas, las congregacionalistas y la Iglesia Metodista Episcopal en Nuevo York. En una reunión significativa oraron arrodillados alrededor de un mapa de la isla pidiendo la dirección divina para poder cubrirla toda y de una manera que evitara la hostilidad y la competencia misionera de parte de las diferentes denominaciones evangélicas y luego dividieron la isla en cuatro áreas de responsabilidad que fueron asignados a las cuatro

juntas. De esta manera esperaban cubrir la isla más económicamente y a la vez demostrar la armonía y unidad de un cristianismo común. En la misma isla se hicieron otros ajustes en las asignaciones territoriales para acomodar a los Discípulos de Cristo, la Alianza Cristiana y Misionera, los Hermanos Unidos en Cristo, la Iglesia Cristiana de los E.U. y la Iglesia Luterana Evangélica en América del Norte.

Las iglesias anglicanas en Vieques y Ponce fueron entregadas a la Iglesia Episcopal y James Van Buren, su primer obispo misionero en la isla, comenzó a planificar escuelas en la parroquia de San Juan y en Ponce y ayudar la colonia de personas enfermas con lepra. En Mayagüez se inició una escuela primaria. También en Ponce se compró terreno para establecer un hospital. Hoy el Hospital San Lucas es uno de los más prestigiosos en el suroeste de la isla. Más tarde los anglicanos extendieron su labor a Manatí y a Peñuelas donde también se manifestó su preocupación por contribuir a la situación de poca preparación académica y el desempleo.

Las sociedades misioneras de las Iglesias Bautistas Americanas enviaron sus primeros misioneros en 1899. Se establecieron sus primeras obras en el norte y sur de la isla, aunque pronto se establecieron también en los pueblos a lo largo de la carretera principal entre San Juan y Ponce y aun llegaron hasta Yauco y Guánica. Se preocuparon mucho por el desarrollo del liderato nativo y su preparación académica, abriendo una escuela ministerial en frente de la Universidad de Puerto Rico. También se vieron obligados a defender la libertad de culto en los tribunales de la isla a pesar de que ese derecho constitucional estadounidense ya se declaró aplicable a Puerto Rico.

Los luteranos entraron en la isla cuando se formó una iglesia de habla inglesa y otra de habla hispana en 1900 que pasó de San Juan a Cataño donde poco después abrieron una escuela parroquial y extendieron su obra a Bayamón.

Para 1900 las iglesias congregacionalistas comenzaron su obra misionera en Puerto Rico por medio de un programa de escuelas debido a la alta incidencia de analfabetismo en la isla. Su escuela en Santurce que al principio fue a nivel primario y secundario operó con el nombre del Instituto Blanche Kellogg hasta 1942. Su escuela en Lares fue entregada a los Presbiterianos de esa zona cuando decidieron concentrar sus esfuerzos en la parte oriental de la isla. Además de operar escuelas y establecer iglesias, se interesaron en la salud del pueblo. Al principio tuvieron clínicas en Fajardo, Naguabo, la Playa de Humacao, las Piedras y Yabucoa. Luego establecieron el Hospital Ryder Memorial en Humacao pensando en la salud de las familias y en particular de las mujeres y los niños.

Los metodistas también aunaron sus esfuerzos a las otras iglesias evangélicas en la evangelización en las áreas de responsabilidad. Junto con el desarrollo y la construcción de iglesias, desde un principio reconocieron la necesidad de establecer escuelas. Su primera escuela, el Instituto Washington, se fundó en San Juan en 1900. También establecieron orfelinatos en Arecibo y en Santurce y en 1910 en Hatillo fundaron el Instituto Industrial George O. Robinson. Otra característica de su expansión fue la designación de pastores-maestros; eran predicadores responsables para la educación de adultos analfabetos. También se interesaron en los problemas de salud del pueblo, abriendo dispensarios en Ponce, Guayama y Patillas.

El primer misionero de los Discípulos de Cristo entró en la isla en 1899. Como los metodistas, los Discípulos de Cristo se interesaron en orfanatos para niños y niñas en Bayamón, pero debido a los gastos excesivos decidieron concentrar más en la obra evangelística. Los Discípulos también demostraron un interés pasajero en la obra médica misionera.

En su zona principal en el oeste de la isla los Presbiterianos desarrollaron su obra misionera enfocando cuatro áreas, el evangelismo, la educación, la obra social y la salud. En Mayagüez convirtieron el edificio usado en la Santa Inquisición en templo presbiteriano. En Aguadilla los Bíblicos unieron a esta iglesia y en los otros pueblos los misioneros formaron otras iglesias. Como de costumbre formaron escuelas primarias en conjunto con las iglesias, adelantando típicamente a las escuelas públicas. Además, en Mayagüez y Aguadilla concentraron en obra industrial y centros de cuidado diurno. En San Germán el misionero John W. Harris (1876-1956) vio la gran necesidad de educar a los niños desamparados y comenzó clases en el barrio de Santa Rosa en 1907. Por iniciativa propia logró comprar terrenos para una escuela y añadía un grado cada año. Poco después la misma se convirtió en el Instituto Politécnico que él administró hasta 1938. Luego, en 1956 esta institución educativa se convirtió en la Universidad Interamericana, que para 1991 cuenta con más de 40,000 estudiantes. Es la institución privada más grande de educación superior universitaria en Puerto Rico con once unidades en San Germán, Aguadilla, Arecibo, Ponce, San Juan, Barranquitas, Guayama y Fajardo. En ella se ofrecen estudios en materias tan divergentes como la fe cristiana, ciencias en computadora, ciencias naturales y la música y títulos desde grados asociados a

doctorados. Los presbiterianos establecieron otras instituciones de carácter social educativo en Lajas, Mayagüez y Aguadilla.

Otra área de las misiones era la médica. Como resultado de su visión compasiva cristiana en 1904 los presbiterianos establecieron el Hospital Presbiteriano en el Condado de San Juan y luego comenzaron la primera escuela de enfermería en Puerto Rico. También por unos años operaron un dispensario y el Hospital Rye en Mayagüez.

Las misiones de los Hermanos Unidos en Cristo concentraron su obra en el sur de la isla. Además de establecer iglesias uno de sus misioneros se encargó de la obra de publicación que en 1912 se convirtió en Puerto Rico Evangélico, el periódico ecuménico más importante en la historia de Puerto Rico. Esta publicación cesó en 1973. Otros dos grupos evangélicos, la Alianza Cristiana y Misionera y la Iglesia Cristiana de los EE. UU. concentraron en la obra evangelística; la primera en el norte y la otra en el sur. Los Adventistas del Séptimo Día entraron en la isla por el oeste y se dedicaron al principio en la obra evangelística y médica. Hoy cuentan con el Hospital Bella Vista en Mayagüez y el Colegio Adventista de las Antillas de nivel universitario y muchas escuelas primarias en diferentes pueblos de la isla.

Durante estos primeros años se fomentó la cooperación entre las denominaciones evangélicas y se logró la formación de una organización ecuménica que se llamó la Federación de Iglesias Evangélicas que auspició el periódico Puerto Rico Evangélico. Con el tiempo se transformó en la Unión Evangélica de Puerto Rico.

Desde 1916 al 1930 la obra evangélica en Puerto Rico alcanzó lentamente ciertas metas. Se adelantó el sentido de unidad entre los evangélicos al unirse en diferentes actividades, tales como campañas interdenominacionales usando el lema "Puerto Rico

para Cristo", el periódico interdenominacional, la cooperación en la preparación de pastores en la formación del Seminario Evangélico de Puerto Rico en 1919 cerca de la Universidad de Puerto Rico en Río Piedras y ciertas conferencias veraniegas para ministros. En 1918 comenzaron a cooperar también en un proyecto de misiones en San Pedro de Macorís en la República Dominicana. El iniciador de la iglesia evangélica y sus primeros pastores fueron puertorriqueños. Además, durante esta época algunas misiones evangélicas lograron desarrollar una obra sostenida y dirigida por el talento nativo. Las iglesias con gobierno congregacional tuvieron más éxito en el área de sostenimiento propio que las otras.

En 1916 los primeros pentecostales arribaron a la isla. Los puertorriqueños Juan L. Lugo y Salomón Feliciano comenzaron su labor en la Cantera de Ponce. Estos tenían un estilo de adoración muy entusiasta, causando una controversia en esa ciudad señorial. Sin embargo, pronto el movimiento pentecostal se extendió a Arecibo, a Santurce, a Mayagüez, y a la parte oriental y montañosa central. Su penetración en los sectores rurales fue significativa. Este movimiento adoptó el nombre de Iglesia de Dios Pentecostal, Inc. al principio, pero posteriormente se cambió la última parte a Movimiento Internacional. Su preocupación principal era la salvación de las almas y la sanidad divina. Su mayor éxito se manifestó entre el pueblo de extrema pobreza.

Durante los próximos veinte años desde 1931 al 1950, que abarca la época de la gran depresión mundial, se escenificó un fermento denominacional en la isla. La Unión Evangélica fue reemplazada por la Asociación de Iglesias Evangélicas en 1934 que a su vez continuó la publicación del Puerto Rico Evangélico e inició labor entre los universitarios. Aunque se discutió ampliamente la formación de una sola iglesia

evangélica en la isla, solamente las iglesias congregacionalistas, los Hermanos Unidos en Cristo y la iglesia Cristiana de los EE. UU. lograron unirse para formar la Iglesia Evangélica Unida de P. R., que también ha auspiciado programas de educación y de salud. Mientras tanto los Discípulos de Cristo experimentaron un despertar espiritual extendiendo su obra ampliamente en el sector de Guaynabo y Bayamón.

En general la administración de las denominaciones continuó en manos de los líderes eclesiásticos norteamericanos y el sostenimiento propio de la obra se logró entre las iglesias Pentecostales, la Alianza y los Adventistas del Séptimo Día, pero las demás iglesias continuaron dependiendo grandemente de sus iglesias auspiciadoras en los EE. UU. Durante dos décadas nuevos concilios pentecostales iniciaron su labor en la isla, a saber, los Defensores de la Fe, la Iglesia de Cristo en las Antillas, la Iglesia de Cristo Misionera, la Iglesia Pentecostal de Jesucristo, la Iglesia de Dios Inc., las Asamblea de Iglesias Cristianas, Samaria Iglesia Evangélica y la Iglesia de Dios Misión Board. Solamente dos de estas no tuvieron su origen en la isla. La única denominación evangélica no pentecostal que entró en la isla durante este período fue la Iglesia del Nazareno que llegó en 1943 con miras hacia el evangelismo exclusivamente.

Otros proyectos evangélicos de servicio social se establecieron en la isla para la época de la Segunda Guerra Mundial. Varias iglesias en los Estados Unidos que fomentaron entre su membresía la objeción por conciencia a la guerra establecieron tres programas. La Iglesia de los Hermanos iniciaron el primer proyecto en 1942 en la cordillera central en Castañer, un barrio aislado entre Yauco, Lares y Adjuntas. Sirvió como centro de salud, de educación y de recreación. El siguiente año los Menonitas comenzaron su proyecto que daba énfasis en el servicio médico, la construcción en la

comunidad rural y ayuda social en el sector del Río de la Plata de Aibonito. Con el tiempo establecieron el Hospital Menonita en ese pueblo y escuelas en otros sectores de la isla. Ese mismo año los Cuáqueros comenzaron el proyecto de vida rural en Yuquiyú dirigido a fortalecer los servicios de las escuelas rurales, los proyectos de la comunidad, los dispensarios y clínicas médicas. Además, en 1948 la Iglesia Presbiteriana inició el proyecto en el Guacio cerca de Las Marías. Estaba dirigido al servicio de familias en la zona rural. Ofrecieron servicios médicos, formaron escuelas, cooperativas de agricultores, talleres para fabricar muebles y de la aguja. Los metodistas hicieron algo parecido en la isla de Vieques y los episcopales transfirieron un proyecto similar de Peñuelas a Sant Just cerca de Trujillo Alto.

La era desde 1951 al 1991 ha sido una de mayor autonomía para el movimiento evangélico en Puerto Rico. La Asociación de Iglesias Evangélicas se reorganizó en 1954 con el nombre de Concilio Evangélico de Puerto Rico. Aunque su membresía variaba, nunca tenía menos de seis miembros. El Concilio trató de fomentar una expansión evangélica más sistemática en el área metropolitana de San Juan, la cual crecía rápidamente. También se daba cuenta de que el viejo acuerdo territorial ya estaba obsoleto. La vasta mayoría de los pastores de las diferentes denominaciones evangélicas eran nativos y casi todos los administradores a nivel isla también. En el área del sostenimiento propio de las iglesias<sup>3</sup> los logros eran menores en las denominaciones tradicionales con formas de administración más centralizadas, mientras que las denominaciones pentecostales no solamente se sostenían en casi un 100% sino también sufragaron los gastos del envío de misioneros nativos al exterior, incluyendo a los EE.

UU., la América hispana y Europa. El crecimiento continuó entre casi todas las denominaciones, aunque no al mismo ritmo.

Nuevos movimientos evangélicos llegaron a la isla desde el exterior y otros se originaron dentro de la misma. Entre los nuevos en llegar desde el exterior eran los Metodistas Wesleyanos, los cuales establecieron una escuela en el área metropolitana de San Juan, los Bautistas del Sur, los independientes y los conservadores, las Asambleas de Dios y el Ejército de Salvación. Además, de un hogar para ancianos y un colegio en Aguadilla los Bautistas del Sur han manifestado una gran preocupación por ministrar a la población sorda de aproximadamente 78,000 personas, con sus once centros en sus iglesias en toda la isla, mientras que el Ejército de Salvación se ha preocupado constantemente por el fomento de programas sociales para el bienestar del pueblo.

El Ejército de Salvación desarrolló programas de drogadicción, incluyendo el alcoholismo, y abrieron tiendas de ropa y enseres de medio uso para los pobres. Además, los pentecostales han demostrado considerable preocupación por la rehabilitación de los adictos a las drogas y al alcohol con varios centros a través de la isla. La drogadicción que se manifestó como un problema de gran importancia especialmente entre las personas de las edades entre 20 y 30, cobró interés en Puerto Rico a partir del 1960. Para los comienzos de la década de los 1970 ya existían en Puerto Rico seis programas evangélicos en contra de la adicción a drogas, aproximadamente equivalentes a la tercera parte de los programas privados existentes en el País. Por ejemplo, Teen Challenge de Puerto Rico comenzó en 1965 entre los varones esencialmente como una extensión del programa de David Wilkerson en los EE. UU. En el 1974 surgió otro programa, New Life for Girls, con un enfoque similar para ayudar a las mujeres. Para 1986 había 20

centros evangélicos en 17 municipios. Estos constituían el 51% de todos los centros privados de tratamiento de drogadicción en la isla.

Actualmente la influencia evangélica se ha extendido a través de los medios de comunicación no sólo por emisoras de radio sino de televisión. Existen por lo menos 15 emisoras de radio, propiedad de iglesias o ministerios independientes evangélicos y varios canales de televisión. La primera emisora evangélica en español fue radio Redentor WEPR-FM en 1975; tenía unos propósitos evangelísticos, otros de naturaleza social para ayudar a los pobres y combatir la criminalidad. En 1988 el canal 64 pasó a ser propiedad de la Iglesia Defensores de la fe en Bayamón y parte de su ministerio.

Actualmente existen un estimado de 5,500 templos evangélicos y aproximadamente 70 puertorriqueños evangélicos sirviendo como misioneros en el exterior. La preocupación por el bienestar del niño también ha florecido entre los evangélicos. Con ambos padres empleados hacía falta centros de cuidado diurno para los niños. Para julio de 1990, ya existían varios programas en diferentes pueblos de la isla. Además, las necesidades de los niños con impedimentos habían tocado los corazones del pueblo evangélico y para mediados del siglo se fundó la *Evangelical School for the Deaf* de Luquillo.

Desde los principios los evangélicos diseminaron copias de la Biblia a nivel isla tanto a sus propios feligreses como a los católicos. Usaron el español en las reuniones, los cultos y las escuelas. Por lo tanto, en cuanto a la cultura hispánica fomentaron el uso del lenguaje maternal y el modelo por excelencia de ello fue típicamente la versión Reina Valera de la Sagrada Biblia que se expresa con una belleza sorprendente para una traducción. Esta enseñanza de la Biblia en lenguaje español también elevó al pueblo

culturalmente, ya que la Biblia es no solamente un libro sagrado sino también un libro de gran erudición con gran influencia en las letras de la literatura de la madre patria. Se enseñaba casi a diario, pero en especial semanalmente en sus escuelas bíblicas de los días de reposo. Es muy significativo que en la educación el movimiento evangélico no solamente establecía sus propias escuelas donde había necesidad, pero también fomentaba y apoyaba las escuelas públicas con el fin de vencer la ignorancia, analfabetismo y los prejuicios de los pasados siglos.

Cuando los evangélicos llegaron a principios del siglo XX, encontraron que la ruralía estaba carente de programas y planteles de educación y que existían muy pocas escuelas aun en los pueblos. Ellos veían a la educación pública y privada como una fuerza libertadora de la pobreza, tanto espiritual como económica, de tantos pobres del país. Han demostrado preocupación por la niñez, la familia, los enfermos, inclusive los leprosos del leprocomio, los universitarios, la criminalidad y el deterioro en el medio ambiente. Hay representantes evangélicos en diferentes áreas de la cultura de las artes y las letras. Se le reconoce a Don Abelardo M. Díaz Morales (1885-1950), oriundo de Toa Alta, editor de Puerto Rico Evangélico por muchos años y padre de Abelardo Díaz Alfaro, como el periodista por excelencia. También Luis C. Otero, el editor de muchos años de El Evangelista Pentecostal, influyó mucho en el movimiento pentecostal. En términos de escritores y pensadores evangélicos del país están Domingo Marrero Navarro (1909-1960) de Ponce, autor de varios libros y ensayos, Ángel Mergal Lleras (1909-1971) de Cayey, autor de varios libros religiosos de significación, Juan Francisco Rodríguez<sup>10</sup>, Gilberto Robles<sup>11</sup>, Miguel Limardo<sup>12</sup>, Tomás Rosario Ramos<sup>13</sup>, Samuel Silva Gotay<sup>14</sup>, Luis N. Rivera Pagán<sup>15</sup> y el botánico Ismael Vélez<sup>16</sup>. También ha

habido aportación al arte pictórico por Sonia Badillo Rivera y a la música sacra que abarca los muchos coritos anónimos, los compositores y los directores de coros. La arquitectura de los templos también es notable en la cultura y su medio ambiente.<sup>44</sup>

### **Historia del cristianismo en Puerto Rico**

405 años antes España hacía lo mismo al imponer el catolicismo a los nativos, Taínos “con la espada y la cruz” (Ramos Granell 2005: 36). Como es sabido, la isla de Puerto Rico pasa a ser adquirida por E.U. como “botín de guerra” al España perder la guerra (Hispano Americana) contra los americanos. Sin embargo, el Tratado de París en su Artículo X garantizaba la libertad del culto religioso a los países conquistados (Cuba, Puerto Rico, Guam, Las Marianas y Filipinas; esta última comprada por 20 millones de dólares), (Ramos de Santiago 1985: 33), citado por Ramos Granell 2005: 36.

El nuevo régimen establecía la libertad del culto. De esta manera llegó una “oleada de misioneros” tanto protestantes como católicos con su vínculo militar expansionista americano (Silva Gotay 1997: 75-86) citado por Ramos Granel 2005: 36.

Previo a la invasión del 25 julio 1898, el 20 de junio se daba forma al trabajo cristiano tanto en Cuba como Puerto Rico. El 13 de julio (1898) en Nueva York se celebra una reunión con siete juntas misioneras para aprobar y delinear el plan propuesto por la milicia (Rodríguez 1986: 185) citado por Ramos Granell 2005:37.

La isla se había dividido en regiones o zonas donde cada misión evangélica llevaría a cabo su trabajo misionero con exclusividad.

---

<sup>44</sup> <http://www.sanadoctrinaonline.org/Book%202/SDEVANPR.htm>, Dr. Donald T. Moore, 12, 18.



(Mapa de la división del Trabajo Misionero en PR al 1898)

Ramos Granell (2005: 37) la detalla de la manera siguiente:

Iglesia Episcopal – noviembre 1898

Iglesia Bautista del Norte – 5 octubre 1898.

Iglesia Luterana – 5 octubre 1898

Iglesia Congregacional – enero 1899

Iglesia Discípulos de Cristo – 6 enero 1899

Iglesia Hermanos Unidos en Cristo – febrero 1899

Iglesia de Jesús –1899 - luego pasó a ser la Iglesia Episcopal Reformada

Alianza Cristiana y Misionera – 28 febrero 1900

Iglesia Cristiana de Estados Unidos – 18 enero 1901

Iglesia Presbiteriana – afilió a “Los Bíblicos” de Maleza Alta en Aguadilla – 1902; comenzó en Mayagüez.

Si combinamos el mapa con la lista anterior, quedaría compuesta de la manera siguiente:

- 1- Presbiterianos (Se afiliaron a “los Bíblicos de Aguadilla) en 1902; comienzan en Mayagüez.

- 2- Metodistas (30 marzo,1900), región de Arecibo (primera congregación) en el Viejo San Juan: Iglesia Metodista de la Santísima Trinidad, Misionero Charles W. Drees.
- 3- Bautistas del Norte, centro sur (5 octubre 1898).
- 4- Congregacional (enero 1899), Este.
- 5- Hermanos Unidos (febrero 1899), Ponce.
- 6- Iglesia Cristiana (18 enero 1901), Coamo.
- 7- Iglesia Luterana (5 octubre, 1898), Toa Baja y Dorado.
- 8- Alianza Cristiana y Misionera (18 enero, 1900), Vega Alta y Vega Baja.
- 9- Iglesia Discípulos de Cristo – (6 enero 1899), Bayamón.

Es de esta manera que Puerto Rico comienza el proceso de evangelismo protestante norteamericano. Aun cuando se había llegado a un acuerdo de territorialidad en Nueva York el 13 de Julio 1898, no necesariamente se trabajó de esa forma de restricción territorial; las iglesias protestantes se esparcieron prácticamente en toda la isla como podemos apreciar hoy en día.

Para 1901 ya había en la isla 34 ministros protestantes y 46 congregaciones con una membresía de 4,299 feligreses (Ramos Granell 2005: 39).

	<i>Ministros</i>	<i>Congregaciones</i>	<i>Miembros</i>
Bautistas	5	12	895
Christian Brethern	1	1	100
Congregacionista	1	2	100
Luteranos	1	3	150
Metodistas	7	10	1,000
Presbiterianos	4	12	1,500
Episcopal Protestante	4	3	450
United Brethern	1	1	100

90% de los miembros eran nativos según este informe (McLeary 1901: 154), (Ramos Granell 2005: 40).

A continuación, proveeremos un breve resumen de cada movimiento evangélico en la Isla y sus características particulares que cada una de ellas se definen.

IGLESIA EPISCOPAL 1898 – Iglesia Episcopal – en su doctrina práctica es semejante a la de las demás iglesias históricas protestantes que llegaron a Puerto Rico entre 1898 y 1900. A diferencia de la iglesia católica, se permite a sus sacerdotes casarse, no imponiéndoles el requisito del celibato.<sup>45</sup>

IGLESIA BAUTISTA Iglesias Bautistas (del Norte) – 1898 – Como señala su nombre, su fundamento principal está en el bautismo, además de su posición de separación de iglesia y estado. Establecen además “que únicamente en la Biblia se encuentra la fuente de doctrina y práctica para la Iglesia y los cristianos”. En el mundo se calculan actualmente cerca de 105-110 millones de bautistas. Los bautistas enfatizan la necesidad de una fe personal y genuina en Jesucristo para obtener la salvación, ponen especial énfasis en el principio de la salvación sólo por Gracia por medio de la fe (aunque

---

<sup>45</sup> <http://www.anglicancommunion.org>

consideran que la creencia auténtica conlleva un compromiso inherente con las buenas obras, consecuencia y no causa de la salvación) y en la Gracia Divina para alcanzar la salvación. Además, hacen hincapié en la entrega personal del fiel a Cristo y en su aceptación como Salvador Personal del creyente. Con estos requisitos, se considera necesario para ingresar a la Iglesia (como paso de obediencia y no como requisito para obtener la salvación) el bautismo del creyente adulto, por inmersión completa en agua. Este ritual es precedido por una profesión pública de fe en Jesucristo como Señor y Salvador”.<sup>46</sup>

**IGLESIA LUTERANA** La iglesia Luterana (5 octubre 1898) – Su fundamento doctrinal, como su nombre señala, surge de la reforma luterana por Martín Lutero (1517). Su ubicación inicial en Puerto Rico está en las “Toas”: Toa Alta y Toa Baja y también en Dorado. Su liturgia es muy parecida a las demás iglesias históricas protestantes del siglo XX.

**IGLESIA PRESBITERIANA** La Iglesia Presbiteriana de Puerto Rico - afilió a “Los Bíblicos” de Maleza Alta en Aguadilla – 1902 y comenzó en Mayagüez. Su campo de acción evangelística lo es el Noroeste de la Isla, extendiéndose a Mayagüez y el suroeste de la isla. Se distingue en la actualidad por sus academias o colegios de educación primaria y secundaria, además de sus hospitales, siendo el más distinguido el Presbyterian Hospital en el Condado en Isla Verde (San Juan-Carolina).

**IGLESIA METODISTA** Historia Los Metodistas (30 marzo,1900), se establecen en la región de Arecibo – San Juan. Su primer templo - o, mejor dicho, primera congregación, en el Viejo San Juan: Iglesia Metodista de la Santísima Trinidad,

---

<sup>46</sup> <http://www.ibpr.org/>.

pastoreada por el misionero Charles W. Drees. De ahí se mueven a Santurce y a áreas tan distantes como Vieques, Culebra, Ponce y Guayama. Su formación teológica surge de las enseñanzas de los hermanos Charles y John Wesley (Padres del Metodismo). En los años 20's, debido a su carácter metódico y educativo, junto a otras iglesias evangélicas, crean el Seminario Evangélico de Puerto Rico en 1919, para atender la formación teológica y ministerial (evangélica) del pastorado evangélico o ecuménico de la isla. En el 1972 a la Iglesia Metodista le fue ofrecida una cierta autonomía; llegó a ser completamente autónoma en 1992. Desde entonces se le conoce como Iglesia Metodista de Puerto Rico (IMPR).<sup>47</sup>

IGLESIA CONGREGACIONAL – enero 1899 La Iglesia Congregacional (o Evangélica Unida como se conoce en la actualidad) se ubica mayormente en el Este de la Isla. Se señala que la Iglesia Congregacional (1899), la Christian Church (1900) y la Iglesia Hermanos Unidos en Cristo (1899), tras la unión de éstas, se crea la Iglesia Evangélica Unida de Puerto Rico (IEUPR) ya para el 28 enero 1931, en la ciudad de Fajardo, PR (Ramos Granell 2005:62 y Declaración de Fe y Orden, IEUPR, 1999: 3).

DISCIPULOS DE CRISTO (Inicialmente Christian Church) Iglesia Discípulos de Cristo – 6 enero 1899 - se ubica mayormente en la zona norte.

HERMANOS UNIDOS EN CRISTO HISTORIA DEL CRISTIANISMO EN PUERTO RICO 133 Iglesia Hermanos Unidos en Cristo – febrero 1899 – se desplaza en la zona oriental y nor-oriental de la Isla. Su línea de predicación se asemeja más a los movimientos pentecostales que llegan a la Isla a partir de 1916. Parte de sus iglesias, ya

---

<sup>47</sup> <http://www.se-pr.edu/portal/>

para el 1931, formaban parte de la Iglesia Evangélica Unida de Puerto Rico (Ramos Granell 2005:64, Declaración de Fe y Orden, IEUPR, 1999: 3).

IGLESIA DE JESÚS –1899 - luego pasó a ser la Iglesia Episcopal Reformada  
Esta iglesia actualmente es parte de la Iglesia Episcopal, de ahí que no conocemos su trayectoria como Iglesia de Jesús.

ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA – 28 febrero 1900 IGLESIA  
CRISTIANA DE E.U.– 18 enero 1901.

IGLESIA ADVENTISTA DEL SÉPTIMO DÍA La Iglesia Adventista del Séptimo Día – 1901- Denominación cristiana fundada por seguidores de William Miller y otros cristianos. Esperaban la inminente Segunda Venida de Cristo. Empezó a formarse en 1844, pero debido a las predicciones incumplidas de Miller, se organizó oficial y definitivamente en 1863. Su nombre revela el énfasis tanto en la Segunda Venida como en la observancia del sábado o séptimo día, práctica que tomaron de los «Bautistas del Séptimo Día» y otros creyentes. Entre sus fundadores estuvieron Joseph Bates y Elena Harmon White. A esta dama, de origen metodista, se le atribuye una inspiración especial como autora de libros fundamentales para la denominación; entre ellos se encuentran: El camino a Cristo, El Deseado de todas las gentes. Uno de los más discutidos es El Conflicto de los Siglos, con base escatológica o apocalíptica y muchos otros. Actualmente se les llama a la colección de éstos y otros libros fundamentales del adventismo, “El libro del espíritu de la profecía”, basado en Apoc 19:10.

El territorio fue dividido tres décadas más tarde y en el año 2001, se establecieron las misiones adventistas del norte y del sur con sede, la del norte en Manatí y la del Sur en Ponce. Según los adventistas, la inmortalidad sólo se otorga a los justos en ocasión

del regreso de Cristo. Afirman que los muertos están en inconsciencia total. También insisten en la purificación del santuario celestial, debido a que se inició una obra de juicio en 1844 que durará hasta concluir el tiempo de la gracia. La mayoría de las otras doctrinas son parecidas a las de los cristianos evangélicos, bautizan por inmersión y solamente a creyentes con suficiente edad. Practican un estilo de vida conservador, rechazan las bebidas alcohólicas, el tabaco, el baile, el café y las comidas que pueden dañar la salud, enfatizan mucho el cuidado corporal y favorecen una dieta vegetariana.

Durante todo el proceso histórico de la fundación de la iglesia en Puerto Rico se observó que éstas sentían gran preocupación por la niñez, la familia, los enfermos, el deterioro en el medio ambiente. Llevándolas a hacer obras de caridad, establecieron escuelas, llevaban el evangelio a las casas, a las plazas públicas de los pueblos, crearon hospitales, buscaban el llegar a las personas para atraerlos a los pies de Cristo. Todo esto era la manifestación del amor ágape que los movía a la praxis de la gran comisión. Sin embargo, toda esta historia si la traemos al presente vemos como se ha distorsionado u alejado de la gran comisión que es llevar el mensaje del Evangelio con el fundamento del amor ágape para que las personas lleguen a los pies de Cristo. Especialmente a partir de la pandemia y las medidas de órdenes ejecutivas que han limitado la labor fidedigna de la iglesia se ha podido ver el descuido de la praxis de ese amor ágape en favor de los perdidos.

La misión de la Iglesia desde su incursión en Puerto Rico se destacó por la atención de servir a los niños, la pobreza, la búsqueda de los perdidos satisfaciendo las necesidades. Como un aspecto importante se dieron esas obras de los misioneros que fueron mayormente actos de amor, dado su desprendimiento y ayuda a los más

necesitados. Esto aun cuando pueda darse en la actualidad, ese amor ágape puede haber disminuido o se ha descuidado. Esa manifestación hay que recuperarla.

## **Aspectos bíblicos teológicos e históricos**

### Introducción

Para tener un mayor entendimiento y comprensión sobre el amor ágape describo brevemente como este amor, fue observado en los distintos periodos: Antiguo Testamento, Periodo Intertestamentario y el Nuevo Testamento. A continuación, veremos los entrelazos de este extraordinario y profundo amor.

### Antiguo Testamento

El precepto del amor al prójimo se encuentra en tres cuerpos legislativos del Antiguo Testamento (Código de la Alianza en el Éxodo, el Código del Deuteronomio y el Código de Santidad en el Levítico), no es ciertamente equiparable a las demás prescripciones en el plano ético-social, sino que representa en cierto modo su quicio, más aún, la norma inspiradora de toda la legislación social.

En el Código de la Alianza (Ex. 20, 22-23, 33, de tradición elohísta, s. IX). Se exige que la relación de solidaridad entre los israelitas, originariamente restringida al clan familiar («enemigo» es aquí el israelita de un clan hostil), se extienda a todo el pueblo de Jahvéh, acentuando particularmente el derecho del pobre..., y del forastero que reside en el país.

En el ámbito de la reforma deuteronomista (código deuteronomico de Dt 12, 1-26, 15, que se remonta a los siglos VIII-VII, con redacción final en el siglo VI, en la época del exilio) hallamos el texto reformulado en Dt 22, 1-4... Por tanto, el Deuteronomio extiende a todos los israelitas, a los que se definen como “hermanos”, las prescripciones que el Código de la Alianza... dictaba para los enemigos... no puede haber enemigos en Israel, y la solidaridad hay que vivirla como ley en relación con todos.<sup>48</sup>

En fin, tenemos la formulación de Lv 19, 17-18 (en el contexto de la «ley de santidad» de Lv 17-26, perteneciente a la tradición sacerdotal, originaria del siglo VI) en este caso se recoge el precepto primitivo contenido en el libro del Éxodo, y se radicaliza su exigencia con la invitación a amar al prójimo como a uno mismo

---

<sup>48</sup> Piero Coda, *El Agape como gracia y Libertad, en la raíz de la Teología y la Praxis de los Cristianos*, (Madrid-Buenos Aires: Editorial Ciudad Nueva, 1994), 29, 30.

del contexto se desprende con claridad que este prójimo es el israelita, también cuando se le siente como enemigo.<sup>49</sup>

### Periodo Intertestamentario

En la traducción griega del Antiguo Testamento, conocida como traducción de los LXX, se opta por el termino griego ágape para traducir el *ahabaa* hebreo, y *eeleos* para traducir *hesed* y *rahamin*, siendo así que – como señala V. Warnach – los términos tan usuales en el mundo greco-helenístico de *eros* y de *eran* se encuentran solo dos veces.

En el Nuevo Testamento adquiere nueva centralidad el termino ágape que, en cierto modo, sintetiza los tres términos privilegiados en hebreo en el Antiguo Testamento para expresar el amor de Dios por su pueblo, pero que sobre todo llega a plenitud (y novedad) de significado a la luz del acontecimiento cristológico.<sup>50</sup>

La densidad con que el Antiguo Testamento comprende las relaciones personales incluidas en cierto modo en la esfera de la relación con el mismo Dios, arroja luz sobre los motivos por los que los traductores de los Setenta pudieron postergar el concepto de *philanthropía* –y también otros como *philía* o *éros*–, y, a partir de una raíz griega ya existente, forjaron el término ágape.<sup>51</sup>

### Nuevo Testamento

Un lugar ciertamente privilegiado, y en muchos aspectos fundamental, para penetrar en la novedad y el significado teológico existencial del mensaje neotestamentario sobre el ágape es sin duda, la primera carta del apóstol Juan... cuando habla del ágape, la 1 Jn vincula estrechamente la dimensión cristológico-trinitaria- no hay que olvidar que es el único texto del Nuevo Testamento en que encontramos la afirmación central de fe según la cual «Dios es Ágape» (4, 8.16)- con la antropológica y eclesiológica... Por tanto, el ágape expresa la unidad del acontecimiento cristológico como acontecimiento de revelación y de salvación por parte de Dios para el hombre (Encarnación / bautismo – ministerio mesiánico / cruz – resurrección – efusión del Espíritu), y la unidad de la fe, del *ethos*, de la praxis y también de la «mística» cristiana, que se verifican y se autentifican recíprocamente.<sup>52</sup>

---

<sup>49</sup> Ibid., 30

<sup>50</sup> Ibid., 27.

<sup>51</sup> Juan Ignacio Ruiz Aldaz, *La recepción del concepto de philanthropía en la literatura cristiana de los dos primeros siglos*, Facultad de Teología Universidad de Navarra. Pamplona. España jiruiz@unav.es, 290.

<sup>52</sup> Coda, 51, 53

## Segunda parte: Exégesis de Juan 15:12-17

### Texto Bíblico Juan 15:12-17 (Biblia Textual)

Para una mayor comprensión se coloca el versículo primeramente en el lenguaje español y luego en griego.

**Español:** Juan 15:12 Este es mi mandamiento: que os améis unos a otros, así como os amé.

**Español:** Juan 15:13 Nadie tiene mayor amor que éste, que uno ponga su vida por sus amigos.

**Español:** Juan 15:14 Vosotros sois mis amigos, si hacéis lo que Yo os mando.

<sup>14</sup> ὑμεῖς φίλοι μου ἐστε ἐὰν ποιῆτε ἃ ἐγὼ ἐντέλλομαι ὑμῖν.

**Español:** Juan 15:15 Ya no os llamo siervos, porque el siervo no sabe qué hace su señor; pero os he llamado amigos, porque todas las cosas que oí de mi Padre, os las di a conocer.

**Español:** Juan 15:16 No me elegisteis vosotros a mí, sino que Yo os elegí y os puse para que vayáis y llevéis fruto, y vuestro fruto permanezca, para que todo lo que pidáis al Padre en mi Nombre, os lo dé.

**Español:** Juan 15:17 Esto os mando: que os améis unos a otros.

**Griego:** <sup>12</sup> Αὕτη ἐστὶν ἡ ἐντολὴ ἣ ἐμὴ ἵνα ἀγαπᾶτε ἀλλήλους καθὼς ἠγάπησα ὑμᾶς

**Griego:** <sup>13</sup> μείζονα ταύτης ἀγάπην οὐδεὶς ἔχει, ἵνα τις τὴν ψυχὴν αὐτοῦ θῆ ὑπὲρ τῶν φίλων αὐτοῦ

**Griego:** <sup>15</sup> οὐκέτι λέγω ὑμᾶς δούλους, ὅτι ὁ δοῦλος οὐκ οἶδεν τί ποιεῖ αὐτοῦ ὁ κύριος· ὑμᾶς δὲ εἶρηκα φίλους, ὅτι πάντα ἃ ἤκουσα παρὰ τοῦ πατρὸς μου ἐγνώρισα ὑμῖν.

**Griego:** <sup>16</sup> οὐχ ὑμεῖς με ἐξελέξασθε, ἀλλ' ἐγὼ ἐξελεξάμην ὑμᾶς, καὶ ἔθηκα ὑμᾶς ἵνα ὑμεῖς ὑπάγητε καὶ καρπὸν φέριτε καὶ ὁ καρπὸς ὑμῶν μένη, ἵνα ὅ τι ἂν αἰτήσητε τὸν πατέρα ἐν τῷ ὀνόματί μου δῶ ὑμῖν.

**Griego:** <sup>17</sup> ταῦτα ἐντέλλομαι ὑμῖν ἵνα ἀγαπᾶτε ἀλλήλους.<sup>53</sup>

Samuel Pérez Millos mencionó sobre escrito de Agustín de Hipona:

"La caridad, pues, es nuestro fruto, que, según el Apóstol, sale del corazón puro, de la recta conciencia y de una fe sin fingimientos. Con este amor nos amamos unos a otros y amamos a Dios, porque nuestro amor mutuo no sería verdadero sin el amor de Dios. Se ama al prójimo como a sí mismo si se ama a Dios, porque el que no ama a Dios, tampoco se ama a sí mismo. De estos dos preceptos de la caridad dependen toda la ley y los profetas· éste es nuestro fruto Acerca de este fruto nos dice· Esto es lo que os mando que os améis unos a otros. La responsabilidad nuestra está en obedecer el mandamiento, si realmente amamos a Jesús. De nuevo obediencia y amor van unidos inseparablemente en la vida cristiana.<sup>54</sup>

## Introducción

Como punto de partida nos sumergiremos en la Biblia, la cual es nuestra herramienta de instrucciones que dirige nuestra vida. La Sagrada Escritura en sí misma sin lugar a duda es rica en conocimiento, en verdad, guía y es su propia inspiración. Verdaderamente es un tesoro y produce en nosotros deleite. A la misma vez que da testimonio de que Dios ha hablado a los hombres en el A.T. por medio de su origen divino, en los Evangelios por su hijo, y después del Día de Pentecostés por medio de los escritores e inspirado por Cristo mismo conforme a su promesa. Por lo que hay que estar conscientes que existen textos bíblicos con diferentes variantes.

---

<sup>53</sup> Michael W. Holmes, ed., *El aparato crítico del Nuevo Testamento griego: Edición SBL* (Bellingham, WA: Lexham Press; Society of Biblical Literature, 2014), Jn 15:12–17.

<sup>54</sup> Samuel Pérez Millos, *Comentario Exegético al texto griego del Nuevo Testamento: Juan*, (Barcelona, España: Editorial CLIE, 2016), 1424.

Como parte de este escrito desarrollaré el tema relacionado al fundamento del amor ágape de Dios del pasaje en Juan 15:12-17, ya que es una porción que se centra en la demostración del amor los unos con los otros, instruido por Dios para que todo creyente lo ejerza. Seleccioné este tema, porque ministra y a la misma vez nos lleva a reflexionar si en realidad la Comunidad Eclesiástica de hoy está demostrando y permanece en la obediencia del mandato que nos ha delegado nuestro Señor de centrarnos en el amor ágape. Dentro del estudio exegético de esta perícopa se presenta un análisis de 5 versículos del Nuevo Testamento. El Evangelio de Juan contiene: 21 capítulos, 878 versículos y 19.099 palabras.<sup>55</sup> Estos versículos muestran el amor ágape como un aspecto fundamental de presentar el Evangelio. En este estudio es necesario entender que el concepto exégesis tiene más peso desde el punto de vista de la interpretación que le hacemos a un texto fijándonos en su horizonte histórico social y literario primario.<sup>56</sup> Al desarrollar esta exégesis, abundaré en varias definiciones que giran en torno a lo que produce el amor ágape de Dios en aras de comprender varios elementos de este pasaje. Al finalizar presentaré, cual es la importancia de este tema y el valor que tiene al haberlo confeccionado, entendiendo que al introducirme en la información que aflora esta perícopa se crece y se reflexiona sobre como permanecer y prevalecer en la seguridad absoluta de Dios. Comentaremos sobre el contexto canónico del pasaje, autor, fecha, lugar de composición, luego las interrelaciones literarias de la epístola, el contexto histórico, geográfico, socioeconómico de este pasaje entre otros.

---

<sup>55</sup> Estudio Inductivo de la Biblia Juan - Estudio Inductivo de la Biblia (indubiblia.org).

<sup>56</sup> Ediberto López. *Para que Comprendiesen las Escrituras*: Introducción a los Métodos Exegéticos. (San Juan, PR: Seminario Evangélico de Puerto Rico, 2003), 5.

También observaré las formas de su estructura, género e ir sobre los versos escogidos para una mayor comprensión. Por último, comentaré el pasaje y cómo a mi juicio, el mismo aplica a nuestra comunidad eclesial hoy. Sin duda alguna a través de esta perícopa, veremos lo extraordinario que es conocer el gran significado del fundamento de amor ágape. Juan comienza por afirmar que “antes de que todo comenzara ya existía aquel que es la Palabra” (1.1) y añade que “aquel que es la Palabra habitó entre nosotros y fue como uno de nosotros” (1.14).<sup>57</sup>

Para el análisis investigativo, al situar el cuarto evangelio de Juan en el Nuevo Testamento, seleccioné la versión de la Biblia Textual (BTX) como texto de referencia para el análisis y estudio.

Esta es la traducción más literal y certera del texto original en español basada en el texto crítico disponible en el mercado hoy en día. Es una herramienta de referencia respetada entre los cristianos de habla hispana para el estudio profundo de la Biblia y la enseñanza.

Sin duda, el pueblo evangélico se ha beneficiado grandemente de la versión Reina Valera. Es una Biblia utilizada por la mayoría del pueblo hispano, es leída en el culto público y citada en los sermones. Sin embargo, no se puede negar que no es una traducción perfecta, como también que no existe una versión perfecta, todas tiene sus debilidades. Evis Carballosa dice de la Reina Valera:

No se niega que hay debilidades en la versión Reina-Valera. Incorpora versículos que no están en los mejores manuscritos, no diferencia el uso y significado de ciertos verbos, omite algunas conjunciones que aparecen en el original y que ayudan a una mejor comprensión del texto. Algunos impugnan el hecho de que probablemente Reina utilizara el Nuevo Testamento de Erasmo y el de los hermanos Elzevir que, posteriormente, recibió el nombre de *Textus Receptus*.

La Reina Valera ha tenido sus revisiones como la Reina Valera Actualizada o la 1995 además de la 1909 y la 1960. Sin embargo, esta Biblia Textual es basada directamente de la Biblia Hebraica Stuttgartensia (Antiguo Pacto) y el *Novum Testamentum Graece* (Nuevo Pacto). Que son de los textos más confiables y

---

<sup>57</sup> Biblia *Isha: La Mujer según la Biblia*. Compilado por (United Societies Editor: United Bible Societies/Americas Service Center, 2009), 1219.

depurados por la crítica textual. La Biblia Textual es la traducción más contextual de lo que Dios dice en hebreo, arameo y griego.<sup>58</sup>

Según el Dr. Bruce M. Metzger en su libro, *Un Comentario Textual al Nuevo Testamento Griego* en una versión castellana, cuya base textual es la Segunda Edición de dicho comentario (1994), viene a cumplir con la intención original del autor, de ofrecer a los estudiosos del Nuevo Testamento un comentario de crítica textual como complemento del texto griego. Como bien señala el autor original, la crítica textual es "tanto un arte como una ciencia". Lo mismo podría decirse de la tarea de traducción. De modo que, en el proceso de verter el original inglés al castellano, los traductores han procurado ceñirse al texto original sin perder de vista las sutilezas allí presentes. Una de ellas, y tal vez la más notable, tiene que ver con el libro de los Hechos y su realidad textual. De esto da cuenta el autor cuando habla de los dos tipos textuales más importantes en ese libro, a saber, el texto Alejandrino y el texto Occidental. Este último es el 'que presenta mayores problemas, y a él dedica el autor extensos comentarios, los cuales pueden resumirse cuando afirma que "sería más apropiado hablar de textos occidentales que de un texto occidental". Esto, en consecuencia, lo ha llevado a usar comillas en repetidas ocasiones, por lo que a veces habla de texto "occidental". Los traductores han respetado el uso de estas comillas, e incluso las han suplido cuando el autor sutilmente las sugiere.<sup>59</sup>

A continuación, realizaremos los diecinueve análisis, para el desarrollo exegético con el propósito de conocer todos los elementos dentro de su contexto canónico.

---

<sup>58</sup> Bibliatodo <http://www.bibliatodo.com/la-biblia/version/Textual-3a-edicion/>

<sup>59</sup> Bruce M. Metzger, *Un Comentario Textual al Nuevo Testamento Griego*, Primera Edición (New York: NY, Sociedad Bíblica Americana, 2006), 505-507.

## **Crítica Textual**

López plantea que la crítica textual es el proceso literario a través del cual intentamos reconstruir sistemáticamente el texto bíblico más antiguo posible. Además, es una herramienta que necesitamos para hacer cualquier tipo de exégesis del texto, porque a través de la crítica textual trataremos de reconstruir ese texto original hipotético. Hasta nuestros días no nos ha llegado ni un original del texto bíblico. Lo que poseemos son copias de copias de los manuscritos griegos, hebreos, arameos, cópticos, eslavos y latinos. Los manuscritos fueron copiados a mano generación tras generación hasta la invención de la imprenta en el siglo 15. En ese proceso de pasar los textos a mano, los textos fueron alterados intencional y accidentalmente.

Los cambios en las lecturas del texto se conocen como variantes. El objetivo de la crítica textual es reconstruir las lecturas más auténticas y conocer la historia del desarrollo de estas variantes.<sup>60</sup> Al intentar identificar alguna variante en el texto no se observó ninguna que pueda modificar el mensaje o el escrito del texto.

## **Trasfondo Histórico**

Al dirigirnos a ver la historia esta forma parte esencial donde nos permite ver ese componente que se hace palpable e imprescindible en cada cultura, sociedad, economía en todas las esferas. Al acercarnos a ella nos damos cuenta de que no tan solo existe una tradición pasada, sino que se subraya y se denota en el presente. La historia de la Biblia provoca en nosotros esa búsqueda de estudiarla, profundizar en ella y a la misma vez estar apasionados por su espléndida revelación.

---

<sup>60</sup> López, 47, 48.

Al acercarnos al contenido del Evangelio de Juan pareciera indicar que el autor conoció personalmente a Jesús. La tradición dice que fue Juan, el discípulo amado. Aunque algunos han dicho que fue otro quien escribió el libro, o que alguien colaboro con Juan, persiste una fuerte opinión de que, en efecto, fue Juan, el amado, el autor.<sup>61</sup>

Dentro del trasfondo histórico es esencial conocer que Juan era hijo de Zebedeo y hermano de Jacobo. Fue un pescador que creció en la costa norte del mar de Galilea (Mr 1:19, 20). Por sus temperamentos impetuosos, Juan y su hermano fueron apodados Boanerges, «Hijos del trueno» (Mr 3:17).

La primera evidencia textual sobre Juan se encuentra en la carta de Pablo a los gálatas (c. 52 d.C.), en la cual menciona a Juan (junto con Jacobo el hermano de Jesús, y Cefas/Pedro) como «columna reconocida» de la iglesia de Jerusalén (Gá 2:9). El Evangelio de Marcos, utilizado por Mateo y Lucas, es la fuente primaria del NT en cuanto a información biográfica sobre Juan. Él y los otros 11 discípulos de Jesús tienen un papel importante en el Evangelio de Marcos, aunque básicamente como modelos negativos de conducta. Los eruditos piensan que, al igual que Pablo antes que él, Marcos presenta a los discípulos de una manera negativa para desafiar su posición de autoridad en la iglesia de Jerusalén. Si es así, entonces la especial posición de Juan como uno de los tres discípulos del círculo íntimo de Jesús (Mr 5:37; 9:2; 14:33; cf. Hch 3:1; 4:1) puede ser en gran parte una retrospección de la preocupación peculiar de Marcos en el año 70 d.C. por el ministerio de Jesús. Sin embargo, otros detalles biográficos acerca de Juan parecen menos factibles de haber sido inventados por la iglesia primitiva.

---

<sup>61</sup> Donald E. Demaray, *Introducción a la Biblia*, Tercera Edición, (Miami FL: UNILIT, 2001), 197, 198.

Cinco documentos del NT llevan el nombre de Juan: el Evangelio de Juan, las tres epístolas de Juan, y el Apocalipsis. Pero estos títulos no fueron originalmente parte de los documentos, y el nombre Juan aparece sólo en el libro de Apocalipsis. Justino Mártir (c. 160) fue el primero que conectó a Juan, el visionario del libro de Apocalipsis, con «Juan, el apóstol de Cristo». El canon muratoriano (fechado indistintamente entre el 190 y el 350) es quizás la evidencia existente más antigua que atribuye todos los cinco documentos a Juan el apóstol. Pero con el surgimiento de la crítica histórica a finales del siglo XVIII, los eruditos comenzaron a dudar de que los cinco documentos canónicos pudieran atribuirse legítimamente a Juan el apóstol. La diferencia en cuanto a estilos literarios, y un mayor interés por la política de autoría en la iglesia primitiva, llevó a los eruditos a proponer otras dos figuras anónimas como posibles autores de estos textos. Juan «el anciano» (2 Jn 1, 3 Jn 1, Papías), considerado por muchos como alguien totalmente diferente del apóstol, pudo ser el verdadero autor de por lo menos dos epístolas y el cuarto Evangelio. Otra posibilidad es el «discípulo amado» que aparece como testigo de la pasión de Jesús, y que autentica al cuarto Evangelio (Jn 13:23; 19:26; 20:2; 21:7, 20). Algunos eruditos piensan que la iglesia primitiva pudo haber fusionado a estas dos personas, junto con el visionario de Apocalipsis, en una sola figura llamada Juan, el discípulo de Jesús.

Entre los siglos II y quinto siguieron apareciendo textos supuestamente escritos por el apóstol Juan, y leyendas acerca de él. Estas historias ayudan a consolidar y legitimar las particularidades de la teología juanina dentro del canon y también dentro de los debates cristológicos que se desarrollaron en la iglesia. Es durante este período que Salomé fue identificada como la madre de Juan (Mr 15:40, 41; Jn 19:25), convirtiendo así

a Juan en el primo de Jesús y su discípulo más joven. Es también en este tiempo que la tradición de la iglesia identifica a Juan como el discípulo amado del cuarto Evangelio, y el autor del libro de Apocalipsis. Según algunas tradiciones, Juan llevó a María, la madre de Jesús, a Éfeso (Justino Mártir, Dial. 81.4), de donde fue desterrado a la isla de Patmos. Con el tiempo fue liberado, y regresó a Éfeso para enseñar. En Éfeso fue auxiliado por el joven cristiano Papías, y aquí vino a ser conocido como «Juan el anciano». Juan el anciano, el apóstol y el amado primo de Jesús, murió después a la avanzada edad de c. 100 años, siendo el último sobreviviente de los apóstoles.<sup>62</sup>

El evangelio de Juan casi siempre se fecha a una época posterior, hacia finales del primer siglo, pero hay razones para creer que en realidad se escribió mucho tiempo antes. El papiro John Rylands (p52) sugiere que el libro de Juan ya circulaba ampliamente durante el siglo II d.C. Algunos hasta han propuesto una fecha previa a la destrucción del templo en 70 d.C.

Ireneo afirma de manera clara que Juan escribió su Evangelio desde Éfeso, de modo que, si está en lo cierto, la fecha más temprana posible sería el 69 o 70 d.C., cuando el apóstol llegó allá.

Algunos académicos muy liberales prefieren una fecha para Juan en posta temprana como 45-66, debido a posibles vínculos con los Rollos del Mar Muerto. La mayoría de los académicos concuerdan con Ireneo, Clemente de Alejandría y Jerónimo en que Juan es el último de los Evangelios que fue escrito, en parte porque parece edificar por encima de y suplementar a los Sinópticos. Las referencias a «los judíos» en este

---

<sup>62</sup> Jim Staley, “Juan, el apóstol”. En S. Pagán, D. G. Ruiz, & M. A. Eduino Pereira (Eds.), *Diccionario Bíblico Eerdmans* (Miami Gardens, FL: Editorial Patmos, 2016), 1005.

Evangelio sugieren también un periodo tardío, cuando la oposición judía a la fe cristiana se había endurecido hasta la persecución. Juan 15:12-17 Es considerado por muchos como el mandamiento de amarse unos a otros.<sup>63</sup> El cuarto evangelio no estaba destinado a un específico grupo cultural (judío, romanos o griegos), sino al mundo, y también a los creyentes. El evangelio de Juan difiere grandemente de los primeros tres evangelios, llamados sinópticos. La diferencia notable entre Juan y los sinópticos es que enfatiza la vida eterna gratuita que Dios da en el presente a todos los que creen en Jesús, el Mesías. Además, en el empleo de la palabra griega Logos, término empleado para transmitir la idea de la “Palabra o Verbo hecho carne, el Cristo encarnado”. Los grandes temas del cuarto evangelio son luz, vida, amor, verdad y la relación Padre-Hijo. Ninguna obra del Nuevo Testamento es tan mística o espiritual, y no hay libro que sobrepase a éste en profundidad de comprensión. Clemente de Alejandría lo llamaba “el evangelio espiritual”.<sup>64</sup>

### **Análisis Sociológico del texto**

En el instante que Juan escribe sobre este evangelio se desprende que se escribió para los creyentes no judíos y para no creyentes inquisitivos que luchaban con filosofías griegas populares que alegaban que Jesús era divino, pero no verdaderamente humano.

También motivó este Evangelio el problema de la infiltración de ciertas doctrinas ajenas al cristianismo que ya venían causando confusión en tiempo de Juan. La tradición señala que el apóstol tenía muy en cuenta las enseñanzas de Cerinto, un hereje que, al

---

<sup>63</sup> William MacDonald, *Comentario Bíblico. 2 Tomos en 1, Antiguo Testamento y Nuevo Testamento*, (Barcelona, España: Editorial CLIE, 2004), 655, 695.

<sup>64</sup> Demaray, 198, 199, 200.

parecer, mezclaba especulaciones de los ebionitas, con elementos de ellos que luego sería el gnosticismo. Los ebionitas negaban la existencia del Señor Jesús, antes de nacer de María. El apóstol toma también en consideración la herejía docetista. Esta alegaba que la humanidad del Señor solo había sido aparente. Esto explica el énfasis de Juan al hablar de que el “Verbo fue hecho carne” (Jn. 1:14). Hay que notar en este Evangelio el empeño en subrayar la condición del Señor como Hijo del Hombre, pues solo así era posible obtener una expiación por los pecados del mundo, a través de su verdadera muerte y resurrección [sic].<sup>65</sup>

### **Crítica de las fuentes**

Hay varias teorías en cuanto a la fuente, o fuentes, que el autor del Evangelio de Juan utilizó. Mencionaremos tres de éstas. Una teoría que fue popular en años pasados, pero ya ha perdido mucho de su fuerza, afirma que el autor utilizó material de los Sinópticos. Ya hemos descartado más arriba esa teoría, optando por una fecha para la composición de Juan que es más o menos contemporánea con la de los Sinópticos. Algunos escritores razonan, basados en 20:30, 31, que el escrito original terminó con el cap. 20 y que el cap. 21 es el trabajo de otro redactor. Si esta teoría es correcta, entonces es posible que el que escribió el cap. 21 podría haber hecho otros arreglos en el manuscrito, quitando, agregando o modificando, tal como lo hace un editor. Por ejemplo, R. H. Strachan elaboró y defendió esta teoría por algunos años, pero al fin llegó a la conclusión de que todo su esfuerzo no lo había llevado a ningún fin positivo. Por lo tanto, abandonó el proyecto.

---

<sup>65</sup> Alfonso Lockward, *Nuevo Diccionario de la Biblia* (Miami, FL: Editorial Unilit, 2000), 610.

Quizás Rudolf Bultmann ha sido el más radical de los críticos en cuanto a las fuentes de Juan. Este comentarista encuentra lo que a él le parecen por lo menos tres fuentes distintas: una fuente para las señales, otra para los discursos y todavía otra para las revelaciones. Además de estas fuentes, Bultmann encuentra evidencia de un redactor que tomó el manuscrito original y lo modificó para sus propios fines. Considerando el valor relativo de estas teorías, no debemos olvidar que el estilo y lenguaje del Evangelio es uniforme de principio a fin, indicando un solo autor. Este hecho nos lleva a la conclusión de que, si se utilizaron fuentes, el autor del Evangelio las dirigió y las expresó en su propio estilo y vocabulario. Si es así el caso, el autor adaptó tan bien las fuentes que ahora es imposible distinguir las. Más convincente aún, si aceptamos que el apóstol Juan es el autor, es que él mismo fue testigo ocular de prácticamente todos los eventos que incluye en su obra. No negamos que Juan haya utilizado una o más fuentes en la composición del Evangelio, pero en tal caso él estaba en una posición de ajustarlas a lo que él mismo sabía por experiencia propia.<sup>66</sup> Fue con el surgimiento de la crítica de las fuentes y el desarrollo de la crítica de las formas que se dio pie a la utilización historiográfica en los estudios de los evangelios sinópticos. El desarrollo de la conciencia histórica y las teorías sobre las relaciones entre los evangelios sinópticos entre sí y con el evangelio de Juan creó las bases para una comprensión histórica de los evangelios. Se abandonaban las comprensiones de la tradición de la iglesia por nuevas comprensiones basadas en un análisis literario e histórico de los materiales en los evangelios.<sup>67</sup>

---

<sup>66</sup> James Bartley, Patterson, J. B., Wyatt, J. C., & Editorial Mundo Hispano, *Comentario Bíblico Mundo Hispano: Juan* 1. ed. (El Paso, T. Editorial: Mundo Hispano, 2004), 45, 46.

<sup>67</sup> López, 108.

## **Análisis de las formas literarias**

En este evangelio contiene en su particularidad un género literario es una narración prosaica. Juan es también específico en sus referencias al tiempo. Las oraciones son breves y sencillas. Son hebreas en pensamiento, aunque griegas de lenguaje. Un rasgo característico de Juan es el empleo del número siete y de sus múltiplos. A lo largo de la Escritura las ideas de perfección y plenitud van unidas a este número (véase Génesis 2:1-3). En este Evangelio, el Espíritu de Dios perfecciona y completa la revelación de Dios en la Persona de Jesucristo, y por ello son frecuentes las pautas basadas en el número siete.<sup>68</sup>

Al acercarnos al género literario de nuestra perícopa se identifica dentro del texto la siguiente forma literaria:

Jn. 15:16. «No me elegisteis vosotros a mí, sino que yo os elegí a vosotros.»

Esto representa un Epánodo. Esta figura, que significa realmente «regreso» («de nuevo sobre el camino»), consiste en la repetición de las mismas palabras en orden inverso. Por eso, se llama también «inversión». Cuando no son las palabras las que se repiten invertidas, sino las frases mismas, la figura se llama antimetábola. Esta figura repite las palabras en orden inverso, a fin de ponerlas en contraste recíproco.<sup>69</sup>

## **Análisis de las Tradiciones**

El Antiguo Testamento da a dos personas el título de “amigo de Dios”: Abraham y Moisés. La tradición judía se extendió sobre la amistad y la intimidad de ambos con Dios. Si aquí hay una alusión al AT, puede ser a Moisés (cf. el comentario sobre 14:8).

---

<sup>68</sup> MacDonald, 656.

<sup>69</sup> Ethelbert W. Bullinger y Francisco Lacueva, *Diccionario de figuras de dicción usadas en la Biblia* (Barcelona, España: CLIE Terrassa, 1985), 262, 263.

Si este texto enfatiza que Jesús compartía su corazón con sus seguidores, el contexto hace saber el contenido de su corazón: el amor. 15:16, 17. Los maestros judíos enfatizaban repetidamente que Israel había sido escogido y comisionado por Dios (en Abraham, la otra posible alusión del v. 15); ver el comentario sobre 15:1. Sobre pedir “en el nombre”, ver el comentario sobre 14:12–14.<sup>70</sup>

### **Análisis de las Redacciones**

La redacción de este escrito es altamente alegórica, por lo cual existen profundos niveles de significación en Juan. Estas alegorías las encontramos principalmente en las señales o milagros de Jesús en Juan.<sup>71</sup> Dentro del proceso de la redacción de estos textos, observamos paralelos. Cabe mencionar para tener una mayor comprensión el paralelismo es una figura común en las secciones poéticas de la Biblia y aun en las secciones en prosa. Se puede definir como la repetición del contenido semántico o gramatical similar o relacionado en una segunda línea (Berlín 155-162). Los paralelismos más comunes son catalogados como sinónimos, antitéticos y sintéticos. Un paralelismo sinónimo repite la misma idea gramatical o semántica en la segunda línea con otras palabras.<sup>72</sup> La costumbre hebrea de establecer paralelismos aparece cada rato. Se contrasta el amor y el odio, la luz con las tinieblas, la verdad y la falsedad, la vida y la muerte etcétera.<sup>73</sup>

---

<sup>70</sup> Craig S. Keener, *Comentario del contexto cultural de la Biblia: Nuevo Testamento*, (N. B. de Gaydou, A. Canclini, G. de la Rocha, R. Ericson, M. A. Mesías, E. Morales, J. Antonio Septién, & R. Zorzoli, Trads., Octava edición (El Paso, TX: Editorial Mundo Hispano, 2014), 299.

<sup>71</sup> José Valentín, *El corazón de Dios de la letra a la vida* (San Juan, PR, 2014), 145.

<sup>72</sup> López, 355.

<sup>73</sup> Lockward, 608.

A través de estos versículos podemos resaltar varias doctrinas que el Apóstol Juan, menciona e hizo referencia.

### **Aspectos teológicos en el texto**

**Soteriología:** En los Evangelios aprendemos de la elección de Jesús. Dentro de los sinópticos, Jesús nos recuerda que, aunque el Evangelio debe ser proclamado a todos, solo unos “pocos son elegidos” (Mateo 22:14). Se refiere a los santos como “**los elegidos**” que se salvan de la destrucción y son rescatados por los ángeles (Mateo 24:22, 31; Marcos 13:20, 27). Él describe a los hijos de Dios como aquellos cuya oración es escuchada por Dios como aquella hecha por su “elegido” (Lucas 18:7). Juan registra la enseñanza de Jesús de que solo aquellos que le fueron dados y atraídos a él por el Padre, podrán venir a él (Juan 6:37–39, 44). Esto fue en respuesta al rechazo de los judíos a lo que acababa de decir. Además, Jesús distinguió a sus elegidos del resto del mundo y enseñó que pertenecían a Dios Padre antes de ser entregados a él (Juan 15:16, 19; 17:6).<sup>74</sup>

«No me elegisteis vosotros a mí, sino que yo os elegí a vosotros» (Jn. 15:16). Esta iniciativa es amor, atributo divino que impregna enfáticamente tanto el AT como el NT. Este amor no lo motiva ninguna dignidad que haya en el objeto de él. Dios no ama a nadie debido a lo que es, sino a pesar de lo que es.<sup>75</sup>

---

<sup>74</sup> Gary Derickson, ed., *Teología Exegética de Las Epístolas 1, 2 Y 3 de Juan*, trans. Clara Puerta Capa (Bellingham, WA: Editorial Tesoro Bíblico, 2020), s/p. Logos

<sup>75</sup> Clark Gordon, *Dios*. In E. F. Harrison, G. W. Bromiley, & C. F. H. Henry (Eds.), *Diccionario de Teología*. (Libros Desafío, 2006), 173.

**Antropología: Comunión:** Ciertos signos siempre caracterizan la verdadera comunión. (1) El amor mutuo. Cristo hizo del «nuevo mandamiento» de amor la prueba del discipulado cristiano (Jn. 13:34s.; 15:12).<sup>76</sup>

**Nuevo mandamiento.** Esta frase aparece por primera vez en Juan 13:34 donde esperaríamos que se mencionase la institución de la Cena del Señor. También aparece en 1 Juan 2:8, un eco de la vez que se pronunciara. 1 Juan 2:7 y 2 Juan 5 no vienen al caso directamente. Que nosotros (los cristianos) debemos amarnos unos a otros, aun como Jesús nos amó y se dio a sí mismo por nosotros (Jn. 15:13), es la sustancia del nuevo mandamiento. Pero ¿por qué Jesús usa el adjetivo «nuevo» para esta obligación siendo que antes se refiriera a él en la forma del AT, «amarás a tu prójimo como a ti mismo» (Lv. 19:18), y esto en más de una ocasión (Lc. 10:27; y Mt. 22:39; Mr. 12:31), designándolo como el gran segundo mandamiento?

Muchos piensan que «nuevo» señala a una cantidad mucho más grande de amor; ya no «como a ti mismo» sino «más que a ti mismo» (Cirilo, Teodoro de Mopsuestia, *et al.*). Otros creen que Jesús quiso decir que nos amáramos unos a otros: no como a vosotros mismos, sino como yo os he amado; esto es, cambien el amor generalizado de buen prójimo por una verdadera preocupación como la que Cristo tenía (Grotius, Ebrard, Godet, Henstenberg, Meyer). Otros sugieren que Cristo trataba de ensanchar la palabra «prójimo» del AT (la que se podía restringir a Israel) para incluir a todos los hombres, como en la parábola del buen samaritano (Koestlin, Hilgenfeld).<sup>77</sup>

---

<sup>76</sup> Wick Broomall, “Comunión”. In E. F. Harrison, G. W. Bromiley, & C. F. H. Henry (Eds.), *Diccionario de Teología*. Libros Desafío, 2006), 113.

<sup>77</sup> Terrell Crum, “Nuevo mandamiento”. En E. F. Harrison, G. W. Bromiley, & C. F. H. Henry (Eds.), *Diccionario de Teología*. (Grand Rapids, MI: Libros Desafío, 2006), 426–427

**Ordenar, ordenación.** El NT carece de términos técnicos para describir la admisión al oficio ministerial. Además, oficio y función son tan borrosos que es mejor hablar de adquisición de la función ministerial. Se evidencian tres métodos para dicha adquisición. Primero, los doce (Jn. 15:16) y Pablo (Gá. 1:1) adquirieron su ministerio de Jesucristo. No se indica que haya habido alguna ceremonia.<sup>78</sup>

**Mártir** es la transliteración del gr. *mártus, márturos* = testigo. En sentido amplio, el vocablo puede aplicarse a todos los creyentes, convocados a ser «testigos de Cristo» hasta lo último de la tierra (cf. Hch. 1:8), pero, en sentido estricto, se aplica únicamente a quienes dieron la vida por la fe o la moral cristianas. La razón que da Tomás de Aquino para este perdón total es que el martirio muestra el más alto grado de amor a Cristo (cf. Jn. 15:13) y la más perfecta semejanza a la muerte del Señor.<sup>79</sup>

**Misionología:** En consecuencia, podemos decir que todo miembro de una iglesia local tiene el privilegio y el deber de ser misionero (cf. Hch. 4:31; 1 Ts. 1:8). Sin embargo, en sentido estricto, el término se aplica a una persona elegida y separada por Dios para la comunicación de un mensaje (cf. Is. 6:9; Jer. 1:5; Jn. 15:16; Hch. 9:15). Si para cada cristiano el amor es la perfección (cf. p. ej., Mt. 5:45–48; Ro. 13:8–10; Gá. 5:6, 14; 1 Jn. 3:16–18), cuánto más para el hombre de Dios (1 Ti. 6:11), pues a él más que a otros el amor de Cristo le apremia a misionar, teniendo siempre en mente la obra de la Cruz (cf. 2 Co. 5:14–21); (3) llamado especialmente a la obra, pues supone una especial elección por parte del Señor (Jn. 15:16) y una transmisión del mismo Espíritu que le fue

---

<sup>78</sup> Charles Hodgman, *Ordenar, Ordenación*. En E. F. Harrison, G. W. Bromiley, & C. F. H. Henry (Eds.), *Diccionario de Teología*. (Grand Rapids, MI: Libros Desafío, 2006), 437.

<sup>79</sup> Francisco Lacueva, *Diccionario teológico ilustrado*, 1. ed. Española (Viladecavalls (Barcelona), España, CLIE 2001), 403.

dado a Cristo sin medida (cf. Jn. 3:34), para la gran obra de la redención del mundo (cf. Jn. 20:21–22); y (4) competentemente equipado para la obra (cf. 2 Ti. 3:17), pues todo portador de un mensaje debe estar bien enterado del mensaje que lleva.<sup>80</sup>

**Eclesiología:** Es un signo de la elección del Padre que en su gracia planea y establece su pacto. De manera que, es un signo del llamamiento de Dios. Tanto Abraham como sus descendientes fueron primero elegidos y llamados por Dios (Gn. 12:1). Israel fue separado para el Señor, porque él mismo dijo: «y seré a vosotros por Dios, y vosotros me seréis por pueblo» (Jer. 7:23). De todos los discípulos debe decirse: «No me elegisteis vosotros a mí, sino que yo os elegí a vosotros» (Jn. 15:16). La voluntad electiva de Dios en Cristo se extiende a los que están lejos y a los que están cerca, y el signo de esta lección bien puede extenderse no sólo a los que han respondido, sino que también a sus niños que crecen dentro de la esfera de la elección y llamamiento divinos.<sup>81</sup>

**Escatología:** Su fuente es Dios, y su modelo e inspiración es Jesucristo (1 Jn. 4:7–19). Estima a otras personas como fines dignos en sí mismos y no solamente las usa como un medio para conseguir su fin. No obstante, ya sea en relación con Dios o con el hombre, el principio fundamental no es la mera emoción, sino la devoción, demostrada en dedicación y medida por la abnegación, acciones prácticas y sacrificio (Juan 14:1, 24; 15:12–14). Los cristianos deben ser reconocidos por medio de tal amor, la virtud más esencial y duradera en la vida humana (1 Cor. 13; Juan 13:34, 35).<sup>82</sup>

---

<sup>80</sup> Lacueva, F., 417.

<sup>81</sup> Geoffrey Bromiley, G. W. *Bautismo de infantes*. In E. F. Harrison, G. W. Bromiley, & C. F. H. Henry (Eds.), *Diccionario de Teología* (Libros Desafío, 2006), 80.

<sup>82</sup> Baker, J. P., *Amor*. In S. B. Ferguson, D. F. Wright, & J. I. Packer (Eds.), & H. Duffer (Trans.), *Nuevo Diccionario de Teología*. Cuarta edición. (Casa Bautista de Publicaciones, 2005), 56.

Más exactamente, toda la salvación se decide en función del ἀγάπη, don gratuito que Dios propone a cada hombre para orientarle, inclinarle hacia la verdad, y disponerle así a reconocerla y aceptarla cuando se presenta objetivamente en la predicación del Evangelio (v. 13-14). La doble formulación positiva y negativa del v. 12, que pone en paralelismo οἱ μὴ πιστεύσαστες τῇ ἀληθείᾳ, εὐδοκῆσαντες τῇ ἀδικίᾳ muestra bien que la verdad es más moral que intelectual, o más bien que la adhesión de la πίστις está en la base del ἀγάπη. Creer es amar la verdad, amarla con caridad, es decir, respetarla, honrarla, serle fiel y, primeramente, preferirla a todo, incluso a sí mismo, a las pasiones y a las tinieblas. Así enlazamos con las declaraciones joánicas, según las cuales, el "juicio" se realiza ahora, aunque la sentencia final no es pronunciada hasta otro tiempo. Esta será siempre una consecuencia de los actos personales del hombre, y ante todo de su disposición interior: sin el amor a la verdad, somos conducidos a la ruina. La función escatológica del ἀγάπη es sobrecogedora. Al pie de la letra: ¡Los hombres serán juzgados (κριθῶσιν) por el amor!

Spicq, cita a Nygren diciendo:

El ágape no se sitúa junto a la escatología; es ella misma un elemento de la escatología. La revelación del ágape divino significa al mismo tiempo la venida del reino de Dios. Por ella precisamente la vida humana se encuentra colocada *sub specie aeternitatis*, es decir bajo el juicio del amor. El ágape de Dios coloca al hombre frente a una decisión, una alternativa ineluctable. Ya que el ágape es un don absolutamente incondicionado, exige también una donación total.<sup>83</sup>

---

<sup>83</sup> Ceslas Spicq, *Ágape en el Nuevo Testamento: análisis de textos* (Madrid: Editorial Cares, 1977), 439, 440.

Verdaderamente el contemplar este comentario citado por Spicq nos coloca al ser humano ante una decisión ineluctable donde provoca que el amor ágape como ese don que no está condicionado, sino que exige una entrega total, un regalo o una donación sin reservas.

A continuación, vemos los siguientes paralelismos haciendo referencia entre la palabra hermanos y amigos:

121. La familia verdadera de Jesús

<b>Mateo 12.46–50</b>	<b>Marcos 3.31–35</b>	<b>Lucas 8.19–21</b>	<b>Juan 15.14</b>
<p><sup>46</sup>Mientras Él aún estaba hablando a la multitud, he aquí, su madre y sus hermanos estaban afuera, deseado hablar con Él.</p> <p><sup>47</sup>Y alguien le dijo: He aquí, tu madre y tus hermanos están afuera deseado hablar contigo.</p> <p><sup>48</sup>Pero respondiendo Él al que se lo decía, dijo: ¿Quién es mi madre, y</p>	<p><sup>31</sup>Entonces llegaron* su madre y sus hermanos, y quedándose afuera, le mandaron llamar. <sup>32</sup>Y había una multitud sentada alrededor de Él, y le dijeron*: He aquí, tu madre y tus hermanos están afuera y te buscan.</p> <p><sup>33</sup>Respondiéndoles Él, dijo*: ¿Quiénes son mi madre y mis hermanos?</p>	<p><sup>19</sup>Entonces su madre y sus hermanos llegaron a <i>donde</i> Él <i>estaba</i>, pero no podían acercarse a Él debido al gentío. <sup>20</sup> Y le avisaron: Tu madre y tus hermanos están afuera y quieren verte. <sup>21</sup>Pero respondiendo Él, les dijo: Mi madre y mis hermanos son estos que</p>	<p><sup>14</sup>Vosotros sois mis amigos si hacéis lo que yo os mando. <sup>84</sup></p>

---

<sup>84</sup> Kurt Aland, *Sinopsis de Los Cuatro Evangelios*. (Bellingham, WA: Logos Bible Software, 2011).

quiénes son mis hermanos? <sup>49</sup> Y extendiendo su mano hacia sus discípulos, dijo: ¡He aquí mi madre y mis hermanos! <sup>50</sup> Porque cualquiera que hace la voluntad de mi Padre que está en los cielos, ese es mi hermano y mi hermana y mi madre.

<sup>34</sup>Y mirando en torno a los oyen la palabra de Dios que estaban sentados en y *la* hacen. círculo, a su alrededor, dijo\*: He aquí mi madre y mis hermanos. <sup>35</sup> *Porque* cualquiera que hace la voluntad de Dios, ese es mi hermano y mi hermana y mi madre.

321. “Permanezcan en mi amor”

<b>Mateo 12.50</b>	<b>Marcos 3.35</b>	<b>Lucas 8.21</b>	<b>Juan 15.9–17</b>
<sup>50</sup> Porque cualquiera que hace la voluntad de mi Padre que está en los cielos, ese es mi hermano y mi hermana y mi madre.	<sup>35</sup> Porque cualquiera que hace la voluntad de Dios, ese es mi hermano y mi hermana y mi madre.	<sup>21</sup> Pero respondiendo Él, les dijo: Mi madre y mis hermanos son estos que oyen la palabra de Dios y <i>la</i> hacen.	<sup>9</sup> Como el Padre me ha amado, <i>así</i> también yo os he amado; permaneced en mi amor. <sup>10</sup> Si guardáis mis mandamientos, permaneceréis en mi amor, así como yo he

guardado los  
mandamientos de mi  
Padre y permanezco  
en su amor. <sup>11</sup>Estas  
cosas os he hablado,  
para que mi gozo esté  
en vosotros, y vuestro  
gozo sea perfecto.  
<sup>12</sup>Este es mi  
mandamiento: que os  
amáis los unos a los  
otros, así como yo os  
he amado. <sup>13</sup>Nadie  
tiene un amor mayor  
que este: que uno dé  
su vida por sus  
amigos. <sup>14</sup>Vosotros  
sois mis amigos si  
hacéis lo que yo os  
mando. <sup>15</sup>Ya no os  
llamo siervos, porque  
el siervo no sabe lo  
que hace su señor;

pero os he llamado  
amigos, porque os he  
dado a conocer todo  
lo que he oído de mi  
Padre. <sup>16</sup>Vosotros no  
me escogisteis a mí,  
sino que yo os escogí  
a vosotros, y os  
designé para que  
vayáis y deis fruto, y  
que vuestro fruto  
permanezca; para que  
todo lo que pidáis al  
Padre en mi nombre  
os *lo* conceda. <sup>17</sup>Esto  
os mando: que os  
améis los unos a los  
otros. <sup>85</sup>

---

<sup>85</sup> *Ibíd.*

MATEO §216 / MARCOS §125 / JUAN §128

**Mateo 21.22**

Marcos 11.24

Juan 14.13–21

<sup>22</sup>Y todo lo que pidáis en oración, creyendo, lo recibiréis.

<sup>24</sup>Por eso os digo que todas las cosas por las que oréis y pidáis, creed que *ya las* habéis recibido, y os serán *concedidas*.

<sup>13</sup>Y todo lo que pidáis en mi nombre, lo haré, para que el Padre sea glorificado en el Hijo. <sup>14</sup>Si me pedís algo en mi nombre, yo *lo* haré. <sup>15</sup>Si me amáis, guardaréis mis mandamientos. <sup>16</sup>Y yo rogaré al Padre, y Él os dará otro Consolador para que esté con vosotros para siempre; <sup>17</sup>*es decir*, el Espíritu de verdad, a quien el mundo no puede recibir, porque ni le ve ni le conoce, *pero* vosotros sí le conocéis porque mora con vosotros y estará en vosotros. <sup>18</sup>No os dejaré huérfanos; vendré a vosotros. <sup>19</sup>Un poco más de tiempo y el mundo no me verá más, pero vosotros me veréis; porque yo vivo,

vosotros también viviréis.

<sup>20</sup>En ese día conoceréis que yo estoy en mi Padre, y vosotros en mí, y yo en vosotros. <sup>21</sup>El que tiene mis mandamientos y los guarda, ese es el que me ama; y el que me ama será amado por mi Padre; y yo lo amaré y me manifestaré a él.

MATEO §216 / MARCOS §125 / JUAN §137

COMPARACION VERSIONES				
<u>LBLA</u>	<u>NVI</u>	<u>RVR60</u>	<u>RVR95BTO</u>	<u>RVA</u>

Mateo 21.22

Marcos 11.24

Juan 15.16

<sup>22</sup>Y todo lo que pidáis en oración, creyendo, lo recibiréis.

<sup>24</sup>Por eso os digo que todas las cosas por las que oréis y pidáis, creed que *ya las* habéis recibido, y os serán *concedidas*.

<sup>16</sup>Vosotros no me escogisteis a mí, sino que yo os escogí a vosotros, y os designé para que vayáis y deis fruto, y que vuestro fruto permanezca; para que todo lo que pidáis al Padre en mi nombre **os lo** conceda. <sup>86</sup>

---

<sup>86</sup> Eusebio de Cesarea, *Cánones de Eusebio* (Bellingham, WA: Logos Bible Software, 2011).

12 Este es mi mandamiento: que os améis los unos a los otros, así como yo os he amado.	12 Y éste es mi mandamiento: que se <b>amen</b> los unos a los otros, como yo los he amado.	12 Este es mi mandamiento: Que os améis unos a otros, como yo os he amado.	12 Este es mi mandamiento: Que os améis unos a otros, como yo os he amado.	12 Este es mi mandamiento: que os améis los unos a los otros, como yo os he amado.
13 Nadie tiene un amor mayor que este: que uno dé su vida por sus amigos.	13 Nadie tiene amor más <b>grande</b> que el dar la vida por sus amigos.	13 Nadie tiene mayor amor que este, que uno ponga su vida por sus amigos.	13 Nadie tiene mayor amor que este, que uno ponga su vida por sus amigos.	13 Nadie tiene mayor amor que éste, que uno ponga su vida por sus amigos.
14 Vosotros sois mis amigos si hacéis lo que yo os mando.	14 Ustedes son mis amigos si hacen lo que yo les mando.	14 Vosotros sois mis amigos, si hacéis lo que yo os mando.	14 Vosotros sois mis amigos si hacéis lo que yo os mando.	14 Vosotros sois mis amigos, si hacéis lo que yo os mando.
15 Ya no os llamo siervos, porque el siervo no sabe lo que hace su señor; pero os he llamado amigos, porque os he dado a conocer todo lo que he oído de mi Padre.	15 Ya no los llamo siervos, porque el siervo no está al <b>tanto</b> de lo que hace su <b>amo</b> ; los he llamado amigos, porque todo lo que a mi Padre le oí decir se lo he dado a conocer a ustedes.	15 Ya no os llamaré siervos, porque el siervo no sabe lo que hace su señor; pero os he llamado amigos, porque todas las cosas que oí de mi Padre, os las he dado a conocer.	15 Ya no os llamaré siervos, porque el siervo no sabe lo que hace su señor; pero os he llamado amigos, porque todas las cosas que oí de mi Padre os las he dado a conocer.	15 Ya no os llamo más siervos, porque el siervo no sabe lo que hace su señor. Pero os he llamado amigos, porque os he dado a conocer todas las cosas que oí de mi Padre.
16 Vosotros no me escogisteis a mí, sino que yo os escogí a vosotros, y os <b>designé</b> para que vayáis y deis fruto, y que vuestro fruto permanezca; para que todo	16 No me escogieron ustedes a mí, sino que yo los escogí a ustedes y los <b>comisioné</b> para que vayan y den fruto, un fruto que perdure. Así el Padre les dará todo lo que le	16 No me elegisteis vosotros a mí, sino que yo os elegí a vosotros, y os he <b>puesto</b> para que vayáis y llevéis fruto, y vuestro fruto permanezca; para que todo lo que pidiereis al Padre en mi	16 No me elegisteis vosotros a mí, sino que yo os elegí a vosotros y os he <b>puesto</b> para que vayáis y llevéis fruto, y vuestro fruto permanezca; para que todo lo que pidáis	16 "Vosotros no me elegisteis a mí; más bien, yo os elegí a vosotros, y os he <b>puesto</b> para que vayáis y llevéis fruto, y para que vuestro fruto permanezca; a

lo que pidáis al Padre en mi nombre os lo conceda.	pidan en mi nombre.	nombre, él os lo dé.	al Padre en mi nombre, él os lo dé.	fin de que todo lo que pidáis al Padre en mi nombre él os lo dé.
17 Esto os <b>mando</b> : que os améis los unos a los otros.	17 Éste es mi <b>mandamiento</b> : que se <b>amen</b> los unos a los otros.	17 Esto os mando: Que os améis unos a otros.	17 Esto os mando: Que os améis unos a otros.	17 Esto os mando: que os améis unos a otros.

El observar los evangelios y los diversos tipos de redacción entre los paralelos y las distintas versiones hay gran similitud en lo que recoge Juan en el texto. Estos recalcan acerca del mandamiento que se nos ha requerido u ordenado, que nos amemos los unos a los otros de acuerdo con su mandato. Por otro lado, nadie tiene mayor amor que este el de entregar la vida por otros. Hace referencia a que yo no los llamaría siervos o esclavos, sino que los llamó amigos. Nos deja saber que hemos sido escogidos por él y en el versículo 17 cierra afirmando su mandato reforzando el versículo 12 que nos amemos unos a otros.

### **Análisis Composicional**

En este análisis veremos como el autor nos presenta su obra a la luz de los textos relacionados con el amor, mandamiento y la importancia de permanecer.

Según Brown, expone un vocabulario joánico seleccionando algunos de los más importantes términos cuyo alcance peculiar es preciso conocer bien para entender a Juan, y los hemos analizado muy brevemente para que el lector tenga idea de los problemas

que implican. En otras palabras, este apéndice es una introducción al vocabulario joánico y sus derivaciones teológicas.

- *ágape, agapan; philein* = «amar» («amado», «amigo»). Frecuencia de uso:

	<b>Sinópticos</b>	<b>Juan</b>	<b>Juan 1, 2, 3</b>	<b>Ap.</b>	<b>Total joánico</b>	<b>Total NT</b>
<i>agapan</i>	26	36	31	4	71	141
<i>ágape</i>	2	7	21	2	30	116
<i>philein</i>	8	13		2	15	25

Es evidente que Juan prefiere los verbos para expresar el concepto del amor, y, en particular, *agapan* más que *philein*. La proporción entre el uso del verbo *agapan* y del sustantivo *ágape* en los evangelios resulta más interesante si se compara con el uso paulino, que prefiere el sustantivo (75 veces contra 33 el verbo). La idea *joánica* del amor parece subrayar más el elemento activo. Sobre esto, Brown menciona a Nygren diciendo:

“exalta *ágape* como el amor único que se ha hecho posible gracias a Jesús; un amor espontáneo, inmerecido, creador, que abre el camino hacia la unión con Dios, que fluye de Dios hacia el cristiano y de éste hacia su prójimo. Spicq, art. cit., piensa que el *agapan-agape* joánico representa un amor constante, generoso y fecundo, un amor que no descansa hasta manifestarse, como en la sentencia «Tanto amó [*agapan*] Dios al mundo que dio a su Hijo único» (Jn 3,16; 1 Jn 4,9); en Jesús, este amor alcanza el culmen de su eficacia al morir y resucitar por los hombres: «Había amado a los suyos que vivían en el mundo y los amó hasta el extremo» (Jn 13,1). Es un amor capaz de llegar a la muerte (15,13). Todas las relaciones salvíficas de Dios con los hombres pueden, por tanto, condensarse en la expresión «Dios es amor» (1 Jn 4,8.16). El cristiano ideal se define en términos de amor a través de la figura del discípulo amado.”<sup>87</sup>

---

<sup>87</sup> Raymond Brown, *El Evangelio Según Juan*, (Madrid, España: Ediciones Cristiandad: S. L. Segunda edición, 2000), 1601.

- *entole* - «mandato», «mandamiento». Frecuencia de uso:

<b>Sinópticos</b>	<b>Juan</b>	<b>Juan 1, 2, 3</b>	<b>Ap.</b>	<b>Total joánico</b>	<b>Total NT</b>
16	11	18	2	31	68

En Juan aparece tres veces el verbo *entellesthai*, relacionado con este término.

Cinco veces (cuatro en singular y una en plural) utiliza Juan la palabra *entole* en relación con el mandato que Jesús ha recibido del Padre. Otras cinco veces (dos en singular y tres en plural) se refiere *entole* al mandato de Jesús a sus discípulos. La misma variación encontramos en el caso del verbo *entellesthai*; compárese 14,31 con 15,14.17. La frecuencia del término *entole* en el discurso final puede explicarse teniendo en cuenta que es la parte del evangelio en que Jesús habla en la intimidad con sus discípulos. En resumen, podemos decir que la *entole* de Jesús a sus discípulos se refiere a todo un estilo de vida que conduce a la salvación del hombre; es un mandato que se da con amor, se acepta con amor y se vive en un amor que trata de imitar el amor de Jesús.

- *menein* - «permanecer», «morar», «quedarse en», «estar en». Frecuencia de uso:

<b>Sinópticos</b>	<b>Juan</b>	<b>Juan 1, 2, 3</b>	<b>Ap.</b>	<b>Total joánico</b>	<b>Total NT</b>
12	40	27	1	68	118

Juan gusta de usar el verbo *menein* para referirse a la permanencia de las relaciones entre el Padre y el Hijo y entre el Hijo y el cristiano. Puede que no encontremos un trasfondo suficiente para el concepto joánico de inmanencia sino relacionándolo con otros puntos teológicos ya estudiados, como la vida eterna y la escatología realizada. Así lo sugiere el hecho de que los escritos joánicos usan *menein* y

sus sinónimos no sólo para referirse a la permanencia del Padre y el Hijo en el cristiano, sino también en relación con otros atributos, dones y poderes divinos.<sup>88</sup>

### **Análisis Canónico**

Al conocer el análisis canónico del Nuevo Testamento nos deja saber que Juan se ubica en el cuarto evangelio. Comienza su evangelio afirmando que el logos era Dios.<sup>89</sup> Como punto de partida es necesario conocer que los Evangelios Sinópticos viene del griego *sinopsis* que significa parecido igual, idéntico. Se refieren a los Evangelios de Mateo, Marcos y Lucas. De los cuatro evangelistas Marcos y Lucas no conocieron a Jesús. Los evangelistas usaron fuentes escritas que existían y hablaban sobre Jesús, así como los Evangelios Canónicos. Esos documentos habían sido escritos en Arameo y después en griego antiguo esto como evidencia física. Se desprende que existe un documento perdido donde Lucas y Mateo lo usaron para redactar y lo han llamado la fuente Q y fue propuesto por el Dr. Boismard. Los evangelios se nutren de las siguientes fuentes: Documento A – nació en la iglesia primitiva Judeo Cristiana primitiva, escrito en arameo lenguaje de Jesús, antes del año 50 d.C. y otros sugieren que se escribió en el año cuarenta. Documento B - es una traducción del documento A del arameo al griego. Lo elaboraron la iglesia primitiva griega. El documento recoge las expresiones griegas y son los mismos temas. Documento C - Es un documento arcaico, más antiguo y más primitivo. Trabaja solamente los relatos de la muerte, pasión y la resurrección de Jesucristo. Existen discrepancias entre el documento A y B con el C. Los documentos A y B dice que Jesús estaba predicando en los atrios. El documento C dice que Jesús en la

---

<sup>88</sup> Raymond Brown, *El Evangelio Según Juan*, 1599, 1600, 1601, 1610, 1611, 1612, 1620, 1622.

<sup>89</sup> José Valentín, 145.

última semana se escondió. El documento C dice que lo crucificaron y mataron los judíos y el documento A y B dice que fueron los romanos. Cabe señalar que la inspiración de la escritura se dio en un proceso inspiracional que Dios, así como usó al primer escritor del documento, usó a todos los que de alguna manera influenciaron en esas escrituras copistas, escribas, etc. El Espíritu Santo inspiró y Dios estuvo presente.<sup>90</sup>

Juan habría conocido la tradición sinóptica y la utiliza en todos los materiales comunes. En general, Juan tiende a concordar más con Marcos y Lucas que con Mateo, pero de manera sistemática no concuerda con ninguno de los tres.<sup>91</sup> El evangelio de Juan no es la narración de la vida de Jesús, es un argumento poderoso en cuanto a la encarnación, una demostración concluyente de que Jesús fue y es el Hijo de Dios enviado del cielo y la única fuente de vida eterna.<sup>92</sup>

### **Análisis Gramatical**

Este análisis nos permite revisar su lenguaje y su sintaxis. Para fácil referencia, se ennegrecen aquellas palabras importantes del pasaje, con el propósito de demostrar mayor comprensión, explicando cada una de ellas. A la misma vez, se presentan en los idiomas de griego, hebreo y arameo con la descripción gramatical para tener esa cercanía, donde el mensaje pueda hablarnos hoy, como lo hizo en el pasado dándonos ese significado propio y único en la actualidad. Además, se incluye la traducción de la Septuaginta para apreciar la cercanía de los significados al original. El analizar las mismas nos brindara un aporte extraordinario para mayor conocimiento y comprensión

---

<sup>90</sup> Yattenciy Bonilla, Notas del curso a nivel de maestría: “*Evangelios Sinópticos*” (Saint Just, PR: Universidad Teológica del Caribe, agosto 2021).

<sup>91</sup> Lockward, 1404.

<sup>92</sup> Biblia del Diario Vivir, 1412.

del texto. A continuación, las palabras más importantes en el texto:

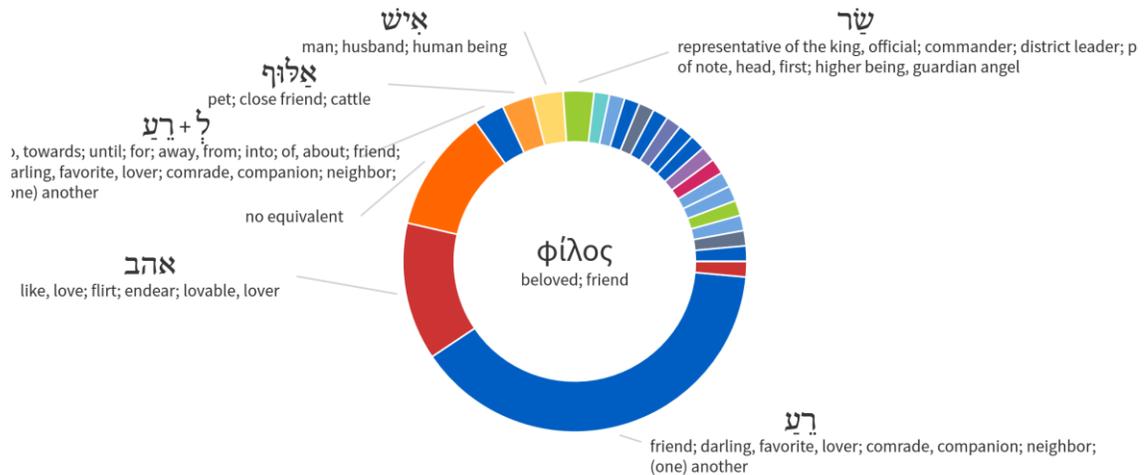
Nadie tiene mayor amor que éste, que uno ponga su vida por sus **amigos**.

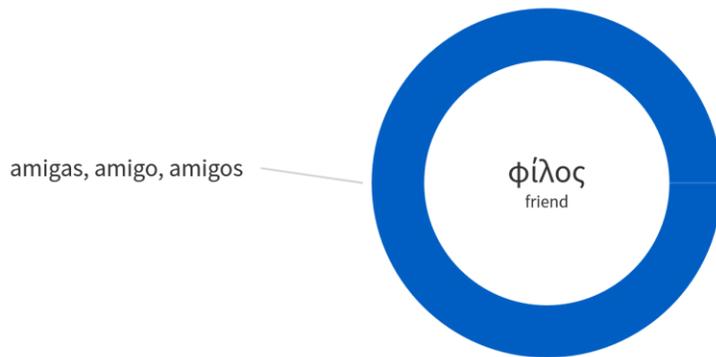
Vosotros sois mis **amigos**, si hacéis lo que Yo os mando.

Ya no os llamo siervos, porque el siervo no sabe qué hace su señor; pero os he llamado **amigos**, porque todas las cosas que oí de mi Padre, os las di a conocer.

**φίλος** -**ος, ό**; (filos), ADJ., S. amado; amigo. Equivalente hebreo: רַעַךְ (28), אהב (9). Equivalente arameo: הַדְּבָר (2). Adjetivo, nominativo, plural, masculino.

**Uso de sustantivo amigo** una persona que se conoce bien y se la considera con afecto y confianza. Adjetivo, nominativo, plural, masculino.





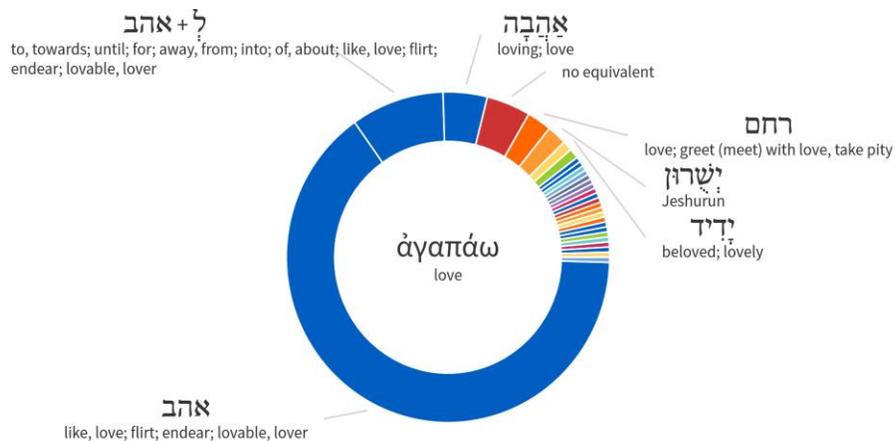
Este es mi mandamiento: que os **améis** unos a otros, así como os amé.

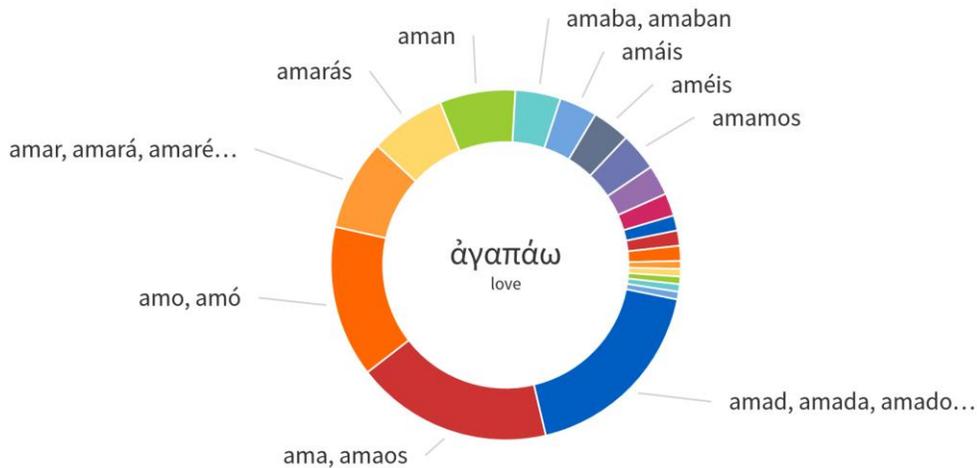
Esto os mando: que **os améis** unos a otros.

**ἀγαπάω** (*agapaō*), VB. *amar*. fut.act. ἀγαπήσω; aor.act. ἠγάπησα; perf.act.

ἠγάπηκα; aor.pas. ἠγαπήθη; med.perf. ἀγαπήσαι. Equivalente hebreo: אהב

**Uso de Verbo** amar (cuidar)—tener un gran afecto, cuidado o lealtad hacia. Verbo, presente, activo, subjuntive, segunda persona, plural.

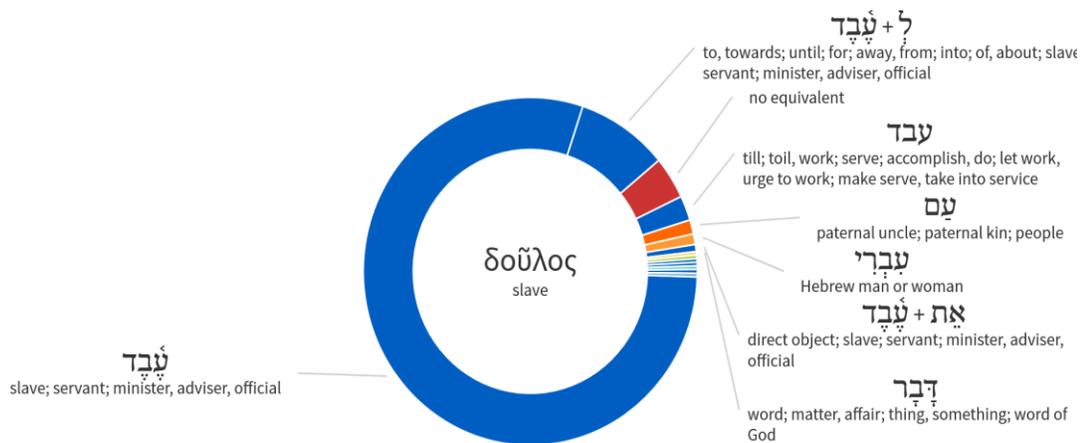


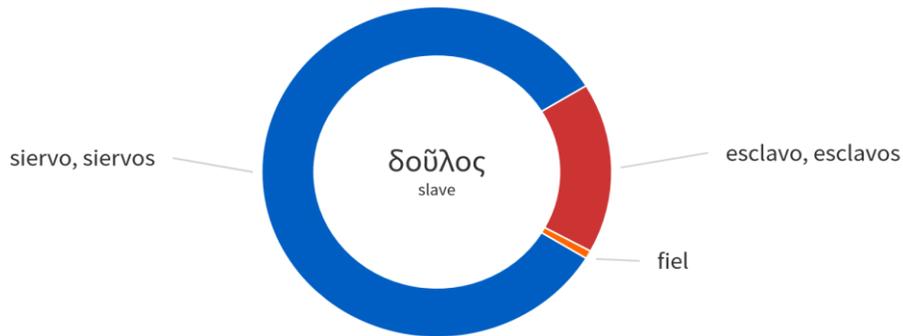


Ya no os llamo **siervos**, porque el **siervo** no sabe qué hace su señor; pero os he llamado amigos, porque todas las cosas que oí de mi Padre.

**δοῦλος -ου, ό;** (*doulos*), s., adj. *esclavo*. Equivalente hebreo: **עֶבֶד** (282). Equivalente arameo: **עֲבָד** (1).

**Uso de sustantivo esclavo** — una persona que legalmente es propiedad de otra persona y cuyo sustento entero y propósito eran determinados por su amo. Nombre, acusativo, plural, masculino. Temas relacionados: Esclavitud; Esclavo; Esclavo. (101)

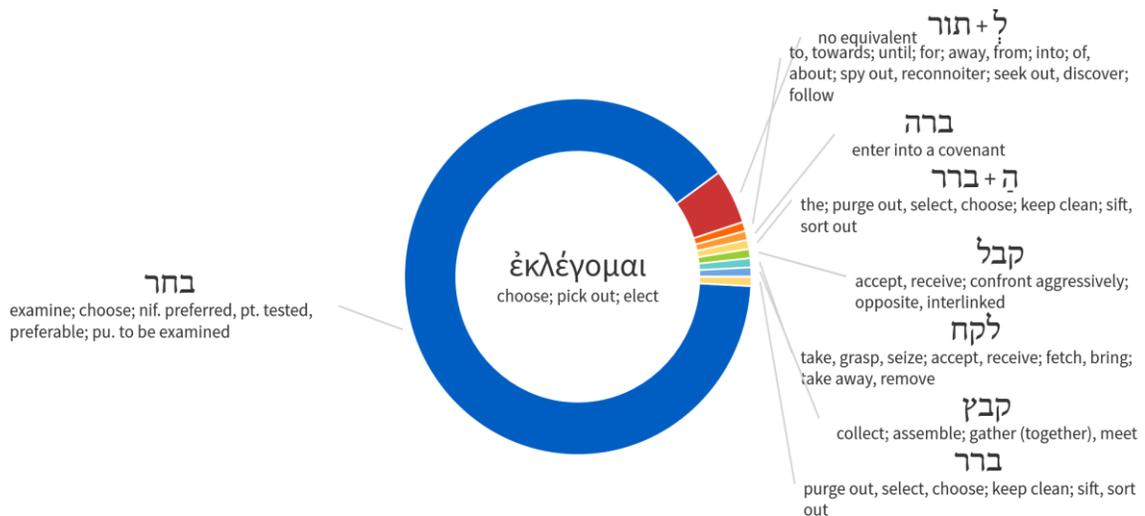


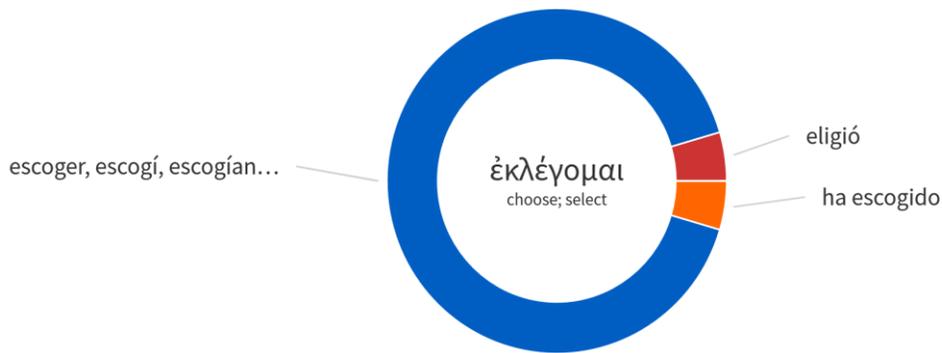


No me **elegisteis** vosotros a mí, sino que Yo os **elegí** y os puse para **que** vayáis y llevéis **fruto**, y vuestro **fruto permanezca**, para que todo lo que pidáis al Padre en mi Nombre, os lo dé.

**ἐκλέγομαι** (*eklegomai*), vb. *escoger; juntar*. aor.act. ἐξέλεξεν; aor.pas. ἐξελέγησαν; med.perf. ἐκλέεκται. Equivalente hebreo: **בחר** (80).

**Uso de Verbo elegir** — seleccionar por razones o propósitos propios de entre un número de alternativas. Ver también ἐπιλέγω. Verbo, aoristo, medio, indicativo, segunda persona, plural. Temas relacionados: Electos; Predestinación; Preferencia; Elección.

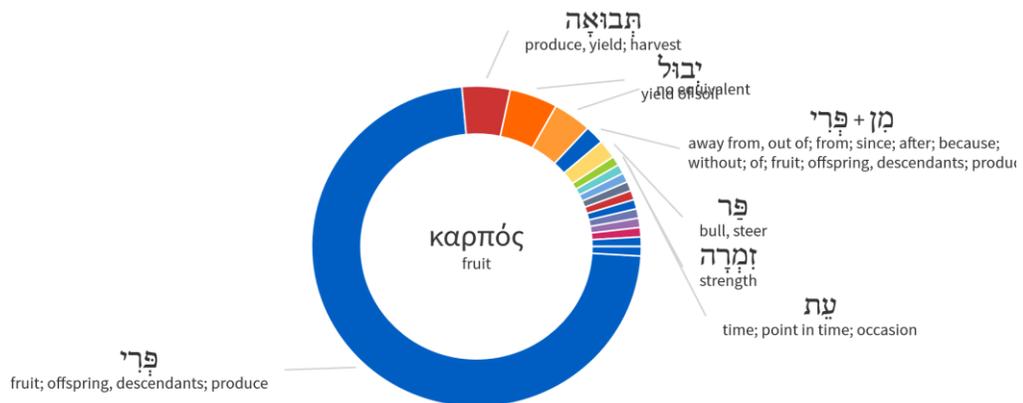




**καρπός -οῦ, ὁ;** (*karpos*), s. *fruto; siega*. Equivalente hebreo: פְּרִי (65). Equivalente arameo: ܦܪܝܢܐ (1). Nombre, acusativo, singular, masculino.

**Uso de sustantivo fruto** — el fruto maduro y reproductivo de una planta o árbol, que consiste en la semilla y su cubierta. Tema relacionado: Fruto. Entidad relacionada:

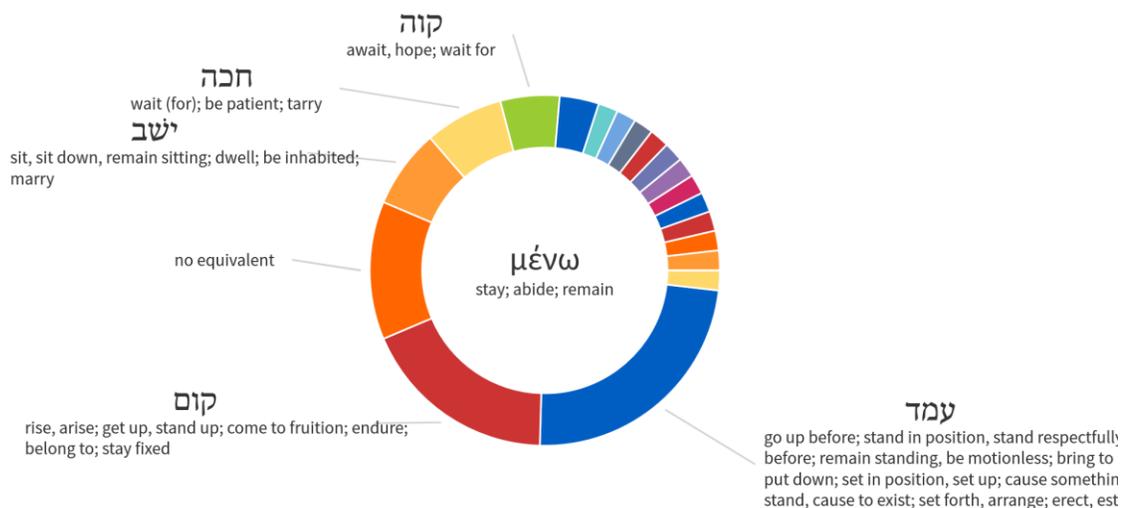
Fruto.

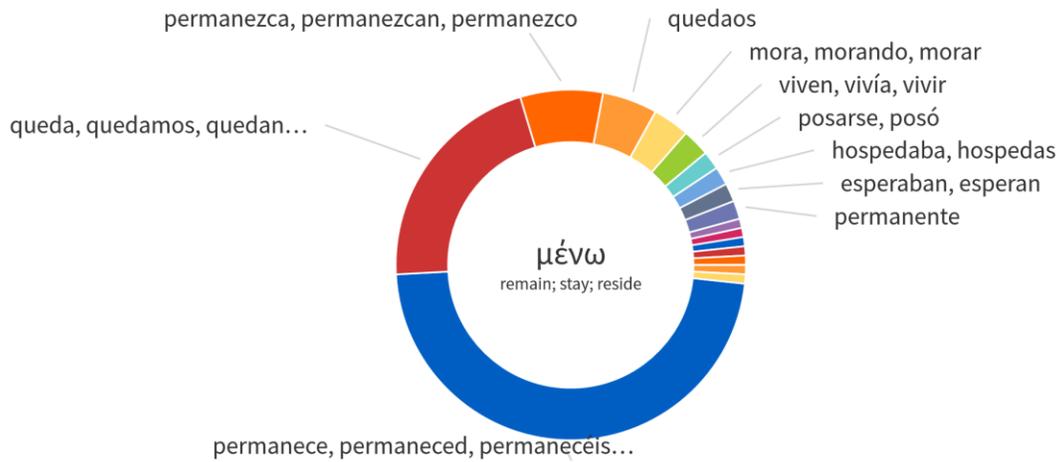




**μένω** (*menō*), vb. *quedar; permanecer; residir*. fut.act. μένω; aor.act. ἔμεινα; perf.act. μεμνήκα. Equivalente hebreo: **חכה** (3), **עמד** (3), **1 קוה** (3), **ישב** (2).

**Uso de Verbo continuar** — continuar un cierto estado, condición o actividad. Verbo, presente, activo, subjuntivo, tercera persona, singular. Tema relacionado: Persistente.

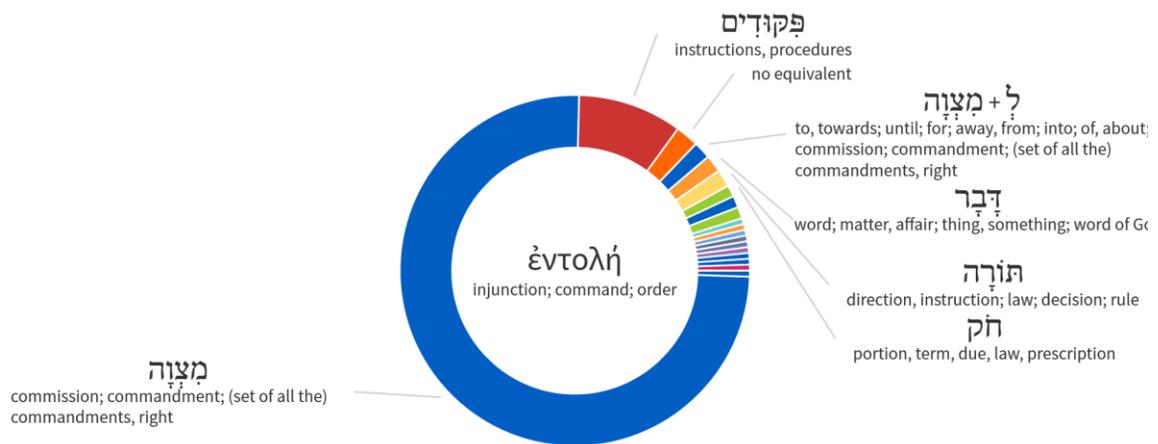


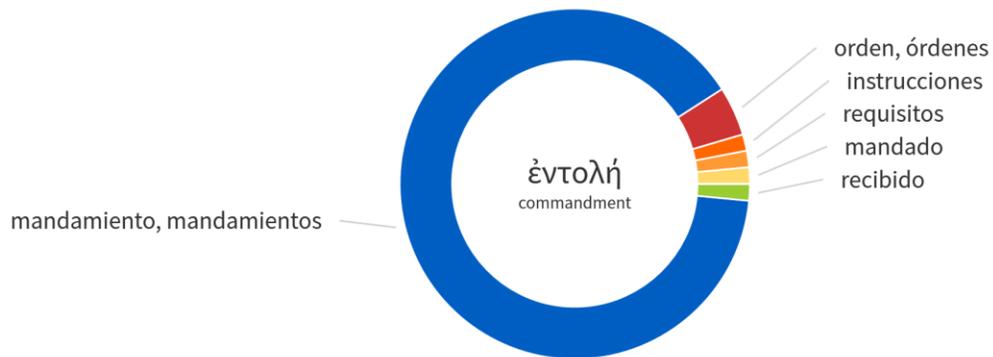


Este es mi **mandamiento** – Nombre, nominativo, singular, femenino.

ἐντολή -ῆς, ἡ; (*entolē*), s. *mandamiento; orden*. Equivalente hebreo: מצוה (144), פקודים (18).

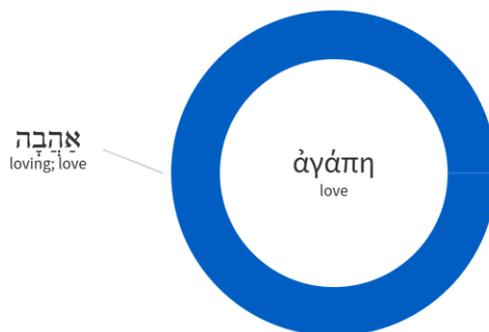
**Uso de sustantivo mandato** — indicación autoritativa o instrucción para hacer algo; en forma oral o escrita. Ver también ἐπιταγή. Temas relacionados: Frase; Precepto; Decreto; Comisión; Mandamiento.





Nadie tiene mayor **amor** que éste. Nombre, acusativo, singular, femenino  
**ἀγάπη -ης, ἡ;** (*agapē*), s. *amor*. Equivalente hebreo: **1 אָהַבָה** (12), **2 אָהַבָה** (1). Noun,  
 acusativo, singular, femenino.

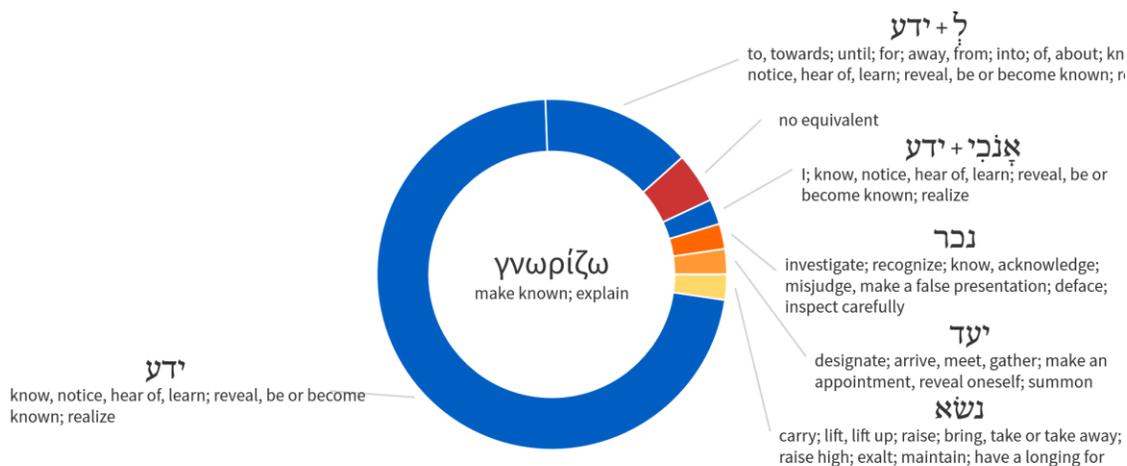
**Uso de sustantivo amor (afecto)** — una fuerte emoción positiva de respeto y afecto.  
 Antónimo de sentido: odio. Temas relacionados: Misericordia; Amor; Compañerismo;  
 Cuidado (como provisión para); Afección; Amante; Amistad.

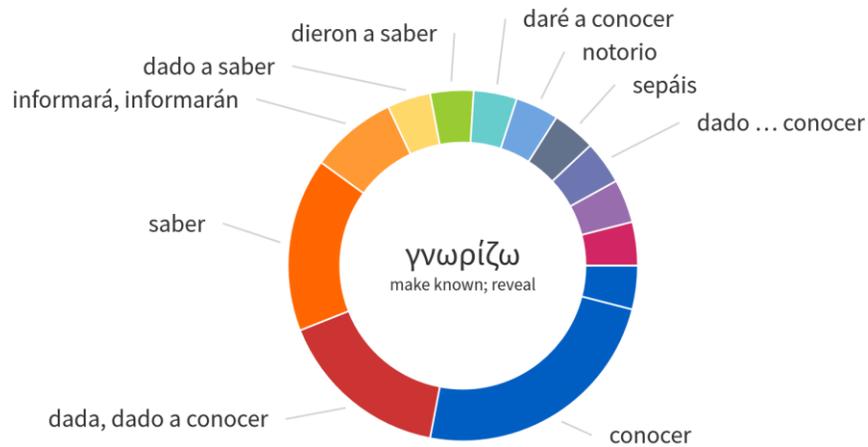




os las di a **conocer** - Verbo aoristo, activo, indicativo, primera persona, singular.  
**γνωρίζω** (*gnōridsō*), vb. *dar a conocer; revelar*. fut.act. γνώρισω; aor.act. ἐγνώρισα;  
 aor.pas. ἐγνώρισθην; med. perf. ἐγνώρισται. Equivalente hebreo: ידע (23). Equivalente  
 arameo: ידע (2). Verbo, aoristo, activo, indicativo, primera persona singular.

**Uso de Verbo conocer (cognitivo)** — estar consciente o informado de un hecho o de una  
 información específica; poseer conocimiento o información sobre. Antónimo de sentido:  
 no saber. Ver también **ἐπίσταμαι, οἶδα**. Temas relacionados: Experiencia; Árbol del  
 conocimiento; Conocimiento; Gnosticismo.

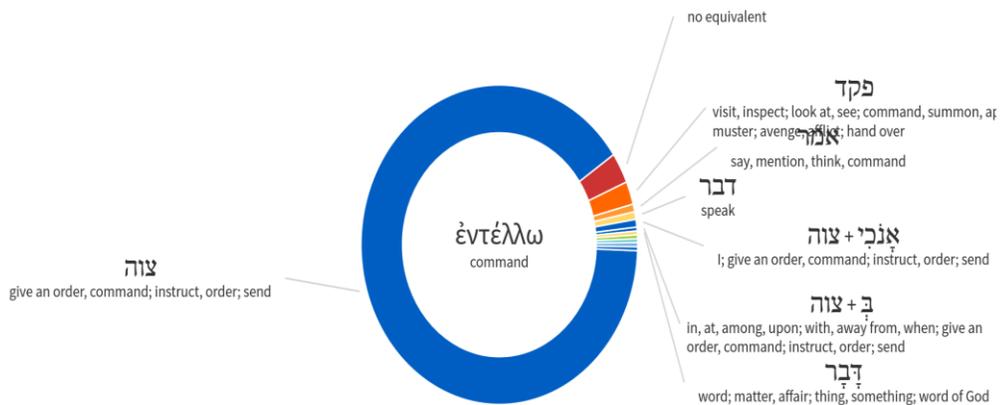
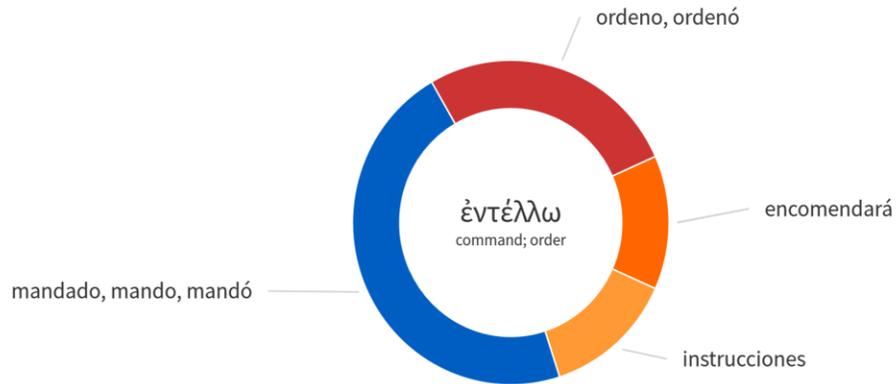




Esto os **mando** – Verbo, presente, medio o pasivo, indicativo, primera persona singular.

**ὑπάγω** (*jupagō*), VB. *ir por; partir; morir*. aor.act. ὑπήγαγον; aor.pas. ὑπαχθῶμεν; med.perf. ὑπῆκται.

**Uso de Verbo ir (viajar)** — cambiar de ubicación; mover, viajar o proceder, también metafóricamente. Antónimo de sentido: permanecer en el lugar. Temas relacionados: Ir; Viajes en los tiempos bíblicos; Travesía.



93

## Tipos de traducción

### Traducciones de texto

Conforme al mensaje que nos presenta Juan pone en relieve sus grandes destrezas literarias y sus virtudes. Además, podemos observar conceptos que reflejan la realidad y las ideas del mundo del autor en su contexto lingüístico y literario del texto. En este punto vamos a ver los distintos puntos de vistas de varios comentaristas y teólogos que hacen referencia a la perícopa.

Según Robertson nos explica en su comentario al texto los usos del griego

<sup>93</sup> Rick Brannan, ed. en *Léxico Lexham del Nuevo Testamento Griego* (Bellingham, WA: Lexham Press, 2020).

dándonos una mayor comprensión:

**12. Que os améis unos a otros (*hina agapâte allëlous*).** Uso no final de *hina*, introduciendo una cláusula subjetiva en aposición con *entolë* (mandamiento) y el presente de subjuntivo en voz activa de *agapaö*, «que continuéis amándoos unos a otros». Véase 13:34. **13. Que este (*tautës*).** Caso ablativo después del adjetivo comparativo *meizona* y femenino concordando con *tës agapës* (amor) sobrentendido. *Que uno ponga su vida (*hina tis tën psuchën autou thei*).* Cláusula objetiva (uso no final de *hina* en aposición con el pronombre ablativo *tautës* y el segundo aoristo de subjuntivo en voz activa de *tithëmi*. Para la frase véase 10:11 acerca del buen pastor. Cf. 1 Juan 3:16; Romanos 5:7ss. *Por sus amigos (*huper tön philön autou*).* «En favor de sus amigos» y, por tanto, «en lugar de sus amigos». «El propio sacrificio es la demostración culminante del amor» (Dods). Para este uso de *huper* véanse Juan 11:50; Gálatas 3:13; 2 Corintios 5:14ss.; Romanos 5:7ss. **14. Si hacéis (*ean poiëte*).** Condición de la tercera clase con *ean* y presente de subjuntivo en voz activa, «si continuáis haciendo», no sólo una obediencia espasmódica. Simplemente una manera diferente de decirlo de la que se usa en el versículo 10. La obediencia a los mandamientos de Cristo es un prerequisite al discipulado y comunión (amistad espiritual con Cristo). Esto lo repite en la Gran Comisión (Mt. 28:20, *eneteilamën*, he mandado) con la misma palabra aquí empleada (*entellomai*, mando). **15. Ya no (*ouketi*).** Como lo había hecho en 13:16. Él era el Rabí de ellos (1:38; 13:13) y su Señor (13:13). Pablo se gloriaba en llamarse el *doulos* (esclavo) de Cristo. *Siervo (*doulous*).* Esclavos. *Os he llamado amigos (*humas eirëka philous*).* Perfecto de indicativo en voz activa, estado permanente de la nueva dignidad. Ellos demostrarán ser dignos de tal título por una continuada obediencia a Cristo como Señor, siendo buenos *douloi*. Abraham fue llamado el Amigo de Dios (Stg. 2:23). ¿Somos amigos de Cristo? **16. Sino que yo os elegí (*all' ego exelexamën humas*).** Primer aoristo de indicativo en voz media de *eklegö*. Véase este mismo verbo y tiempo empleado de la elección de los discípulos por parte de Jesús (6:70; 13:18; 15:19). Jesús reconoce su propia responsabilidad en la elección después de una noche de oración (Lc. 6:13). Así Pablo era «vaso escogido» (*skeuos eklogës*, Hch. 9:15). *He puesto (*ethëka*).* Primer aoristo de indicativo en voz activa (aoristo en *k*) de *tithëmi*. Nótese los tres presentes de subjuntivo activo con *hina* (cláusula de propósito) para enfatizar la continuidad (*hupagëte*, continuar persistiendo; *pherëtë*, seguir dando fruto; *menëi*, continuar permaneciendo), no un mero brote, sino un crecimiento y producción de fruto permanentes. *Lo dé (*döi*).* Segundo aoristo de subjuntivo en voz activa de *didömi* con *hina* (cláusula de propósito). Cf. 14:13 para el mismo propósito y promesa, pero con *poiësö* (haré). Véase también 16:23s., 26. **17. Que os améis unos a otros (*hina agapâte allëlous*).** Repetición de 13:34 y 15:12. Aquella

misma noche los discípulos se habían hecho culpables de celos y contienda (Lc. 22:24; Jn. 13:5, 15).<sup>94</sup>

El acercarme a este comentario nos da una mayor comprensión impresionante de lo que se expresó en el origen.

Jamieson Fausset establece en su comentario lo enriquecedor que es la importancia de la entrega, la sumisión y la de permanecer en Él.

**12–16. Que os améis los unos a los otros**, etc.—Véase la nota acerca del cap. 13:34, 35. **13. Nadie tiene mayor amor que este, que ponga alguno su vida por sus amigos**—El énfasis cae no en “amigos”, sino en el acto de “poner su vida”. “Uno no puede manifestar mayor estima por los seres queridos que entregar su vida por ellos, y éste es el amor que hallaréis en mí”. **14. sois mis amigos, si hicieréis las cosas que yo os mando**—“teneos en sujeción absoluta a mí”. **15. Ya no os llamaré siervos**—es decir, *en el sentido explicado* en las palabras siguientes; porque siervos los llama todavía (v. 20), y ellos se deleitan en llamarse así también, en el sentido de estar “en la ley de Cristo” (1 Corintios 9:21). **el siervo no sabe lo que hace su señor**—nada sabe de los *planes y razones* de su amo, sino simplemente recibe y ejecuta sus órdenes. **más os he llamado amigos, porque todas las cosas que oí de mi Padre, os he hecho notorias**—os he admitido a compañerismo libre e ilimitado, no reteniendo de vosotros nada de lo que he recibido para comunicar. (Véase Génesis 18:17; Salmo 25:14; Isaías 50:4). **16. No me elegisteis vosotros a mí, más yo os elegí a vosotros**—recuerdo saludable, después de las cosas soberbias que acababa de decir de la permanencia mutua de él en ellos y ellos en él, y de lo ilimitado de la amistad a la cual habían sido admitidos. **os he puesto**—nombrado, designado—**para que vayáis y llevéis fruto**—es decir, “que os entreguéis a ello”. **y vuestro fruto permanezca**—mostrándose ser un principio imperecedero y siempre creciente.<sup>95</sup>

De acuerdo con Hernández, pone en relieve la esencia del amor y en quien se fundamenta. A la misma vez, que menciona y me llama la atención cuando hace

---

<sup>94</sup> Robertson, A. T., *Comentario al Texto Griego del Nuevo Testamento: Obra Completa (6 Tomos en 1)* (Editorial: CLIE, 2003), 253–254.

<sup>95</sup> Jamieson, R., Fausset, A. R., & Brown, D. *Comentario exegético y explicativo de la Biblia - tomo 2 : El Nuevo Testamento* (Casa Bautista de Publicaciones, 2002), 215.

referencia que no existe indicación que se encuentre en este evangelio acerca de que Jesús hubiera utilizado el vocablo siervos a sus discípulos.

**15:12 Este es mi mandamiento.** El amor resume perfectamente los mandamientos del vers. 10, y recuerda que amor a Dios y amor al prójimo son los dos mandamientos que son el fundamento de todos los demás (v. coment. en Mt 22:37–39). **15:13 dé su vida.** El amor de Jesús se muestra no sólo en lo que ha enseñado, sino también en lo que ha hecho y en lo que hará (cp. 1 Jn 3:18). **por sus amigos.** Véase coment. en 6:51. **15:14 amigos.** Para tener una genuina amistad con Jesús es necesario obedecer sus enseñanzas (*si hacéis*, cp. Mt 28:20). **15:15 no os llamo siervos ... pero ... amigos.** No hay indicación alguna en este evangelio de que Jesús hubiera llamado siervos a sus discípulos, aunque Él usa en 13:16 una analogía de la relación entre el amo y el siervo. Pero como los siervos simplemente hacen lo que se les manda a hacer, a veces sin comprenderlo, Jesús desea una obediencia a un nivel más alto, que es el de la confianza mutua y la amistad de los que le siguen. **15:16 yo os escogí.** Contrario a la costumbre de esa época, en que los discípulos escogían a su maestro, Jesús escoge a sus discípulos. La iniciativa y soberanía pertenecen sólo a Él. **todo lo que pidáis...en mi nombre.**<sup>96</sup>

Se me hizo impresionante observar cómo Jesús deshace la costumbre para cambiar la forma en que se hacían las cosas dando énfasis a que Él es quien escoge.

**15:9–11. Se suponía que guardar los mandamientos (resumidos aquí en la idea del amor) produciría gozo (Sal. 19:8 y a menudo en enseñanzas judías posteriores). 15:12, 13.** En las historias grecorromanas, morir por otros era considerado heroico y la amistad hasta la muerte era considerada un alto valor moral (ver el comentario sobre 14, 15). Pero el judaísmo no compartía esta perspectiva general griega, aunque enfatizaba el morir por la ley si era necesario. El rabino Akiba (unas décadas después de Juan) argumentaba que la propia vida tenía prioridad sobre la de otros. Aunque es improbable que Jesús haya sido influenciado directamente por el concepto griego de amistad, los lectores de Juan en la \*diáspora estarían familiarizados con él y por ello captarían rápidamente este punto. **15:14, 15.** En la antigüedad había diferentes tipos y niveles de amistad y los escritores grecorromanos a menudo trataban el tema. La amistad podía incluir alianzas políticas o militares y a menudo era buscada por propio interés; especialmente en los círculos romanos, a menudo se decía que los reyes o \*protectores inferiores, que sostenían a dependientes llamados \*protegidos, estaban participando en la “amistad”; los fariseos además se reunían en círculos de “amigos”. El concepto griego tradicional de amistad enfatizaba la igualdad entre compañeros, y algunas escuelas filosóficas, como los \*epicúreos,

---

<sup>96</sup> Eduardo A. Hernández, Lockman Foundation. *Biblia de estudio: LBLA*. (Jn 15:12–16). (Editorial Fundación, Casa Editorial para La Fundación Bíblica Lockman). 2003.

enfaticaban especialmente tales amistades. Los principales ideales de la amistad en la literatura antigua incluían la lealtad (a veces hasta la muerte), la igualdad y el compartir todas las posesiones, así como una intimidad en la cual cada amigo compartía todo en confianza. Jesús enfatizó especialmente el último punto en el versículo 15, cuando distinguía a un amigo de un siervo, que podría ser leal, pero no compartía los secretos íntimos. A veces escritores judíos como \*Filón contrastaban el ser amigos de Dios con ser siervos de Dios.

El AT da a dos personas el título de “amigo de Dios”: Abraham y Moisés. La tradición judía se extendió sobre la amistad y la intimidad de ambos con Dios. Si aquí hay una alusión al AT, puede ser a Moisés (cf. el comentario sobre 14:8). Si este texto enfatiza que Jesús compartía su corazón con sus seguidores, el contexto hace saber el contenido de su corazón: el amor. **15:16, 17**. Los maestros judíos enfatizaban repetidamente que Israel había sido escogido y comisionado por Dios (en Abraham, la otra posible alusión del v. 15); ver el comentario sobre 15:1. Sobre pedir “en el nombre”, ver el comentario sobre 14:12–14.<sup>97</sup>

Siguiendo el pensamiento de este comentario presenta la historia acerca de la idea del amor y la amistad brindado un resumen de cómo se veían en las distintas culturas y cómo se aplicaba finalizando que el pueblo de Israel había sido escogido y comisionado por Dios. Lo que me hizo pensar en el pacto y en la alianza.

Mayfield presentó un concepto que guarda relación con el amor e hizo una breve correlación que enmarca la obediencia y me pareció muy peculiar porque lo dirigió hacia el pensamiento.

La lógica de la obediencia amorosa es simple: (1) **Yo he guardado los mandamientos de mi Padre.** (2) **Y permanezco en su amor.** (3) **Si guardareis mis mandamientos.** (4) **Permaneceréis en mi amor** (10). Hoskyns comenta: “La fidelidad del amor se prueba y demuestra en la obediencia.”<sup>98</sup>

---

<sup>97</sup> Keener, 299.

<sup>98</sup> Mayfield, Joseph H., «*El Evangelio Según San Juan*», en Comentario Bíblico Beacon: Juan hasta Hechos (Tomo 7) (Lenexa, KS: Casa Nazarena de Publicaciones, 2010), 182.

El analizar este comentario me llamó la atención donde el usar la lógica dirige el llevar una acción y en este sentido la obediencia.

Siguiendo la línea de pensamiento de Palau, inició en su comentario con una distinción impactante acerca del fundamento del amor ágape que provocó en mí buscar lo difícil que es describir este amor.

El fundamento del amor ágape en Juan 15:12-17 no es fácil describir el fundamento del amor ágape que es el gran amor de Dios en pocas palabras. Este solo versículo capta la visión de Dios; y lo hace en forma tan sencilla que todos puedan entenderlo y recibir una gran enseñanza y es dar amor sin esperar nada a cambio. Por su inmenso amor dio su servicio por amor regalando la salvación para que lo entregáramos a otros. A la vez, es tan profundo que hoy día se hace difícil entender y explicar este magnífico y extraordinario significado. En Juan 15:12-17 encontramos grandes verdades: Amor a los demás (12) <sup>12</sup>*Este es mi mandamiento: Que os améis unos a otros, como yo os he amado.* Así como debe haber unión y comunión con Cristo, debe haber unión y comunión con nuestros hermanos en la fe. Amar al hermano es una orden, y el amor es una decisión que uno toma, una acción de la voluntad. El cristiano debiera caracterizarse por amar a los demás. Este es el nuevo mandamiento que el Señor ya había mencionado en 13:34. Aunque los demás no nos traten con bondad, aunque nos critiquen por el trabajo que hacemos o no hacemos, nuestro privilegio es dar fruto amando a nuestros hermanos, sin importar a qué iglesia concurren. Si son nuestros hermanos, los amamos; si son de Cristo, los amamos con un amor que proviene de Dios.

Entrega por los demás (13) <sup>13</sup>*Nadie tiene mayor amor que este, que uno ponga su vida por sus amigos.* Dirigiéndose a sus amigos, por quienes está a punto de entregar su vida, Jesús les dice que el amor más grande que podamos mostrar por los amigos es morir por ellos. El cristiano total y fructífero debiera estar dispuesto a entregar su vida por aquellos que ama, tal como lo hizo Cristo. Para medir el amor por nuestros amigos preguntémonos si daríamos la vida por ellos. Lo mismo en cuanto a nuestros hermanos en Cristo. Una de las experiencias hermosas de quienes trabajamos en equipo es hacerlo sacrificialmente, entregando la vida el uno por el otro, amándonos y defendiéndonos—hasta la muerte si fuera necesario. Esa clase de amor viene de Dios.

Amistad con Dios (15) <sup>15</sup>*Ya no os llamaré siervos, porque el siervo no sabe lo que hace su señor, pero os he llamado amigos, porque todas las cosas que oí de mi Padre, os las he dado a conocer.* Jesucristo nos considera sus amigos. Sin embargo, no quiere decir que podemos tomarnos la libertad de tratarlo

como a cualquier amigo terrenal. Todo lo contrario: debemos aceptar esta relación con respeto y reverencia.

Ya no nos llama siervos sino amigos. Ambos términos no son contradictorios, sino que describen una relación distinta. Aunque un siervo puede ser amado por su señor, Jesús va más allá y describe el profundo amor que tiene para con los suyos (13). Por otra parte, el amor de un amo para con sus siervos no incluye compartirles sus planes, mientras que en la amistad el conocimiento compartido es elemento crucial. Además, cuando el amo da una orden, la razón de esa orden es irrelevante ya que el siervo simplemente debe cumplirla. Pero con un amigo se comparten sueños, planes y esperanzas.

Un cristiano que no ha desarrollado su amistad con el Señor Jesús sólo conoce las cosas superficiales de la Biblia. Quien día tras día y año tras año camina con Jesús, llega a conocer los secretos de Dios (Sal. 25:14; Am. 3:7).

Fruto permanente (16–17) <sup>16</sup>*No me elegisteis vosotros a mí, sino que yo os elegí a vosotros, y os he puesto para que vayáis y llevéis fruto, y vuestro fruto permanezca; para que todo lo que pidieréis al Padre en mi nombre, él os lo de.* <sup>17</sup>*Esto os mando: Que os améis unos a otros.* Los discípulos no habían elegido al Maestro, sino que él los había elegido a ellos. Del mismo modo, Dios fue quien tomó la iniciativa de llamarnos para que seamos sus hijos y le sirvamos. Un cristiano maduro vive consciente de que ha sido escogido por Dios para salvación y fruto abundante, y se goza diariamente al recordarlo. Hemos sido escogidos para producir fruto abundante, que no es una opción sino un mandato. Además de mandamiento, es un privilegio y un placer incomparable. Los jóvenes se emocionan cuando triunfan en determinado deporte o profesión. La emoción del amor, sobre todo del primer amor, es inolvidable. Sin embargo, no hay en el mundo algo que se compare a la emoción de llevar fruto para Dios.

Despreciar esta posibilidad es un grave pecado que invita al juicio de Dios según se describe en 1 Co. 3:15. En ese caso el cristiano será salvo, pero su obra será quemada. La exhortación es permanecer en él para que en su venida no tengamos que alejarnos con vergüenza (1 Jn. 2:28).<sup>99</sup>

Al exponerme a este comentario me lleva el volver a dar lectura, pero a la misma vez reflexionar sobre la profundidad de este amor que lleva al cumplimiento e invita a permanecer como privilegio.

---

<sup>99</sup> Luis Palau, *Comentario bíblico del continente nuevo: San Juan II* (Editorial: UNILIT, 1991), 122-124.

El mandamiento de amarse mutuamente (15:12, 17) enmarca la siguiente sección. Este amor, que ha de reflejar el amor de Jesús por ellos sintetiza los mandamientos que han de obedecer. Dos ilustraciones de su amor son su entrega por ellos, sus amigos (15:13), y su elección de ellos (15:16). Son sus amigos porque les ha dado la revelación del Padre (15:15) y esa condición debe reflejarse en obediencia (15:14). La elección de ellos tiene como propósito que den fruto — fruto que perdure— y que sus oraciones sean respondidas (15:16). Nuevamente se recuerda que el fruto en misión depende de la oración en el nombre de Jesús (14:12–14; 15:7–8)<sup>100</sup>

Un detalle que me llamó la atención y no había visto es la relación que hace en cuanto a dar fruto donde hizo énfasis a la oración para que este perdure, pero a la misma vez encierra que se haga en el nombre de Jesús.

Beasley-Murray observa en el discurso de 15:1–17 dos subdivisiones naturales con temas estrechamente relacionados: la viña y sus ramas, por un lado, y el mandato a los discípulos de amarse mutuamente, por otro. Sin embargo, no hay consenso en cuanto al punto preciso de división entre estos dos temas: según Brown es 1–6 y 7–17; Según Bultmann es 1–8 y 9–17; según Borig es 1–10 y 11–17; y según Schnackenburg es 1–11 y 12–17. Este autor basa su opinión sobre la fórmula “Estas cosas os he hablado...” (v. 11) que a menudo señala un cambio de tema. En nuestra opinión no es de vital importancia el establecer el punto preciso de división entre los dos temas y por lo tanto hemos dejado el bosquejo sin subdivisiones. Al leer este pasaje uno debe notar especialmente los tres personajes destacados: Jesús, su Padre y los discípulos. También hay tres palabras clave que, por su repetición y asociación entre sí, requieren una atención especial: “en”, “permanecer” y “fruto”.<sup>101</sup>

Me pareció interesante ver los diferentes pensamientos de Teólogos acerca del tema de la viña y el mandamiento en cuanto a la posición, pero hay una pronunciación interesante acerca de tres palabras que me parecen importantes llevarlas a la ejecución en,

---

<sup>100</sup> Elizabeth Sendek, *JUAN*. In C. R. Padilla, M. Acosta Benítez, & R. Velloso Ewell (Eds.), *Comentario Bíblico Contemporáneo: Estudio de toda la Biblia desde América Latina* (Primera edición, (Certeza Unida; Andamio; Ediciones Puma; Ediciones Kairós; Certeza Argentina; Editorial: Lampara, 2019), 1369.

<sup>101</sup> Bartley, 317.

permanecer y fruto. Lo que pensé en Cristo, permanecer en la obediencia y fruto es de lo que recibimos a la misma vez que damos a los demás.

Parece que Jesús resume todos sus mandamientos en uno sólo (v. 12) para todos los que obedecen su mandato: “permaneced en mi amor” (ver v. 10; 13:34), al decir: *Este es mi mandamiento*. Hull comenta que solo en este mandamiento Jesús es tanto la fuente como la norma. Beasley-Murray entiende que en este mandamiento se resume el llamado de amar a Dios (Deut. 6:4, 5) que Jesús unió con el de amar al prójimo (Lev. 19:18; ver Mar. 12:29–31). La expresión *que os améis* traduce un verbo en el tiempo presente, describiendo una actitud y acción constante, perdurable. Jesús no sólo manda el amor recíproco y perdurable entre los discípulos, sino que especifica la calidad de amor que deben exhibir: *como yo os he amado*. Otra vez se traduce un verbo en el tiempo aoristo como si estuviera en el tiempo perfecto. Literalmente sería “como yo os amé” con la idea constativa (ver v. 9) que resume todas las acciones del pasado como si fuera una sola. Pero puesto que ese amor continúa y continuaría hasta la cruz y después para siempre, los traductores optan por traducirlo como si estuviera en el tiempo perfecto. Es un amor “radical”, no selectivo, ni optativo, sino puro, altruista, perdurable y dispuesto a obedecer hasta la muerte. Bartley menciona al Obispo Marion Edwards donde dice: “Los líderes que son verdaderos siervos saben que la plenitud de la vida no se mide por cuánto uno tiene, sino por cuán completamente uno da o se da”.<sup>102</sup>

Ciertamente este comentario me hizo ver la raíz acerca de este mandamiento mirándolo desde su verbo que es resumido en el amor que se describe y se traduce en llevarlo a la acción. Pienso que si este amor no es ejecutado deja de tener importancia y su propia esencia.

Una traducción literal del v. 13 revela el énfasis sobre las primeras tres palabras: “Mayor que éste, amor nadie tiene”. Este versículo y el siguiente continúan la idea del anterior: “como yo os he amado”. Jesús describe la calidad y dimensión de su amor. El hecho de dar su propia vida por un amigo es la expresión máxima del amor. Beasley-Murray cita a varios filósofos griegos quienes describen el amor más sublime en estos términos de dar su vida por un amigo. Pero Jesús no estaba pensando en los filósofos al decir esto; tenía en mente el sacrificio voluntario que haría el día siguiente a favor de no uno sino de todos, y no sólo de sus amigos sino también de sus enemigos (ver 10:11; Rom. 5:6–8). Vincent insiste en el uso tético, o de intento y propósito (es decir, “con el fin de que”), para la conjunción (*jina*<sup>2443</sup>) que la mayoría de las versiones traduce con solo *que*. La preposición

---

<sup>102</sup> Bartley, 323–324.

que se traduce *por* significa “en lugar de” o “a favor de” y se usa en la interpretación vicaria o sustitutiva de la cruz: “Cristo murió en lugar del pecador”. Jesús vuelve al tema de la obediencia de sus mandatos como prueba de su amistad o amor, para con él (ver 14:15, 21). El pronombre *Vosotros* (v. 14) es doblemente enfático: “Vosotros y solamente vosotros...”. El término amigos traduce el vocablo griego que se deriva del verbo “amar” (*fileo*<sup>5368</sup>). El amigo es uno que es amado. La partícula gr. que se traduce *si* introduce una cláusula condicional de tercera clase que anticipa un futuro más probable. Jesús esperaba confiadamente que los discípulos cumplirían lo que él mandaba. El verbo *hacéis* está en el tiempo presente, describiendo una acción continua, un obedecer como estilo de vida. El verbo *mando*, de los varios términos griegos que se traducen con esta idea, significa un mandato o precepto específico en contraste con el mandato general de toda la ley.

En el v. 15 se establece un contraste entre *siervos* y *amigos*. El término *siervos* traduce el griego *doulos*<sup>1401</sup>. Pero Jesús se había referido sólo indirectamente a sus discípulos como “siervos” (ver 12:26; 13:13, 16), porque frecuentemente no entendían los planes y propósitos de su Maestro. Sin embargo, esta ignorancia a menudo se debía más bien a su propia falta de atención o percepción (ver 13:36; 14:5, 8, 22). Jesús describe la diferencia entre el siervo y el amigo: el dueño no comparte sus planes y propósitos con sus siervos, pero con el amigo sí. Al siervo le corresponde sólo obedecer las órdenes de su dueño sin entender, cuestionar, discutir, ni opinar sobre sus propósitos.<sup>103</sup>

Concurro totalmente con esta exposición en vista a que Jesús transcendía mucho más de lo que el hombre podría pensar, aquí se demuestra como él anticipaba lo que estaba por delante y lo que esperaba que se hiciera.

Jesús terminó esta parte de su mensaje recordándoles (a ellos y a nosotros) el mandamiento más importante de todos: amarse unos a otros. Hay decenas de afirmaciones “unos a otros” en el Nuevo Testamento, pero todas ellas se resumen en *ámense unos a otros*. Jesús ya había dado este mandamiento a los once (Juan 13:34–35), y ahora lo repite dos veces (Juan 15:12, 17). Será expresado de una manera u otra, muchas veces más en las cartas del Nuevo Testamento, especialmente en la Primera Epístola de Juan. Los amigos del Rey no sólo deben amarle a él, sino que también deben amarse unos a otros. Qué alegría para el corazón del Rey al ver que sus amigos se aman nos a otros y trabajan juntos para obedecer sus mandamientos.<sup>104</sup>

---

<sup>103</sup> Bartley, 325.

<sup>104</sup> Warren W. Wiersbe, *Transformados en Cristo: Estudio expositivo del Evangelio Según Juan Capítulos 13–21*. (Sebring, FL: Editorial Bautista Independiente, 2008), 44,45.

Definitivamente me parece interesante la forma en que se presenta este mensaje, el cual no debemos olvidar y traerlo a memoria, porque el permanecer unidos, esto hace que el amor provenga de Él y sea uno recíproco entre los amigos.

La idea clave de este pasaje es lo que dice Jesús de que no han sido sus discípulos los que le han escogido a Él, sino Él a sus discípulos. No hemos sido nosotros los que hemos escogido a Dios, sino Dios Quien, en Su gracia, Se ha acercado a nosotros con la llamada y la invitación de Su amor. De este pasaje podemos sacar una lista de las cosas para las que Jesús nos ha escogido y llamado.

(i) Nos ha escogido para *la alegría*. Por muy difícil que sea el camino cristiano es, tanto por su recorrido como por su destino, un camino de alegría. Siempre hay alegría en hacer lo que es debido. El cristiano es una persona alegre, un sonriente caballero de Cristo. Un cristiano lúgubre es una contradicción en términos; y nada ha producido más daño al cristianismo en toda su historia que su identificación con las togas negras y las caras largas. Es verdad que el cristiano es un pecador, pero un pecador *redimido*; y de ahí su alegría. ¿Cómo puede dejar de ser feliz una persona que camina por los senderos de la vida con Jesús?

(ii) Nos ha escogido para *el amor*. Jesús nos envía al mundo para que nos amemos los unos a los otros. A veces vivimos como si se nos hubiera echado al mundo para competir, o para discutir, o hasta para pelearnos los unos con los otros. Pero el cristiano ha de vivir de tal manera que muestre lo que quiere decir amar a sus semejantes. Aquí Jesús hace otra de Sus grandes proclamas. Si le preguntáramos: «¿Qué derecho tienes Tú a exigirnos que nos amemos unos a otros?», su respuesta sería: «Nadie puede llegar a mostrar más amor que dando la vida por sus amigos: y eso es lo que Yo he hecho». Muchos les han dicho a los demás que se amaran, cuando toda la vida de los que lo decían era una demostración de que eso era lo último que hacían o harían ellos. Jesús nos dejó un mandamiento que Él mismo fue el primero en cumplir. Por eso nos dice: «Como Yo os he amado».

(iii) Jesús nos ha llamado para que seamos *Sus amigos*. Dijo a los Suyos que ya no los iba a llamar más esclavos, sino amigos. Ahora bien: ese dicho sería aún más glorioso para los que se lo oyeron por primera vez que para nosotros. *Dulos*, el esclavo, el siervo de Dios, no era un título vergonzoso, sino del mayor honor. Moisés fue *dulos* de Dios (*Deuteronomio 34:5*); y lo mismo Josué (*Josué 24:29*), y David (*Salmos 89:20*). Era un título que Pablo se sentía orgulloso de usar (*Tito 1:1*), lo mismo que Santiago (*Santiago 1:1*). Los más grandes del pasado tenían a gala el ser *duloi* (plural), esclavos de Dios. Y Jesús dice: «Yo tengo algo todavía mejor para vosotros: ya no vais a ser *esclavos*, sino *amigos*». Cristo, desde que vino al mundo, nos ofrece una confianza con Dios que ni los mayores del pasado se atrevieron a soñar. [ ]... Jesús nos llama para que seamos Sus amigos y los amigos de Dios. Ese es un ofrecimiento tremendo. Quiere decir que ya no tenemos que mirar a Dios anhelantemente desde lejos. No somos como los

esclavos, que no tienen el menor derecho a entrar a la presencia de su amo; ni como las multitudes, que sólo consiguen vislumbrar al rey cuando pasa en alguna ocasión especial. Jesús nos ha introducido en esta intimidad con Dios, que ya no es para nosotros un extraño inasequible, sino nuestro Amigo íntimo.<sup>105</sup>

Dios nos ha elegido para que demos fruto. Si el amor por Cristo nos mueve a amarnos los unos a los otros, lo daremos. En tanto Juan 15:1–17 por lo general se trata como unidad separada, de hecho, forma parte de un argumento que se inicia en 14:15. Jesús ha enviado al Espíritu Santo para que nos una a Él. Experimentamos la presencia real de Jesús cuando el amor por Él nos mueve a obedecer Sus enseñanzas. Y más todavía, al vivir en íntima unión con Jesús, Él produce fruto en nuestras vidas. La clave para vivir en unión es, una vez más, un amor que nos mueve a la obediencia y esta vez, a un mandamiento específico: que nos amemos los unos a los otros. ¿Por qué este mandamiento? Porque el fruto identificado en el AT — la rectitud y la justicia — y el fruto identificado en el NT — el amor, la paciencia, la bondad, etc. — deben expresarse en las relaciones interpersonales. Al amarnos los unos a los otros estas bellísimas cualidades de nuestro Dios, que Él busca expresar a través de nosotros, se concretarán en nuestras vidas. Sin amor mutuo no puede haber fruto. Con el amor por Cristo y el amor entre nosotros, el fruto de Dios germina, florece y crece.<sup>106</sup>

Este comentario me pareció uno extraordinario, porque nos permite ver la forma en que hemos sido elegidos, nos da la apertura de mostrarnos por medio de su ejemplo. De la misma manera que cada uno debe manifestar todos los frutos que van de manera ascendente, primeramente, para con Él y luego dar de la misma forma a los demás.

Si en verdad queremos saber lo que significa amar a otros de todo corazón, debemos comenzar mirando al que más amó en la eternidad, a Jesucristo. Amó un mundo pecador lo suficiente como para quitarse el manto del poder celestial y nacer en un establo. Es más, nos demostró ese amor por cuanto aun cuando éramos sus enemigos, murió por nosotros en la cruz.<sup>107</sup>

---

<sup>105</sup> William Barclay, *Comentario Al Nuevo Testamento*, (Viladecavalls, Barcelona, España: Editorial CLIE, 2006), 467.

<sup>106</sup> Lawrence O. Richards, *Comentario histórico-cultural del Nuevo Testamento*, K. Förster & A. Aizpiri, Eds. & Trads., Primera Edición (Miami, FL: Editorial Patmos, 2014), 238–239.

<sup>107</sup> Smally, 11.

Totalmente de acuerdo con este comentario de Smally, donde señala que el ejemplo de amar se inició desde la eternidad para darse a nosotros llegando a la cruz para dejarnos saber cuánto es su profundo y tierno amor.

Al leer estos pasajes descubrimos que los conceptos tienen diversos niveles de significado, que enriquecen su lenguaje provocando un cada vez mayor una lectura apasionante, excepcional y extraordinaria.

### **Análisis Retórico**

La crítica de la retórica persigue el conseguir una mayor comprensión del texto en su propio contexto. López dice que el análisis retórico nos sirve como una herramienta exegética para la lectura de los textos bíblicos. Además, es aquel tipo de acercamiento al texto queremos exponer los medios y artefactos literarios que utiliza el texto para persuadir a la persona que lee.<sup>108</sup>

Al aplicar este análisis a esta perícopa entiendo que el propósito que expone Juan es instruir al lector o al oyente, a ser obediente al mandamiento de que nos amemos los unos a los otros, así como él nos ha amado. Dejándolo como una ordenanza para que seamos el ejemplo y el reflejo mismo de su propia esencia.

### **Delante del Texto (Hermenéutica)**

#### **Precompresión**

En el momento que seleccioné y leí esta perícopa existe algo que produce en mi interior y es algo que me llena, que me hace ser y motiva mi existir, que sin lugar a duda es el amor. Ese amor que fue demostrado y el que me llevó a reflexionar sobre el ejemplo de Jesús en el momento que se hizo hombre, de carne y hueso, entregándose a sí

---

<sup>108</sup> López, 355.

mismo para darnos el más bello regalo que es la Salvación. Esto lo manifestó por medio de su incalculable amor. De la misma manera, que me da la oportunidad de interpretar, de conocer y me dio forma, parte de ser ese instrumento con el propósito de dar, de modelar ese amor desinteresado sin importar cuanto cueste, así como solo Él me ha amado. De la misma manera que amó y ama a la humanidad y a toda su creación.

El Señor mismo nos dejó este mandamiento y precisamente es uno de sus más extraordinarios atributos que lo describe y es el amor. Esto para que pueda darlo de forma honesta, sin fingimiento, compartirlo con el prójimo y cree consciencia de que este amor es desinteresado y no debo esperar nada a cambio

### **Reconocer Prejuicios**

Es sumamente importante que al acercarnos al extraordinario evangelio que es Dios en sí mismo, es vital hacerlo sin tener prejuicios preconcebidos.

Puedo identificar dentro los prejuicios en esta perícopa y es acerca de la opinión preconcebida, infundadas o negativas que tenían acerca del mensaje que exponía Juan.

A mi entender el principal reto que confronta Juan es precisamente el versículo 12, el cual menciona que nos amemos los unos a los otros. Como sería esto posible cuando hay diferentes formas de pensamientos. No tan solo esto, sino el dar esta clase de amor a otros incluyendo al enemigo. Difícil de entender, pero me parece imprescindible llevarlo a cabo sin cuestionamiento alguno y cumplir con la instrucción que ha sido expuesta en la Sagrada Escritura.

### **Fusión de Horizontes**

Para la época en que Juan llevaba el mensaje a los creyentes y no creyentes era una palabra profunda, donde hablaba frecuentemente acerca del amor, de la entrega de

Jesús, el Hijo unigénito para conducir a las personas a los pies de Cristo una vez le confesaban como su dueño y Señor de sus vidas.

Al estudiar el texto, aun cuando el Apóstol escribió estas cartas hace muchísimos años atrás, nos sigue hablando en la actualidad. Este mensaje inspira y lleva a reflexionar acerca de la profundidad del fundamento del amor ágape que transforma. Observando a la comunidad eclesial hoy, se hace necesario volver al mensaje de amor ágape, a ese mensaje de entrega, de servir a los demás sin esperar nada a cambio. A ese amor desinteresado, porque de no darse de esta forma se estaría condicionando y el amor que nos ha enseñado nuestro Maestro no es de esa forma. De la misma manera, es precisamente entender que cuando entendamos que es dar la vida por los demás, el mundo se tornaría totalmente diferente. Debemos conducirnos ante los demás según lo que expresamos en el discurso, debe estar acompañado por gestos que demuestren lo que profesamos en Cristo Jesús y que se uno en amor.

Podemos observar que Juan 15:12-17, Juan 3:16, Juan 3:34 y 1 Corintios 13:13 plantean una gran correlación con el amor. En Juan 3:16 “Porque de tal manera amó Dios al mundo, que dio a su Hijo Unigénito, para que todo aquel que en Él cree, no se pierda, más tenga vida eterna. Juan 3:17 Porque Dios no envió al Hijo al mundo para juzgar al mundo, sino para que el mundo sea salvo por medio de Él.” Y en Juan 15:12 Este es mi mandamiento: que os améis unos a otros, así como os amé. Vemos aquí como hace referencia al amor ágape de nuestro Padre cuando entrega a Hijo Unigénito por un amor inexplicable hacia su humanidad, su creación y en el texto de Juan 15:12 nos deja un mandamiento, el cual interpreto que nos debemos amar todos, de la misma manera que Él nos amó y nos ama. Impresionante, cuando él entrega a su Hijo, el cual se humilló

hasta lo sumo, y aquí es donde nos permite ver y nos enseña un principio y es que su entrega por su gran amor no fue condicionada para recibir algo a cambio. Él vio e hizo algo más, entendía que muchos iban a responder a este inmenso amor y a su regalo de Salvación, mientras que otros no le iban ni aceptar ni a recibir, sin embargo, se entregó.

Él nos deja este maravilloso mandamiento para que no olvidemos que de la misma manera que él se entregó, así mismo lo ejerzamos nosotros. Asimismo, Juan 3:34 “Un mandamiento nuevo os doy: Que os améis unos a otros; como os he amado, que también os améis unos a otros.” 1 Corintios 13:13 “Tres cosas durarán para siempre: la fe, la esperanza y el amor; y la mayor de las tres es el amor.” En términos generales, según el texto de Corintios, es un amor que da sin esperar nada a cambio; y se entrega hasta las últimas consecuencias.<sup>109</sup>

Así es el evangelio, donde muchos no pueden entender, pero el Soberano sí. Desde su origen y antes de la fundación del mundo nos pide el que permanezcamos obedientes a su Palabra y que el amor ágape sea ese fundamento que es necesario y vital esté presente en todo tiempo en nuestra vida. A la misma vez que es necesario enseñarlo por medio del discurso y este ir acompañado con la demostración a la iglesia hoy.

### **Oír el Texto**

En el momento que medito y observo las palabras de Juan en el Capítulo 15-12-17 denota una gran verdad que nos corresponde a todos y es el demostrar el amor ágape a todos sin hacer distinción de persona. Ante lo anterior Juan nos dejó plasmado ese mensaje de llevar y de reflejar el amor a través de Evangelio con el propósito de hacerlo bajo su propio fundamento para entregarlo a los que creen y a los que no han tenido la

---

<sup>109</sup> José Valentín, 95.

oportunidad de conocer este profundo e inigualable amor. Por lo que, es inherente e inclusive atender y conocer el gran significado de este amor que lo enmarca todo.

Cada vez que me acerco este texto me hace entender el gran privilegio que tenemos en el que el Señor nos haya amado y ame para que podamos dar a otros de lo que hemos sido participes y recibido por gracia, su amor ágape para que las personas lleguen a los pies de Cristo.

Juan al plasmar en la Escritura este mandamiento tiene gran valor para la vida del cristiano. Es colocarme en el lugar de la otra persona, ser empático, pero a la misma demostrarle el amor ágape que nuestro Señor me ha dado y que es para todos. Su amor es lo que mueve al mundo, aun cuando éste no quiera reconocerlo, por lo que debemos de brindarlo como el cuerpo de Cristo a los demás sin cesar, sin fingimiento y sin establecer condiciones.

### **Aplicar el sentido: Contextualización**

Haciendo referencia a este versículo, puedo expresar que el amor es la esencia de nuestro ser y de nuestro existir. Si no existiera el amor de Dios para con nosotros, no tendría sentido de disfrutar a plenitud su Sagrada Escritura, su Evangelio, su Presencia y más aún la vida eterna. Por lo cual, como cristiana este texto me desafía, pero a la misma vez me impulsa a seguir su modelaje, para dar testimonio vivo de lo que es ser representante del amor. De la misma manera, poder tener la oportunidad de ver a otros recibirlo, darse en un contexto de llevarlo a la praxis que nos lleva hacia el conocimiento que proviene de Dios.

No podemos pasar por alto este llamado de amar y de servir, porque por medio de lo que el Señor nos ha enseñado siendo sus discípulos y sus hijos nos hace recordar la importancia que es ver que su propósito se cumpla en mi vida y en la de los demás.

### **Interrogarse: Contextualización**

Puedo interpretar al exponerme a este mensaje presentado por Juan me doy cuenta de que aún sigue vigente para todos los que se nos ha encomendado de llevar la gran comisión del Evangelio a toda criatura. Su palabra no ha cambiado y su amor por nosotros tampoco, porque él permanece fiel.

Como cristianos vamos a experimentar eventos donde tenemos que poner de manifiesto el amor ágape en todo momento. Este amor que se entrega sin reservas, entendiendo que no va a recibir nada a cambio. Esta entrega, este regalo como muestra de amor nos brinda una lección diaria que nos lleva a reflexionar a la misma vez produce el hacer múltiples preguntas: ¿Por qué el Señor dejó como mandamiento que nos amemos los unos con los otros? ¿Estamos compartiendo el amor ágape con otros? ¿Estamos modelando su amor? ¿Estamos esperando algo a cambio? ¿Nos duele el dar sin recibir nada a cambio? ¿Estamos realmente consientes del amor ágape que enseña nuestro Dios? ¿Estamos dispuestos a dar la vida por los demás? ¿Somos capaces de amar a nuestro enemigo?

Se hace necesario profundizar y estudiar la palabra de Dios, para que pueda sumergirse en nuestro interior, se haga una real en nuestras vidas y podamos ponerla en práctica, para que puedan ver el amor ágape de Cristo a través de nosotros.

## **Reconstrucción del Mensaje del Texto**

El mensaje del fundamento del amor como mandamiento es uno que trae consigo la instrucción, la convicción de llevar la gran comisión de proclamar la Palabra de Dios, a toda la humanidad sin reparos. Esta comisión es esencial para que los que reciben la Palabra, se acerquen, acepten al Señor como su Salvador, con el propósito de que puedan disfrutar de las grandezas del amor de Jesús y tengan clara que hay una identidad extraordinaria en Cristo.

Haciendo este énfasis sobre el fundamento del amor ágape que sustenta en quien creemos, en lo escuchamos y en lo que esperamos. Finalmente, al saber que el Señor resucitó, que participaremos de la resurrección y viviremos juntamente con él en la eternidad es lo que nos mueve a esa esperanza de aumentar nuestra fe. No por lo que pueda darnos, porque el Señor ya proveyó, es más bien amar por quien es él en nuestra vida. La característica esencial del amor ágape es el dar y lo que Dios hizo sin lugar a duda es la expresión suprema de ese amor.

Por lo tanto, luego de ver el verdadero fundamento del amor ágape que Dios, es importante definir los distintos tipos de amor: Eros es el amor que toma y se satisface, *phillia* es el amor que comparte y se alegra, el ágape es el amor que da y se compadece, este es el amor de Jesús. El ágape es un regalo que nos hacemos y hacemos. En la unificación de los tres podemos decir que estamos en presencia de un amor unificado. A su vez, el amor se trata de estar dispuesto y disponible para cuando veas en tu prójimo y en las personas que amas el cubrir su necesidad. Dios establece aquí el verdadero molde del amor, la base y el fundamento de toda relación de amor sacrificial, que satisface el bienestar del otro.

Ahora bien, constantemente nos enfrentamos al odio, a la mentira, la altivez, a la ignorancia, hipocresía, ambición, el afán diario, amor al dinero y a cosas materiales entre otras cosas que nos separan totalmente, nos desafían y nos desenfocan realmente a lo que hemos sido llamados y olvidamos el guardar los estatutos y los mandamientos de Dios.

El primero de ellos es amarás a tu Dios con todas tus fuerzas y con todo tu corazón y el segundo amarás a tu prójimo como a ti mismo. Es aquí, donde perdemos de perspectiva y el sentido del significado del amor y lo que Dios nos ha enseñado de entregar y dar a otros. De igual forma, otro principio que pasamos por alto es el que Jesús nos enseñó que él vino a este mundo a servir y no a ser servido. Es entonces que se presenta en los cristianos el ego, cuando piensan en el yo, y no en los demás.

Este planteamiento nos lleva a revisar y a reflexionar nuestra vida cristiana y buscar realmente en el interior si existe algo que nos impida no tan solo hablar, predicar el Evangelio, sino demostrar el verdadero fundamento del amor ágape que nos enseñó Dios sin poner condiciones. ¿Qué postura asumirás ante este reto, te quedarás igual o reconocerás quién eres en Cristo Jesús y si estás dispuesto hacer y a cambiar por amor a Él? ¿Te colocarías en el lugar de la persona que va a morir por que la amas? Tal vez te detengas a pensar, sin importar todo lo que sucede a nuestro alrededor, esto ocurre con el propósito de que las obras de Dios se manifiesten y se glorifiquen por medio de ti (Juan 9:3 y 11:3). Para ser más que un vencedor aquí en la tierra, hay que colocar a Dios en primer lugar (Génesis 41:51-52). Por lo que hay que renovar nuestra mente y vestirla de Cristo para que de buen fruto y ese fruto permanezca (Juan 15:5).

Es de vital importancia que recojamos nuestra mente en amor, ya que de esto va a depender en gran manera el que las personas por medio de ti y de tu amor demostrativo

y lo que representas se acerquen a Dios o se alejen. Ser embajadores del Reino es una de las responsabilidades juntamente con la autoridad que Dios ha delegado y otorgado al cristiano de amar a los demás es grande y más aún de todo lo que existe (Génesis 1.28). Estamos hablando que, si no hacemos la voluntad del padre de dar ese amor ágape y nos desviamos del camino en pecado, está en riesgo la vida eterna dada por Dios, donde el resultado es hacia la muerte, sino seguimos su ejemplo (Génesis 6:5, Mateo 7:21, Romanos 3.23, Romanos 6:23).

Cuando se desvía la mirada del centro y se mira a donde no se debe, no demostramos amor ni se permanece en obediencia, y se comienza a salir del plan y el propósito de Dios. Ejemplo de esto es cuando Adán y Eva desobedecieron la palabra de Dios y perdieron todo lo que Dios le había dado; esto les sucede a los cristianos, si no centran su vida plena en Dios. Aun cuando los tiempos han cambiado, la diferencia está en los corazones de las personas que siguen duros. En muchas ocasiones la comunidad eclesiástica se enfrenta a varios eventos asumiendo actitudes que los aparta de vivir en el amor ágape, el cual deben arrancar y apartar de sus corazones. A continuación, menciono varios aspectos y acciones que se reflejan en las escrituras:

1. Pecado- Y manifiestas son las obras de la carne, que son: adulterio, fornicación, inmundicia, lascivia, idolatría, hechicerías, enemistades, pleitos, celos, iras, contiendas, disensiones, herejías, envidias, homicidios, borracheras, orgias y cosas semejantes a estas; acerca de las cuales os amonesto, como ya os le he dicho antes, que los que practican tales cosas no heredarán el reino de Dios. Gálatas 5:19-21

2. Hipocresía- Y cuando oyes no seas como los hipócritas porque ellos aman el orar en pie en las sinagogas y en las esquinas de las calles para ser vistos de los hombres; de cierto os digo que ya tienen su recompensa. Mateo 6:5
3. Engaño- Vemos la historia de Rebeca que utilizó por medio de engaño en colaboración con su hijo Jacob, el que Isaac lo bendijera y no a Esaú. Esto conociendo que Dios le había prometido de Jacob iba a ser líder de la familia. Génesis 27:1
4. Celos- Saúl tiene celos de David, aconteció que cuando volvían ellos, cuando David volvió de matar al filisteo, salieron las mujeres de todas las ciudades de Israel cantando y danzando, para recibir al rey Saúl, con panderos, con cánticos de alegría y con instrumentos de música. Y cantaban las mujeres que danzaban, y decían: Saúl hirió a sus miles, y David a sus diez mil, y a mis miles; no le falta más que el reino. Y desde aquel día Saúl no miró con buenos ojos a David. 1 Samuel 18:6
5. Altivez- El malo, por la altivez de su rostro, no busca a Dios; no hay Dios en ninguno de sus pensamientos. Salmos 10:4
6. Idolatría- Porque no quiero hermanos, que ignoréis que nuestros padres todos estuvieron bajo la nube, y todos pasaron el mar; y todos en Moisés fueron bautizados en la nube y en el mar, y todos comieron el mismo alimento espiritual que los seguía, y la roca era Cristo. Pero de los más de ellos no se agradó Dios; por lo cual quedaron postrados en el desierto. Mas estas cosas sucedieron como ejemplos para nosotros, para que no codiciemos cosas malas, como ellos codiciaron. Ni seáis idolatras, como algunos de

ellos, según está escrito: Se sentó el pueblo a comer y a beber, y se levantó a jugar. Ni forniquemos, como alguno de ellos fornicaron, y cayeron en un día veintitrés mil. Ni tentemos al Señor, como también algunos de ellos le tentaron, y perecieron por las serpientes. Ni murmuréis, como algunos de ellos murmuraron, y perecieron por el destructor. Y estas cosas les acontecieron como ejemplo, y están escritas para amonestarnos a nosotros, a quienes han alcanzado los fines de los siglos. Así que, el que piensa estar firme, mire que no caiga. No os ha sobrevenido ninguna tentación que no sea humana; pero fiel es Dios, que no os dejará ser tentados más de lo que podéis resistir, sino que dará también juntamente con la tentación la salida, para que podáis soportar. Por tanto, amados míos, huid de la idolatría. 1 Corintios 10:1

7. Dones Espirituales- Mas el fruto del Espíritu es amor, gozo, paz, paciencia, benignidad, bondad, fe, mansedumbre, templanza; contra tales cosas no hay ley. Pero los que son de Cristo han crucificado la carne con sus pasiones y deseos. Si vivimos por el Espíritu, andemos también por el Espíritu. No nos hagamos vanagloriosos, irritándonos unos a otros, envidiándonos unos a otros. Gálatas 5:19
8. Juicio- Hermanos si alguno fuere sorprendido en alguna falta, vosotros que sois espirituales, restauradle con espíritu de mansedumbre, considerándote a ti mismo, no sea que tú también seas tentado. Sobrellevada los unos las cargas de los otros, y cumplid así la ley de Cristo. Gálatas 6:1

9. Incredulidad, Dudas- Señor dijo Felipe, enséñanos al Padre y nos basta ¿Es que todavía, Felipe, no sabes quién soy después de haber estado tanto tiempo con ustedes? El que me ha visto a mí ha visto al padre. Juan 14:8-9
10. Religiosidad- Dar vista a un ciego de nacimiento. Según los fariseos dijeron que como el hecho había ocurrido un sábado le pidieron al ciego que relatara los pormenores del caso; y él le relato como Jesús le había untado lodo en los ojos y como al lavárselos había podido ver. Jesús no es Dios dijeron algunos de ellos porque trabaja los sábados. Juan 9:13 He venido al mundo hacer justicia le dijo Jesús entonces, a dar la vista a los que están ciegos de espíritu, y a mostrar que los que creen que ven que están ciegos. Juan 9:39
11. Pertenencia- Le dijeron: De César. Y les dijo: Dad, pues, a César lo que es de César y a Dios lo que es de Dios. Mateo 22:21

Con parte de estos eventos y actitudes Jesús se enfrentó, algunos lo adoraron, otros dudaron, otros se retiraron y otros guardaron silencio. Estas mismas reacciones las vemos en la comunidad eclesíastica de hoy. Pregunto: ¿Qué es lo que impide hablar y demostrar el amor ágape para que éste se manifieste de manera contundente en la comunidad eclesíastica de hoy y podamos ser realmente la representación total de Dios aquí en la tierra?

## CAPÍTULO V - CONCLUSIONES, IMPLICACIONES Y RECOMENDACIONES

### *Introducción*

Cuando nos acercamos al amor, este es uno profundo que se convierte en un romance eterno porque simplemente ama. Por este amor, hay que darle esa continuidad de la explicación que profundiza el que se abran a las Sagradas Escrituras. Mientras nosotros no entendamos que la humanidad necesita conocer al único amor y al único camino que hay para obtener esa respuesta que buscan, que es en Cristo, el caos continuará.<sup>110</sup>

Cuando mencionamos para que las personas lleguen a los pies de Cristo, es porque es necesario que el individuo mengue para que Dios haga y crezca en su interior. Que sean entregados por completo a la voluntad de Dios, y de esta manera puedan glorificarle. Sabiendo que no se trata del individuo, sino de Dios, porque todo proviene y le pertenece a él. Cuando nos humillamos a los pies del Señor, desbordamos nuestro ser, reconocemos que el alma es redargüida, comenzamos a experimentar la transformación de la nueva vida en Cristo. Es allí donde recibimos el perdón, se le reconoce y nos da a conocer todos sus atributos, incluyendo su santidad. Estar a los pies de nuestro Maestro es el mejor escenario donde somos conformados por su Palabra. A la misma vez que nos permite compartir este amor con la humanidad. Cuando nos acercamos a su amor provoca en cada uno de nosotros el que seamos comisionados para la gran comisión.

Conforme a la investigación realizada nos lleva a reflexionar y a repensar el mensaje que estamos enseñando a la comunidad eclesial hoy. El mensaje presentado

---

<sup>110</sup> Eduardo Elmasian, *El discipulado Cristiano, Al Estilo de Jesús*, (Madrid, España: Editorial Betania, 1992), 80.

en este extraordinario Evangelio de Juan sigue vigente para todos los que creemos en el Señor Jesucristo. Este mandamiento dado por Dios merece total obediencia. Su entrega fue demostrada en el gran gesto de amor y de generosidad de nuestro Señor que lo donó y se hace notar hacia toda su creación desde antes de la fundación del mundo que se encontraba en medio de un caos. Esto reafirma y eleva nuestra fe, a la misma vez que debe provocar en nosotros llevar el Evangelio a toda criatura, no tan solo con el discurso sino con hechos. Me lleva a pensar en el Verbo que se hizo carne que vino a cumplir su propósito aquí en la tierra. Jesús, por medio de su entrega mostró su obediencia total que lo llevó al trono de su majestad y por medio de ella nos sirve como ejemplo para poder dar a otros de lo que hemos recibido. De la misma manera que nos dirige el poder servirle con la misma obediencia, con denuedo, compromiso, integridad, porque todo proviene y le pertenece a Él. A cada miembro de la Comunidad Eclesiástica hay que prepararla, educarla, regresar al principio para que puedan crecer, profundizar y conocer al Creador de todas las cosas que existen. Hay que ser más como él. Esto nos lleva a despojarnos de todo para poder dar a los demás y así las personas lleguen a los pies de Cristo.

El Señor, por medio de su amor, anticipó a través de su hijo las necesidades de toda la creación y su humanidad para que pudiendo ser transformados logremos llegar al final de esta carrera, ejercer nuestra gran Comisión, vivir la vida de Salvación y obtener la vida eterna.

Verdaderamente, tenemos este gran privilegio de honrarlo por todo lo que hizo, hace y continúa haciendo en nuestras vidas. Su sangre derramada no ha perdido su valor, ni su esencia, ese único sacrificio maravilloso nos da identidad, estamos consagrados en

Dios por su infinita gracia y produce en nuestro interior que le adoremos. Este acontecimiento nos da libertad, provoca esa fe inquebrantable de creer firmemente lo que está plasmado en las Sagradas Escrituras, porque es la inspiración del Espíritu Santo y Dios está presente.

Como ministro y maestra de la educación cristiana no dejaría de enseñar ni por un momento el amor tan grande e inexplicable que Dios tiene por toda su creación. Este mensaje de su entrega voluntaria para darnos salvación trasciende y transforma, porque de la misma manera que nosotros hemos recibido de su gran amor, asimismo debemos desprendernos para dar a los demás sin reservas y sin condiciones.

Cuando comenzamos a amar a Dios, al prójimo con el amor ágape sin esperar nada a cambio toda nuestra humanidad se transforma.

La enseñanza de este mandamiento nos desafía a ser más como Jesús y menos de nosotros mismos. Algo que debe distinguirnos como cristianos es que tengamos la pasión de llevar en cumplimiento la gran comisión, que es compartir el Evangelio. Me llevó a comprender que es necesario y menester que la Iglesia que es el Cuerpo de Cristo responda a esta responsabilidad inexcusable de llevar el mensaje en todo tiempo y procurar enseñar sobre el amor ágape, que fue demostrado a través del que fue crucificado en la cruz como algo maravilloso desde el punto de vista de esa entrega total que solo estriba en la persona de Cristo, el cual nos otorga y da de su perdón, nos da de su amor transformador y a la misma vez redención.

Queda mucho camino por recorrer, pero hay algo inherente a la creación y a nuestro existir que nos lleva a ese proceso de santificación de forma constante. Todo proviene precisamente del amor. Como hijos de Dios, no debemos perder de perspectiva

que por ningún momento debemos de dejar de ser agentes que demuestren su incomparable amor de no hacerlo, no tienen sentido ni tiene valor alguno delante de Dios. Hay que enfatizar la enseñanza de nuestro Señor Jesucristo y hacer discípulos. Hacerlo desde una perspectiva correcta, para que exista compromiso y que esta convicción sea una que se vea traducida en hechos. Los cambios transformadores se logran por medio de la Palabra de Dios. Hay que romper con los paradigmas personales, dejar de pensar que se es más grande que el otro, sino saber que hemos sido llamados a servir con humildad y en amor.

Es necesario que nosotros prediquemos el mensaje de la verdad en amor al cuerpo de Cristo, ya que, sin este, el mensaje que proclamamos es uno incompleto. Sumamente importante que el individuo haya sido atraído por el amor de Dios en su interior.

El amor no es solo de palabra sino de hechos y verdad. Puedes ver las Epístolas de Juan y al mismo tiempo, el mismo Jesús representa la figura del más tierno amor. Simplemente si carecemos y desvirtuamos nuestra relación con Dios, entonces no podemos llevar a cabo los cambios que son necesarios para que su amor sea representado hacia el mundo por medio del Espíritu Santo. De igual forma, es imposible hablar del amor ágape que transforma si no entendemos que el amor según San Pablo es capacidad de servir al otro sin mirar apariencias. Un amor que se hace servicio y a modo de ejemplo cuando el mismo Jesús lavó los pies y dijo: es que yo vine a servir no ha ser servido.

Si yo hablare las lenguas de los hombres, y de los ángeles, más no tuviere amor, soy como Bronce que resuena, o címbalo que retiñe. Y si tuviere el don de profecía, y supiere todos los misterios, y toda la ciencia; y si tuviere toda la fe, de modo que pudiese

remover montañas, más no tuviere amor, nada soy. Ahora pues permanecen la fe, la esperanza, y el amor, estas tres; pero la mayor de ellas es el amor. 1Co 13:13.

Que la expresión del amor ágape manifestado por Dios al pensar en toda su humanidad produzca siempre en la comunidad eclesíástica una reacción de humildad y de gratitud hacia aquél que nos sacó de las tinieblas a su luz admirable para vivir y disfrutar de plenitud y de su gloria venidera. A la misma vez de entregarnos y demostrar ese amor a otros, así como Cristo amó a la iglesia. Hay buscar esa negación de uno mismo constante en nuestra vida y ser conformados más como Jesús.

Concluyo con dos frases:

Paul Washer expresó que:

“Si el amor es demostrado por el valor del regalo, entonces el calvario prueba que el amor de Dios no puede ser calculado”. “El amor de Dios no es una respuesta a nosotros; más bien, es contrario a todo lo que nosotros merecemos. Él nos ama, aunque no poseamos ninguna virtud o mérito para ganar ese amor”.<sup>111</sup>

Martin Luther King Jr. dijo: "Siempre es el momento adecuado para hacer lo correcto".

### ***Implicaciones***

Al revisar el fundamento del amor ágape para llevar a las personas a los pies de Cristo, debemos considerar la base autentica que nos mueve el hacer la perfecta voluntad de Dios en nuestras vidas. Se hace imprescindible que podamos reconstruir la esencia del amor y llevarlo del discurso a la praxis. Es aquí como cristianos tenemos que abrirnos a ese amor para que las personas vean la imagen de Jesús en cada uno de nosotros. Si no nos esforzamos en darnos, en entregarnos provocamos que tanto cristianos no se

---

<sup>111</sup> Paul Washer, @paulwasher, <https://www.Instagram.com/biteproject>

congreguen a la misma vez que las personas que queremos atraerlos a los pies de Cristo. Que las personas no les interese el mensaje. De la misma manera, al no haber ese amor ágape demostrativo se llegue a promulgar un legalismo pentecostal que tanto daño hace a las vidas.

### ***Recomendaciones***

El amor de Dios por toda su creación es inconmensurable, incontenible, inexplicable, incomprensible, incomparable, invisible. Solo se puede aceptar como lo que es: el amor más puro, autentico, genuino, integro e incondicional que podamos conocer y no existe nadie como Él.

Comunidad Eclesiástica:

1. Hay que reconocer la necesidad de un cambio en la forma en que estamos presentando el Evangelio.
2. Hay que retornar a la Biblia.
3. Volver al origen, al principio del Evangelio.
4. Reevaluar verdaderamente la convicción de nuestra fe.
5. Enseñar con amor y bondad.
6. Actuar bajo la obediencia divina en humildad ante Dios que la ha demandado desde el principio.
7. Retomar los valores y principios.
8. Debemos vivir a los pies de Jesús y no ante los elogios al ministerio.
9. Vivir en la oración. No podemos vivir enajenado, hay que purificar al cuerpo de Cristo.

10. Alentar a la Iglesia a perseverar en la práctica del bien y en la búsqueda de los perdidos, de los que se han alejado. 2 Tesalonicenses 3:13. De no llevar a cabo o no hacerlo, son considerados pecadores. Santiago 4:17.

Academia:

1. Crear foros para mantener la palabra del Señor activa.
2. Promocionarse más a través de un correo electrónico que impacte y alcance las iglesias para que tengan conocimiento y presentar a la UTC como alternativa educativa de excelencia.
3. Expandir el estudio teológico, añadiendo cursos de servicios cristianos, a nivel de maestría, que permitan poner en práctica lo aprendido.
4. Crear un programa radial donde los estudiantes den testimonio para exhortar y a la misma vez que se aliente a través de las Sagradas Escrituras.
5. Promover en el estudiante y a los posibles candidatos la importancia de ser apasionados por el estudio y reforzarlo.
6. Crear un *Currículo* que sirva como introductorio en las iglesias en todos los niveles para que den a conocer el amor ágape.
7. Exponer programas que sirvan de inspiración para escribir tratados.
8. Charlas, talleres, capacitar a líderes, ministros.
9. Fortalecer los medios de comunicación ayuda al crecimiento de la Universidad y a la misma vez a la comunidad en general.

## *Conclusiones*

¿Qué es el amor ágape y cuál es su fundamento? El amor ágape es la propia esencia de nuestro Amado Señor Jesucristo y su fundamento está en Él. Es amor en acción, si no hay práctica del amor, no es amor ágape. ¿Qué dice la Escritura acerca del amor ágape? La Escritura dice que el amor ágape es la entrega incondicional al prójimo incluyendo al enemigo. ¿Cómo practica el amor ágape la comunidad eclesiástica de hoy? Algunos ponen en práctica este amor sacrificial por la forma en que lo han recibido, otros lo manifiestan por costumbre y otros no saben cómo darlo porque lo desconocen. Cuando observamos la pandemia vemos como nos limitó de forma general el llevar a cabo esta práctica. ¿Cómo se relaciona el amor ágape con la misión evangelizadora de la iglesia? Para la misión evangelizadora es sumamente importante y fundamental sostener este amor transformador el ágape, porque parte desde la perspectiva de entregarse, de servir, cubriendo las necesidades de los demás. Este amor es el que forma discípulos, requiere obediencia, cumplimiento y compromiso. A la misma vez que trasciende y transforma los corazones y no espera nada a cambio. ¿Cómo la iglesia utiliza el amor ágape para llevar a las personas a los pies de Cristo? Actualmente puede ser que se haya perdido por el desenfoque que emana en hacer las cosas al modo que nos parece perdiendo esta encomienda tan hermosa y extraordinaria que es presentar el Evangelio de Jesús a otros para que le conozcan y puedan vivir el esplendoroso amor ágape que es Dios mismo.

Como resultado de nuestra investigación el sondeo de opinión reflejó que se hace vital y necesario repasar la enseñanza del amor ágape para llevar a las personas a los pies de Cristo. Demostraron, además, que la iglesia en general no demuestra cómo debe ser el amor demostrativo y que la iglesia a causa de la pandemia está desenfocada. Aun

cuando muchos asisten a la Iglesia, su opinión es que este amor ágape hace falta recuperarlo, enseñarlo y demostrarlo como se hacía desde un principio cuando evangelizamos a los niños debajo de un árbol. Este escenario al recordarlo verdaderamente las maestras del estudio bíblico eran apasionadas y daban esa humilde clase con tanto amor que sé que rindieron frutos extraordinarios para el Señor, para sus vidas y la de los demás.

Esta labor investigativa fue por medio de sondeo de opinión acerca del amor ágape de Dios, para llevar a las personas a los pies de Cristo descubrimos que nuestra hipótesis ha sido corroborada. Se hace necesario enseñar que el amor ágape es fundamental para la demostración más extraordinaria del amor de Dios. Ese amor ha quedado demostrado desde antes de la fundación del mundo y confirmado en la cruz.

Este amor necesario para llevar a las personas a los pies de Cristo no ha perdido su valor, pero escasea en la comunidad eclesial de hoy.

Nunca es tarde para comenzar a hacer lo correcto, lo que se haya instruido incorrectamente hay que recuperarlo y hacerlo bien ahora. El amor es la evidencia de que cada uno de nosotros hemos sido nacido de Dios. Su importancia y contenido está enmarcado en el amor y éste se convierte en un requisito para llevar a cabo todo aquello que el Señor nos delegó. Se hace imprescindible no dejarlo en el discurso, sino darlo a conocer para impactar las vidas. Aunque el amor pueda interpretarse como uno sencillo, al profundizar en el amor te das cuenta de que todo gira en torno a este. Este texto aporta en su comprensión y significado ya que tiene una urgente pertinencia para toda la humanidad. Provoca en nosotros un desafío constante como representantes de Cristo que

trascienda en nuestra forma de pensar, nos lleve o nos eleve hacia nuevos horizontes y nos haga partícipes de la riqueza de la profundidad de este amor.

Mientras la iglesia adolezca de este amor nada va a cambiar. Si queremos hacer que la historia cambie, comienza con nosotros mismos. Tenemos que concientizarnos donde estamos hoy y hacia dónde queremos llegar. Estamos haciendo lo correcto delante de Dios siendo guiados por el Espíritu Santo o nos estamos dejando llevar por nuestra propia prudencia. Hay que romper con las estrategias de los hombres que no dan apertura a lo que está plasmada en la Escritura. Definitivamente hay que repensar y recuperar este amor.

Mirando el texto bíblico de Juan 15:12-17 este aporta a nuestra comunidad mirando su comprensión y su significado nos lleva a esta investigación de forma correcta y que nos desafíe constantemente para que trascienda nuestra forma de pensar y nos lleve o nos eleve hacia nuevos horizontes provocando ese amor inigualable y sea representativo, interactivo cuando lo llevamos del discurso a la praxis que provoque esa transformación y nos haga partícipes de la riqueza de la profundidad del amor y tenemos que trabajar juntos en unión para recuperarlo. Amados hermanos, necesitamos retomar una postura que refleje el estilo de Jesús. Esto es un desafío pertinente y no debemos retrasar de llevar el mensaje de este amor ágape transformador y tomar la acción de llevarlo a la práctica en nuestra vida cristiana.

## **ANEJOS**

## ORDEN EJECUTIVA OE-2020-023

GOBIERNO DE PUERTO RICO  
LA FORTALEZA  
SAN JUAN, PUERTO RICO

Boletín Administrativo Núm. OE-2020-023 

**ORDEN EJECUTIVA DE LA GOBERNADORA DE PUERTO RICO, HON. WANDA VÁZQUEZ GARCED, PARA VIABILIZAR LOS CIERRES NECESARIOS GUBERNAMENTALES Y PRIVADOS PARA COMBATIR LOS EFECTOS DEL CORONAVIRUS (COVID-19) Y CONTROLAR EL RIESGO DE CONTAGIO EN NUESTRA ISLA**

**POR CUANTO:** Los gobernantes se distinguen por buscar el bienestar de todos sus ciudadanos. Por tal razón, como Gobernadora de Puerto Rico, el 12 de marzo de 2020 proclamé un estado de emergencia en toda nuestra isla ante la vil amenaza de una pandemia mundial como lo es el coronavirus o COVID -19. Lo anterior, marcó la más alta prioridad de mi gobierno de llevar a cabo todos los esfuerzos necesarios que me permitieran salvaguardar la salud, la vida y la seguridad de todos los puertorriqueños. Teniendo como objetivo «l minimizar las posibilidades de contagio y propagación de esta terrible amenaza viral, y que la misma constituyera una amenaza a la salud de nuestros ciudadanos emitimos la Orden Ejecutiva 2020-20.

**POR CUANTO:** Como es por todos conocidos, ya al día de hoy se han reportado en Puerto Rico los primeros 5 casos positivos de contagio con el coronavirus o COVID-19. Lo anterior hace imperativo el que todas y todos tomemos el mayor grado de prevención y cuidado, y que el gobierno tome todas las medidas necesarias que viabilicen el control de la propagación del virus afectando nuestros ciudadanos. Se reitera que el Gobierno de Puerto Rico tiene el firme compromiso de velar por el bienestar y proteger a nuestra ciudadanía.

**POR CUANTO:** En ánimo de evitar la propagación y contagio del COVID-19 en nuestra Isla, el Gobierno de Puerto Rico ha tomado y tomará las medidas necesarias para asegurar el bienestar de todos y todas.



GOBIERNO DE PUERTO RICO  
LA FORTALEZA  
SAN JUAN, PUERTO RICO

Boletín Administrativo Núm. OE-2020-023 

**ORDEN EJECUTIVA DE LA GOBERNADORA DE PUERTO RICO,  
HON. WANDA VÁZQUEZ GARCED, PARA VIABILIZAR LOS CIERRES NECESARIOS  
GUBERNAMENTALES Y PRIVADOS PARA COMBATIR LOS EFECTOS DEL  
CORONAVIRUS (COVID-19) Y CONTROLAR EL RIESGO DE CONTAGIO EN  
NUESTRA ISLA**

**POR CUANTO:** Los gobernantes se distinguen por buscar el bienestar de todos sus ciudadanos. Por tal razón, como Gobernadora de Puerto Rico, el 12 de marzo de 2020 proclamé un estado de emergencia en toda nuestra isla ante la vil amenaza de una pandemia mundial como lo es el coronavirus o COVID -19. Lo anterior, marcó la más alta prioridad de mi gobierno de llevar a cabo todos los esfuerzos necesarios que me permitieran salvaguardar la salud, la vida y la seguridad de todos los puertorriqueños. Teniendo como objetivo el minimizar las posibilidades de contagio y propagación de esta terrible amenaza viral, y que la misma constituyera una amenaza a la salud de nuestros ciudadanos emitimos la Orden Ejecutiva 2020-20.

**POR CUANTO:** Como es por todos conocidos, ya al día de hoy se han reportado en Puerto Rico los primeros 5 casos positivos de contagio con el coronavirus o COVID-19. Lo anterior hace imperativo el que todas y todos tomemos el mayor grado de prevención y cuidado, y que el gobierno tome todas las medidas necesarias que viabilicen el control de la propagación del virus afectando nuestros ciudadanos. Se reitera que el Gobierno de Puerto Rico tiene el firme compromiso de velar por el bienestar y proteger a nuestra ciudadanía.

**POR CUANTO:** En ánimo de evitar la propagación y contagio del COVID-19 en nuestra Isla, el Gobierno de Puerto Rico ha tomado y tomará las medidas necesarias para asegurar el bienestar de todos y todas.

**POR CUANTO:** El Centro para el Control y Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos ("CDC", por sus siglas en inglés) ha estado tomando medidas de seguridad y salud pública en toda la nación norteamericana ante la propagación del COVID-19. El CDC ha establecido que el aislamiento personal y la cuarentena ayudan y viabilizan a proteger al público, previniéndose la exposición con personas afectadas o que pudiesen estar afectadas con el COVID-19.

**POR CUANTO:** Cónsono con lo anterior, el Departamento de Salud de Puerto Rico ha indicado que resulta altamente imperativo el que se tomen



medidas para evitar la propagación del COVID-19. Conforme con el Art. VI, Sec. 5-6, Constitución de Puerto Rico, LPRA, Tomo 1; y el Art. 1 de la Ley Núm. 81 de 14 de marzo de 1912, según enmendada, conocida como *Ley Orgánica del Departamento de Salud*, 3 LPRA sec. 171 ("Ley Núm. 81"). Estas medidas fueron tomadas y notificadas a nuestro pueblo desde el 12 de marzo de 2020. Al día de hoy, pese a las advertencias sobre la permanencia en sus hogares, en algunos casos no han asimilado la importancia y seriedad de la amenaza, permaneciendo hasta altas horas de la noche fuera de sus viviendas, y en lugares públicos reunidos en grupos, arriesgando su salud y la de otros, poniendo en riesgo el contagio y diseminación del terrible y letal virus. Dicha situación requiere de mi responsabilidad el tomar medidas más rigurosas en beneficio y protección de nuestro pueblo.

**POR CUANTO:** El Artículo 6.10 de la Ley 20-2017, según enmendada, mejor conocida como *Ley del Departamento de Seguridad Pública de Puerto Rico*, faculta a la Gobernadora a decretar un estado de emergencia en nuestra Isla y de "[...] enmendar y revocar aquellos reglamentos y emitir, enmendar y rescindir aquellas órdenes que estime convenientes para regir durante el estado de emergencia o desastre."

**POR TANTO:** YO, **WANDA VÁZQUEZ GARCED**, Gobernadora de Puerto Rico, en virtud de los poderes inherentes a mi cargo y la autoridad que me ha sido conferida por la Constitución y las leyes de Puerto Rico, por la presente DECRETO y ORDENO lo siguiente:

**Sección 1ra:** Conforme al estado de emergencia declarado mediante el Boletín Administrativo Núm. OE-2020-020 del 12 de marzo de 2020, se reconoce que actualmente existen circunstancias de alta amenaza que ponen en riesgo la salud de nuestra ciudadanía. Ante la inobservancia y falta de prudencia de algunos ciudadanos en no entender la seriedad de la emergencia decretada, se hace meritorio el tomar medidas de seguridad más rigurosas que propicien el respeto y cumplimiento cabal de las órdenes de aislamiento y cuarentena impartidas.

**Sección 2da:** Al amparo de las facultades concedidas por las Secciones 5 y 6 del Art. VI de la Constitución de Puerto Rico, por el Art. 1 de la Ley Núm. 81 y por la Ley 20-2017, se ORDENA un toque de queda para todos los ciudadanos, a partir de hoy a las 9 p.m., durante el cual deberán permanecer en sus hogares, según se especifica en las siguientes secciones.

Se ORDENA a toda persona con sospecha razonable de que fue expuesta al COVID-19, presente ésta o no signos o síntomas de contagio, y con el propósito de prevenir o limitar la transmisión y propagación del virus, a que permanezca en cuarentena durante un período de 14 días a partir de esta orden. Lo anterior implica que la persona deberá permanecer estrictamente en su residencia y restringir sus movimientos fuera de ésta, a tratamiento o atención médica esto para evitar el riesgo de contagio dentro de la comunidad.

**Sección 3ra:** SE ORDENA además el aislamiento social por 14 días, a partir de esta orden para toda persona infectada o con sospecha razonable de haber sido infectada con el COVID-19, el confinamiento o restricción de movimiento a su hogar, conforme a las instrucciones médicas, esto con el propósito de asegurar la condición de salud de dicha persona, así como para evitar que ponga en riesgo a la salud pública y prevenir la transmisión a personas no infectadas.

**Sección 4ta:** A tenor con las facultades concedidas por la Constitución de Puerto Rico y por ley, SE ORDENA el cierre de las operaciones de gubernamentales, excepto de aquellas relacionadas a servicios esenciales, así como el cierre de todos los comercios en Puerto Rico a partir de hoy 15 de marzo a las 6:00 pm hasta el 30 de marzo de 2020 salvo disposición en contrario, con excepción de aquellos dedicados a la venta de alimentos al detal solo mediante el modelo de servi-carro, o entrega ("carry out" o "delivery"), incluyendo alimentos preparados, o al por mayor, medicamentos o equipo médico, farmacias, supermercados, gasolineras, instituciones bancarias o financieras, centros de cuidado de ancianos, o aquellos que estén relacionados a las cadenas de distribución de alimentos, medicamentos, artículos médicos o combustible.

**Sección 5ta:** Esta orden de cierre total aplicará a centros comerciales, cines, discotecas, salas de conciertos, teatros, salones de juego, casinos, parques de atracciones, gimnasios, bares o cualquier lugar análogo o evento que propicie la reunión de un grupo de ciudadanos en el mismo lugar.

**Sección 6ta:** Este toque de queda permitirá a los ciudadanos transitar o caminar por las vías de uso público solo en las siguientes circunstancias, entre 5:00 a.m a 9:00 p.m.:

(a) Adquisición de alimentos, productos farmacéuticos y de primera



necesidad, (b) citas médicas, asistir a hospitales, laboratorios o centros de servicio médico, hospitalarios, (c) acudir al lugar de trabajo que según esta orden no se haya ordenado el cierre, a los empleados públicos y privados que realicen trabajos esenciales (d) en los casos de retorno al lugar de residencia habitual en una actividad permitida, (e) para ofrecer la asistencia, cuidado, transporte de ciudadanos y ciudadanas de la tercera edad, menores, dependientes, personas con discapacidad o personas especialmente vulnerables que requieran algún tipo de atención médica o profesional, lo anterior siempre y cuando se tomen las precauciones de prevención de contagio (f) acudir instituciones financieras.

Durante el toque de queda un ciudadano solo podrá transitar o caminar por las vías públicas por alguna situación de emergencia.

**Sección 7ma:**

El toque de queda se extenderá hasta el 30 de marzo de 2020. Estarán excluidos de este toque de queda aquellas personas autorizadas en esta Orden por razones de trabajo y/o en caso de emergencia.

Las disposiciones de esta sección no aplicarán a personas debidamente identificadas como empleados de agencias de seguridad pública o privada, a nivel estatal y federal, profesionales de la salud, personal que labora en hospitales, farmacias, farmacéuticas, instalaciones de biociencia o centros de salud, personal que se encuentre trabajando en la cadena de distribución al por mayor y manufactura de bienes y alimentos, desde el origen hasta los establecimientos de venta al consumidor, personal que se encuentre trabajando con utilidades o infraestructura crítica, centros de llamadas ( call center), personal de puertos y aeropuertos, miembros de la prensa, o aquellos ciudadanos que estén atendiendo situaciones de emergencias o de salud. Estos empleados estarán autorizados a transitar en las vías públicas de camino a su trabajo y regreso a su hogar en el horario que sea necesario.

Se ordena a la Policía de Puerto Rico y al Departamento de Seguridad Pública de Puerto Rico a tomar las medidas necesarias para hacer cumplir las disposiciones de esta Orden Ejecutiva

**Sección 8va:**

Ante el incumplimiento a las disposiciones contenidas en esta Orden Ejecutiva de Emergencia por cualquier persona y/o empresa se

implementarán las sanciones penales y aquellas multas establecidas por las disposiciones de cualquier ley aplicable y la Ley 20-2017, según enmendada, la cual establece pena de reclusión que no excederá de seis (6) meses o multa que no excederá de cinco mil (5,000) dólares o ambas penas a discreción del tribunal, a toda persona que incumpla con las órdenes de evacuación del Departamento de Seguridad Pública o sus Negociados.

**Sección 9na:** DEROGACIÓN. Esta Orden Ejecutiva deja sin efecto cualquier otra orden ejecutiva que, en todo o en parte, sea incompatible con lo aquí dispuesto, hasta donde existiera tal incompatibilidad

**Sección 10ma:** VIGENCIA. Esta Orden Ejecutiva entrará en vigor inmediatamente y se mantendrá vigente hasta el 30 de marzo y/o salvo nuevo aviso.

**Sección 11ma:** NO CREACIÓN DE DERECHOS EXIGIBLES. Esta Orden Ejecutiva no tiene como propósito crear derechos sustantivos o procesales a favor de terceros, exigibles ante foros judiciales, administrativos o de cualquier otra índole, contra el Gobierno de Puerto Rico o sus agencias, sus oficiales, empleados o cualquiera otra persona..

**Sección 12ma** PUBLICACIÓN. Esta Orden Ejecutiva debe ser presentada inmediatamente en el Departamento de Estado y se ordena su más amplia publicación.

*de*  
*de*



EN TESTIMONIO DE LO CUAL, expido la presente Orden Ejecutiva bajo mi firma y hago estampar en ella el sello del Gobierno de Puerto Rico, en San Juan, Puerto Rico, hoy 15 de marzo de 2020.

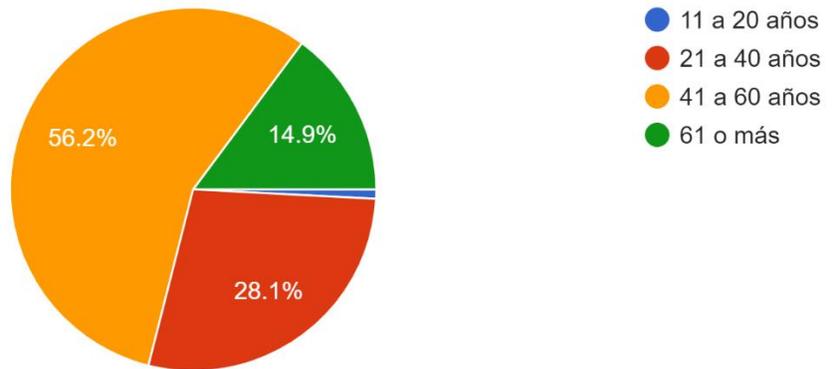
*Wanda Vázquez*  
WANDA VÁZQUEZ GARCED  
GOBERNADORA

Promulgada de conformidad con la ley, hoy 15 de marzo de 2020.

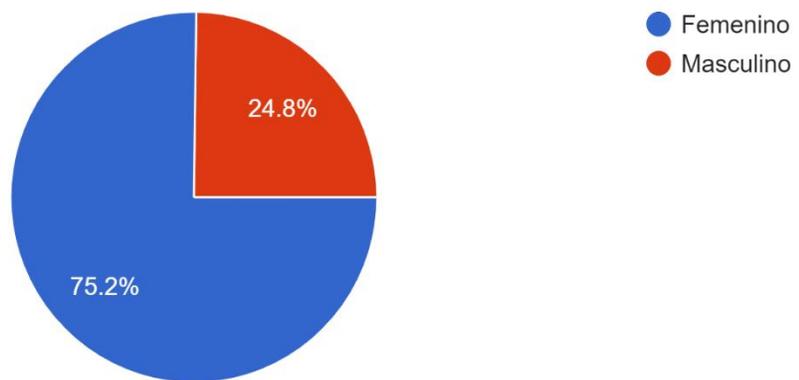
*Elmer L. Román*  
ELMER L. ROMÁN GONZÁLEZ  
SECRETARIO DE ESTADO

**RESULTADOS DEL SONDEO DE OPINIÓN SOBRE EL FUNDAMENTO DEL  
AMOR ÁGAPE EN LAS DIFERENTES IGLESIAS EVANGÉLICAS DE  
PUERTO RICO.**

Indique su edad  
121 respuestas

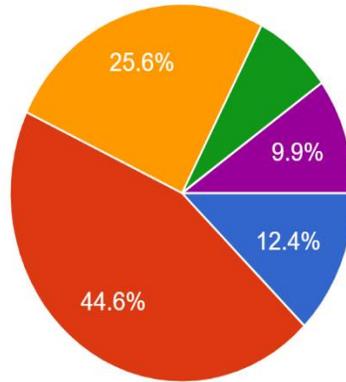


Indique su sexo  
121 respuestas



### Indique su grado académico

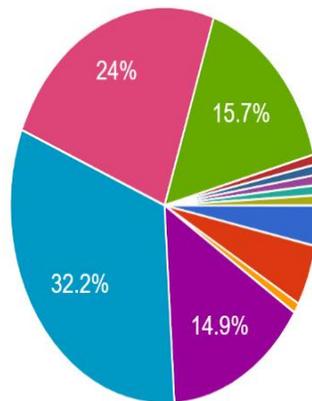
121 &nbsp;respuestas



- Cuarto año o menos
- Bachillerato
- Maestría
- Postgrado
- Otros

### ¿A qué comunidad eclesial pertenece?

121 &nbsp;respuestas

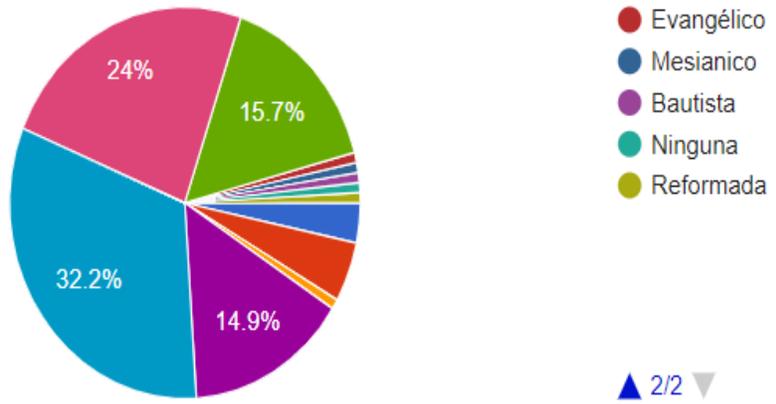


- Católico tradicional
- Católico Carismático
- Episcopal
- Judeo-Cristiana
- Evangélico perteneciente a Concilio
- Evangélico perteneciente a Iglesia Ind.
- Pentecostal Conciliar
- Pentecostal Independiente

▲ 1/2 ▼

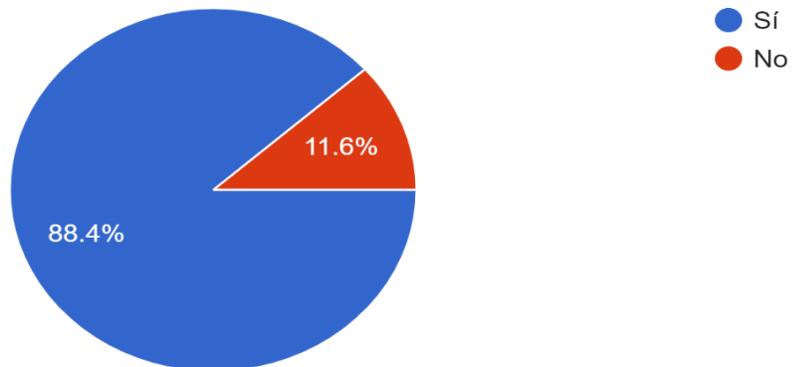
### ¿A qué comunidad eclesiástica pertenece?

121 respuestas



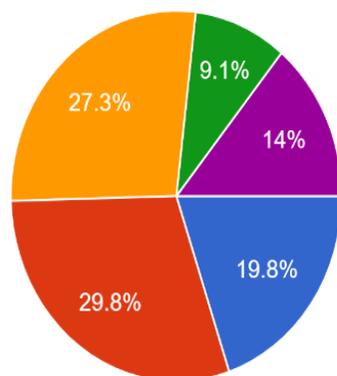
### ¿Asiste actualmente a la iglesia?

121 respuestas



¿Con qué frecuencia asiste a la iglesia?

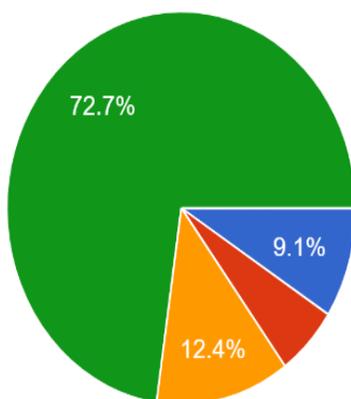
121 &nbsp;respuestas



- Una vez en semana
- Dos veces en semana
- Tres veces en semana
- Cuatro veces en semana o más
- De vez en cuando

¿Cuántos años lleva activo(a) en la comunidad eclesial?

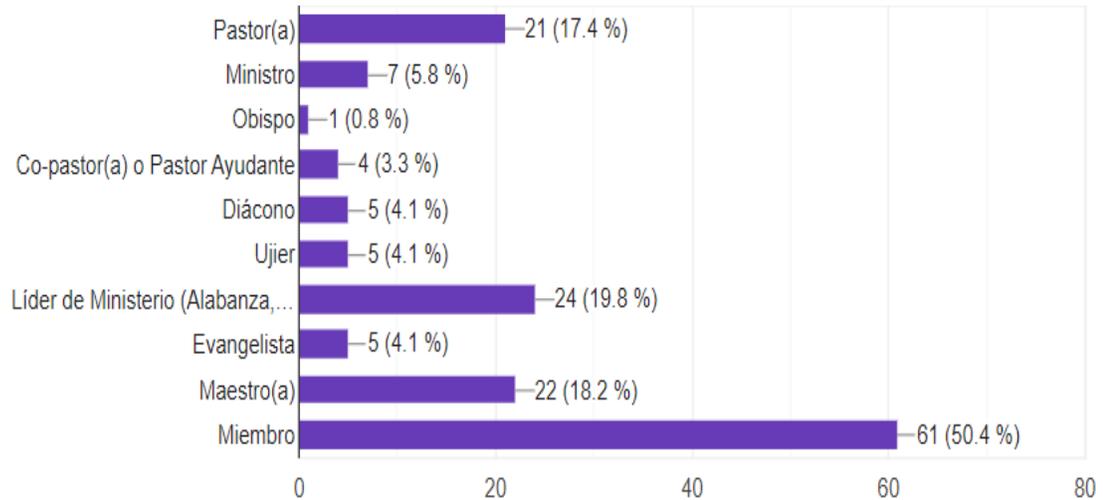
121 &nbsp;respuestas



- Menos de un año
- 1 a 5 años
- 6 a 10 años
- 10 años o más

## Seleccione qué posición ocupa en la comunidad eclesiástica

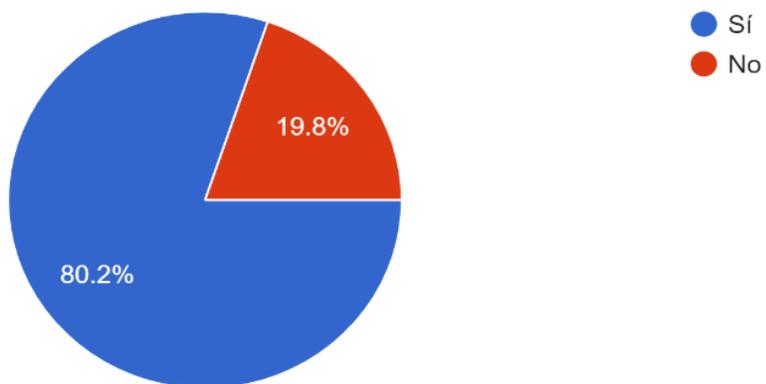
121 respuestas



\* Se incluye para fácil referencia las preguntas completas, en vista a que la información no fue poblada en totalidad en la gráfica: Líder de Ministro (Alabanza, Evangelismo, Niñez, Juventud, etc.)

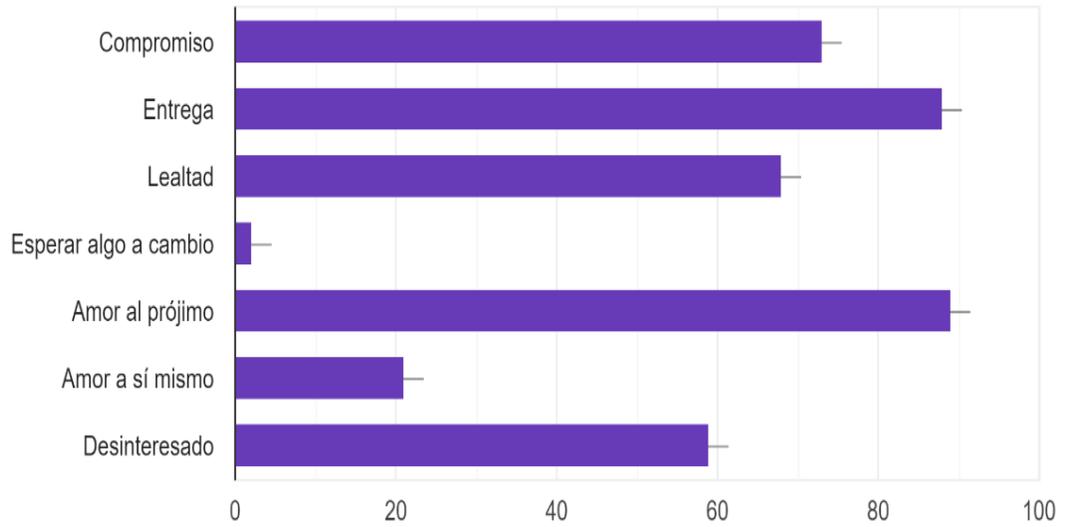
## Vive usted en Puerto Rico

121 respuestas



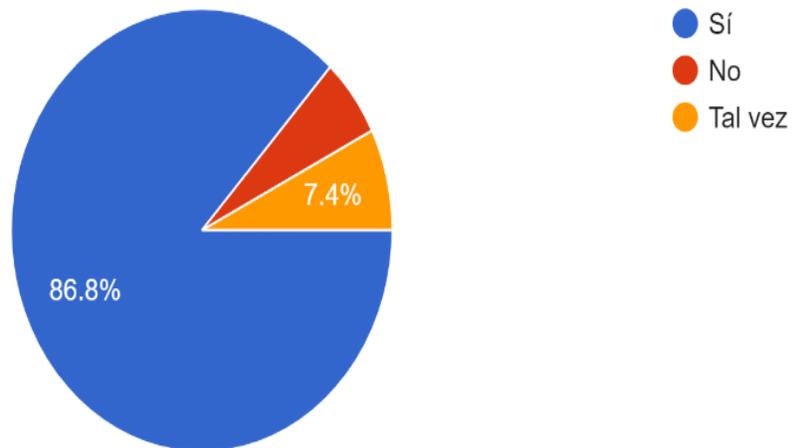
Usted entiende por amor ágape que debe ser: (Puede seleccionar más de una)

121 respuestas



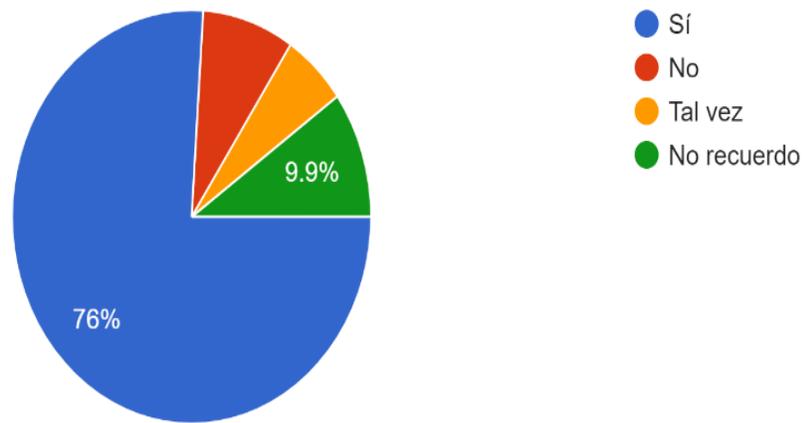
¿Conoce usted el significado del amor ágape?

121 respuestas



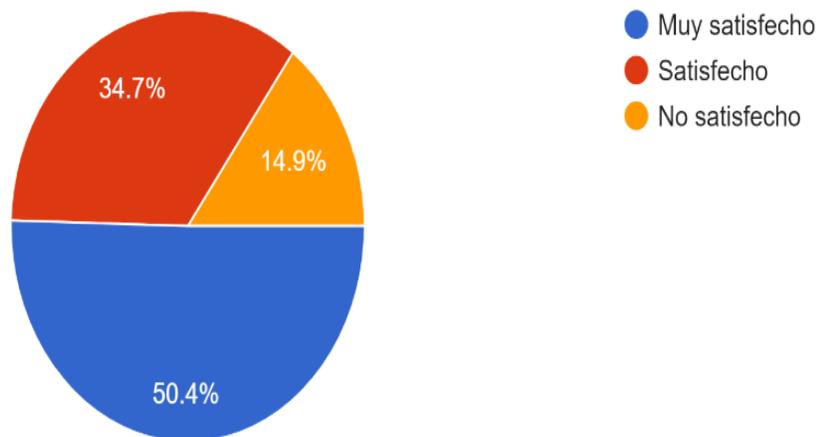
¿Recibió usted enseñanza acerca del amor ágape?

121 respuestas



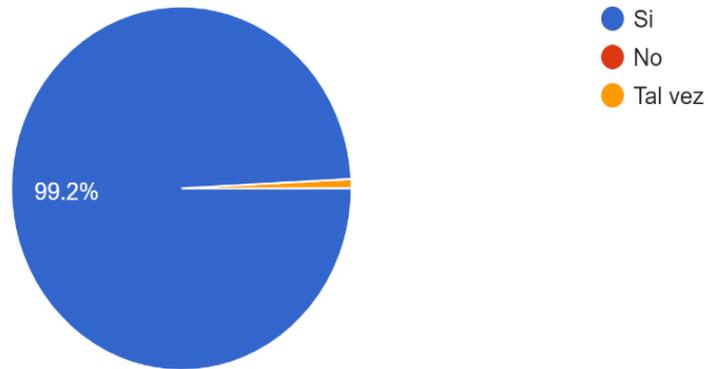
De ser afirmativo, ¿Quedó satisfecho(a) con la enseñanza recibida?

121 respuestas



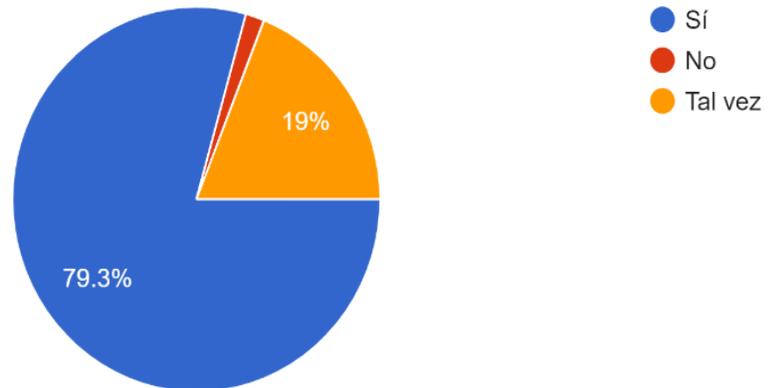
¿Entiende que la enseñanza del fundamento del amor ágape es necesaria y vital como representación de Cristo?

121 respuestas



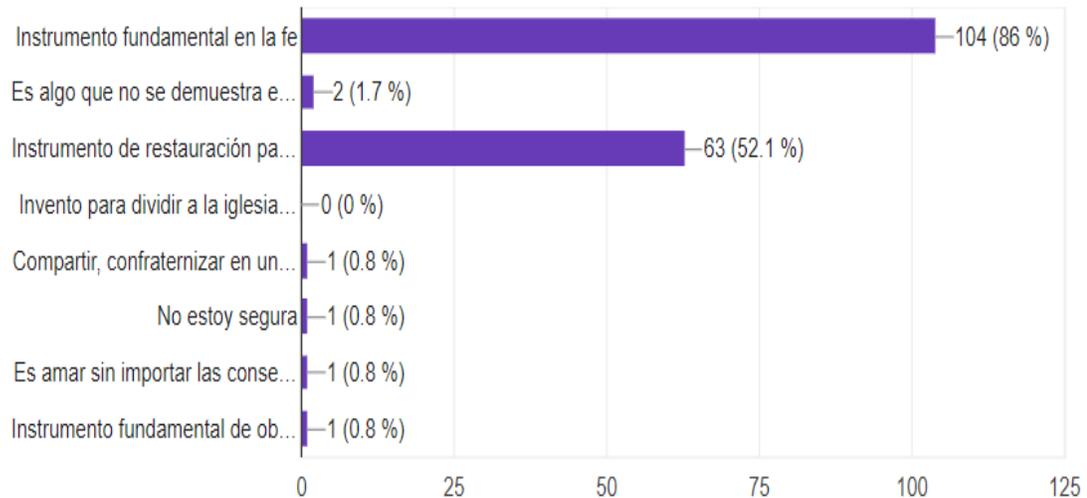
¿Su iglesia o concilio demuestran el amor ágape?

121 respuestas



Piensa usted que el amor ágape en la iglesia se considera como: (Puedes seleccionar más de uno)

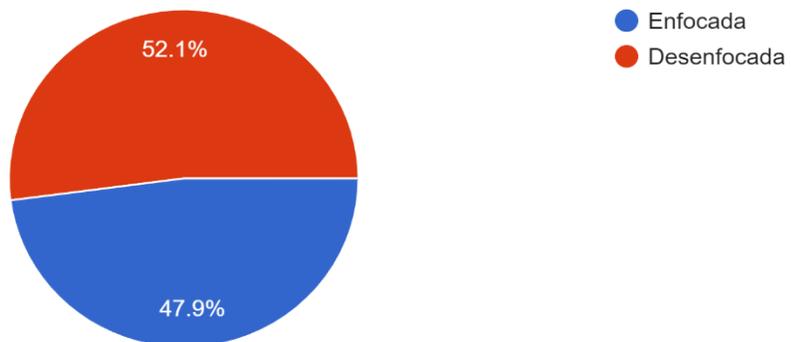
121 respuestas



\*Se incluye para fácil referencia las preguntas completas, en vista a que la información no fue poblada en totalidad en la gráfica: Es algo que no se demuestra en público. Instrumento de restauración para salvación. Invento para dividir a la iglesia sin fundamento bíblico. Compartir, confraternizar en unión. Es amar sin importar las consecuencias. Instrumento fundamental de obediencia.

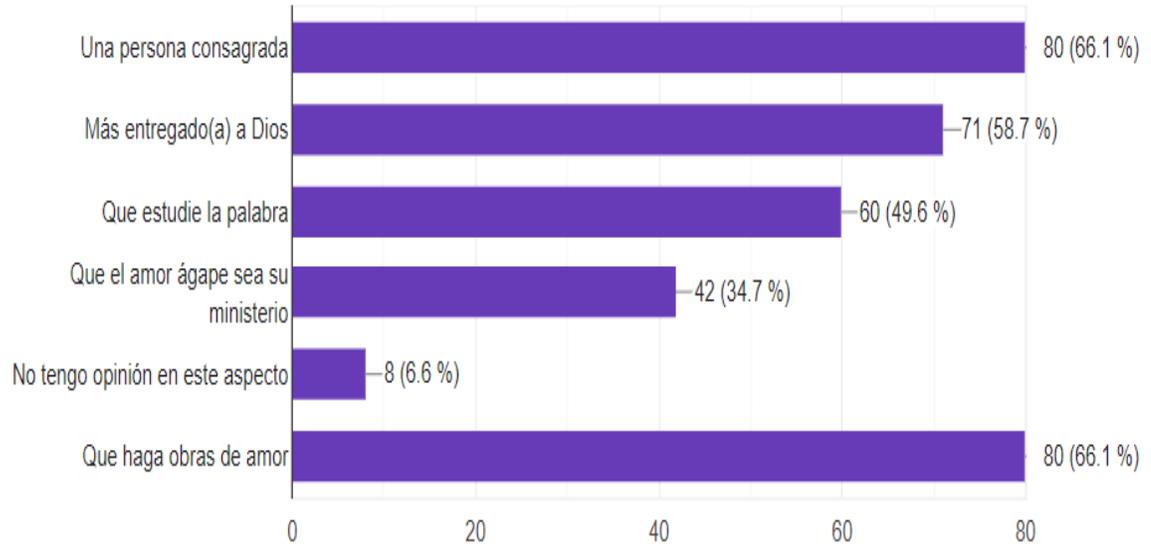
¿Está la iglesia en general enfocada o desenfocada con la Pandemia?

121 respuestas



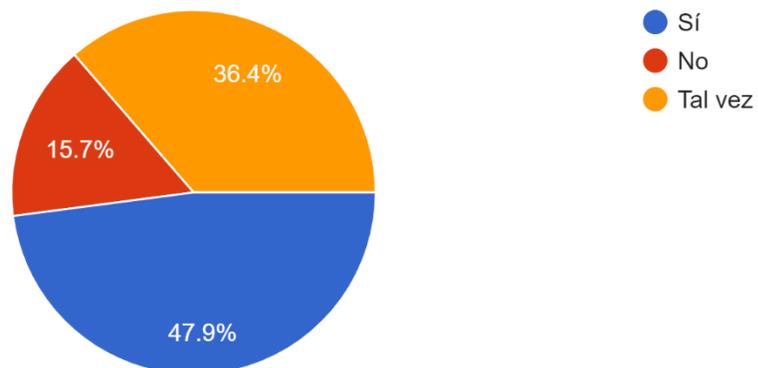
Seleccione que características usted entiende debe tener un miembro de la iglesia para demostrar el amor ágape. (Puede seleccionar más de una alternativa)

121 respuestas



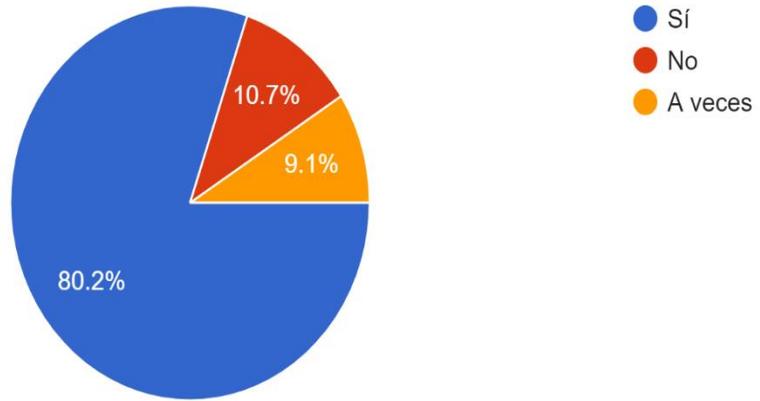
¿Entiende usted que el fundamento del amor ágape se ha perdido?

121 respuestas



¿Asistió a la iglesia en medio de la Pandemia?

121 respuestas



## BIBLIOGRAFÍA

- Aland, K. *Sinopsis de los cuatro Evangelios* (Lk 11:24–Jn 15:14). Logos Bible Software, 2011.
- Anglican Communion. 2022. Accesado el 14 de marzo de 2022.  
<http://www.anglicancommunion.org>
- Arroyo Itiel, Valeria Leys, *Amar es para Valientes*. Dallas, Texas: e625, 2020.
- Barclay, William. *Comentario Al Nuevo Testamento*. Viladecavalls (Barcelona), España: Editorial CLIE, 2006.
- Barth Karl, *Introducción a la Teología Evangélica*. Salamanca I España: Ediciones Sígueme S.A.U, 2006.
- Bartley, J., Patterson, J. B., Wyatt, J. C., & Editorial Mundo Hispano *Comentario Bíblico Mundo hispano: Juan* (1. Ed.). El Paso, TX: Editorial Mundo Hispano, 2004.
- Becerra Olaya, Marco. “El amor en el Antiguo Testamento: Hacia una cultura bíblica del amor.” *Revista Berit Olam* 14, Núm. 1 (Mayo-Junio 2017): 1-27.  
<https://doi.org/10.17162/rbo.v14i1.1080>.
- Benedicto XVI. *Carta Encíclica del Sumo Pontífice Benedicto XVI sobre el amor cristiano*. Ciudad del Vaticano: Librería Editrice Vaticana, 2005.
- Biblia *Isha: La Mujer según la Biblia*. Compilado por United Societies Editor: United Bible Societies/Americas Service Center, 2009.
- Bonilla, Yattenciy. *Cristo y el cristianismo dos grandes enemigos*. Ecuador: FLEREC-SEMISUD, 2007.
- \_\_\_\_\_. *Notas del curso a nivel de maestría: “Evangelios Sinópticos”*. Saint Just, Puerto Rico: Universidad Teológica del Caribe, agosto 2021.
- Brannan, Rick, ed. *Léxico Lexham del Nuevo Testamento Griego*. Bellingham, WA: Lexham Press, 2020.
- Bromiley Geoffrey W. *Bautismo de infantes*. In E. F. Harrison, G. W. Bromiley, & C. F. H. Henry (Eds.), *Diccionario de Teología*. Libros Desafío, 2006.
- Broomall, Wick. “*Comunión*”. In E. F. Harrison, G. W. Bromiley, & C. F. H. Henry (Eds.), *Diccionario de Teología*. Libros Desafío, 2006.

- Brown, Raymond. *El Evangelio Según Juan*. Segunda edición. Madrid, España: Ediciones Cristiandad, 2000.
- \_\_\_\_\_. Introducción al Nuevo Testamento. Ferraz, Madrid: Editorial Trotta, 2022.
- Bullinger, Ethelbert W., y Francisco Lacueva. *Diccionario de figuras de dicción usadas en la Biblia*. TERRASSA (Barcelona): Editorial CLIE, 1985.
- Cadavid Sánchez, Carlos A. *El Amor en la Primera Carta a los Corintios*, Universidad Católica de Pereira Facultad de Ciencias Humanas, Sociales y de la Educación Programa Licenciatura en Educación Religiosa, mayo 30 de 2011.
- Campos Morante, Bernardo. *Pastoral Pentecostal. Elementos de Teología Práctica*, Oregón: Publicaciones Kerigma, 2016.
- Carballosa, Evis L. *Daniel y el reino mesiánico*. Grand Rapids, MI: Editorial: Portavoz, 1979.
- Coda, Piero. *El Ágape como gracia y Libertad, en la raíz de la Teología y la Praxis de los Cristianos*. Madrid-Buenos Aires: Editorial Ciudad Nueva, 1994.
- Constant, Benjamín. Última hora, 2022. Accedido el 3 de abril de 2022.  
[https://www.ultimahora.com/En 2020 se registran 9.000 trámites de divorcio, menos que en años pasados](https://www.ultimahora.com/En-2020-se-registran-9.000-tramites-de-divorcio-menos-que-en-años-pasados)
- Crum Terrelle B. “Nuevo mandamiento”. En E. F. Harrison, G. W. Bromiley, & C. F. H. Henry (Eds.), *Diccionario de Teología*. Grand Rapids, MI: Libros Desafío, 2006.
- De Andrade, C. C. In *Diccionario Teológico: Con un Suplemento Biográfico de los Grandes Teólogos y Pensadores*, Miami, FL: Editorial Patmos, 2002.
- De Cesarea, Eusebio. “Cánones de Eusebio”. *Logos Bible Software*, 2011.
- Demaray, Donald E. *Introducción a la Biblia: Un caudal de información que ayuda al estudiante serio a entender la Biblia*, Tercera Edición, Miami, Fl: Editorial Unilit, 2001.
- Derickson, Gary, ed. *Teología Exegética de las Epístolas 1, 2 y 3 de Juan* (C. Puerta Capa, Trans.). Editorial Tesoro Bíblico, 2020.
- Elmasian, Eduardo. *El discipulado cristiano Al Estilo de Jesús*. Madrid, España: Editorial Betania, 1992.

- Ferguson, Sinclair B., David F. Wright, y J. I. Packer, eds. Traducido por Hiram Duffer. *Nuevo Diccionario de Teología*. El Paso, TX: Casa Bautista de Publicaciones, 2005.
- García-Martínez, Jesús “La epistemología de la teología de la liberación y su hermenéutica desde la praxis”, en: *TELOS. Revista de Estudios Interdisciplinarios en Ciencias Sociales*, 12 No. 3 (2010): 287 – 297
- Gary Smally y John Trent. *Las dos caras del amor*. Miami, FL: Editorial Betania, 1993.
- Gordon. H., Clark. *Dios*. In E. F. Harrison, G. W. Bromiley, & C. F. H. Henry (Eds.), *Diccionario de Teología*. Libros Desafío, 2006.
- Gobierno de Puerto Rico. Departamento de Estado. Ordenes ejecutivas 2017. Accesado el 3 de abril de 2022. <https://www.estado.pr.gov/es/ordenes-ejecutivas/>
- Grenz, Stanley J., y Jay T. Smith. *Pocket Dictionary of Ethics*. The IVP Pocket Reference Series. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2003.
- Hale, Aaron. Keep Praying, Reading, Learning, and Thinking. 2022. Accesado el 14 de marzo de 2022. <https://aaronhale.com/orthodoxy-right-belief-orthopraxy-right-action-and-orthokardia-right-desirelove-which-comes-first-in-spiritual-growth/>
- Harrison, Everett F., Geoffrey W. Bromiley, y Carl F. H. Henry. *Diccionario de Teología*. Grand Rapids, MI: Libros Desafío, 2006.
- Hendriksen, W. *Comentario al Nuevo Testamento: El Evangelio según San Juan* Libros Desafío, 1981.
- Hernández, Eduardo A., Lockman Foundation. *Biblia de Estudio: LBLA*. (La Habra, CA: Editorial Fundacion, Casa Editorial para La Fundacion Biblica Lockman, 2003).
- Hodgman, Charles A. *Ordenar, Ordenación*. En E. F. Harrison, G. W. Bromiley, & C. F. H. Henry (Eds.), *Diccionario de Teología*. Grand Rapids, MI: Libros Desafío, 2006.
- Holmes, Michael W. ed., *El aparato crítico del Nuevo Testamento griego: Edición SBL*. Bellingham, WA: Lexham Press; Society of Biblical Literature, 2014.
- Iglesias Bautistas de Puerto Rico. 2022. Accesado el 14 de marzo de 2022. <http://www.ibpr.org/>.
- Jamieson, Roberto, A. R. Fausset, y David Brown. *Comentario exegético y explicativo de la Biblia - tomo 2: El Nuevo Testamento*. El Paso, TX: Casa Bautista de Publicaciones, 2002.

- Keener, Craig S. *Comentario del contexto cultural de la Biblia: Nuevo Testamento*. Traducido por Nelda Bedford de Gaydou, Arnoldo Canclini, Gabriela de la Rocha, Raimundo Ericson, Miguel A. Mesías, Edgar Morales, José Antonio Septién, y Rubén Zorzoli. Octava edición. El Paso, TX: Editorial Mundo Hispano, 2014.
- Lacueva, Francisco. *Diccionario teológico ilustrado*. 1ra. ed. española. Viladecavalls (Barcelona), España: Editorial CLIE, 2001.
- Leskanaris. *Qué saber sobre Engel V. Vitale y la oración escolar*. Accesado el 14 de marzo de 2022. <https://us.leskanaris.com/967-what-to-know-about-engel-v-vitale-and-school-prayer.html>
- Liu, Joseph. *Global Christianity – A Report on the Size and Distribution of the World’s Christian Population*. 201. Accesado el 4 de abril de 2022. <https://www.pewforum.org/2011/12/19/global-christianity-exec/>
- Lockward, Alfonso. *Nuevo Diccionario de la Biblia*. Miami: FL, Editorial Unilit, 2000.
- López, Ediberto. *Para que comprendiesen las Escrituras: Introducción a los Métodos Exegéticos*. Seminario Evangélico de Puerto Rico: San Juan, 2003.
- Lorda, Juan Luis. ‘Eros y ágape’, de Anders Nygren Artículo Publicado: jueves, 07 septiembre 2017, 11:55 en Revista Palabra. <https://www.almundi.org/articulos/2019-eros-de-anders-nygren>
- MacDonald, William. *Comentario Bíblico. 2 Tomos en 1, Antiguo Testamento y Nuevo Testamento*, Barcelona, España: Editorial CLIE, 2004.
- Mateos, Juan, y Barreto, Juan. *El Evangelio de Juan, Análisis Lingüístico y Comentario Exegético*. Segunda Edición. Huesca, Madrid: Ediciones Cristiandad, S.L., 1979.
- Mayfield, Joseph H., y Ralph Earle. *Comentario Bíblico Beacon: Juan hasta Hechos (Tomo 7)*. Lenexa, KS: Casa Nazarena de Publicaciones, 2010.
- Metzger, Bruce M. *Un Comentario Textual al Nuevo Testamento Griego*. Primera Edición. New York, NY: Sociedad Bíblica Americana, 2006.
- Moloney, Francis J. S.D.B *El Evangelio de Juan*, Avda. Pamplona, 41 31200. Estella Navarra: Editorial Verbo Divino, 2005.
- Moore, Donald T. *Ministerio la sana doctrina*. Accesado el 14 de marzo de 2022. <http://www.sanadoctrinaonline.org>.

- Moreno Aponte, Fredy. *El Amor al Prójimo: Gozne de la Vida Cristiana Interpretación Bíblico-Teológica de 1 Juan 4, 19-21*. Tesis de Licenciatura en Teología. Sustentada en la Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, 2016.
- Muñoz, Rodrigo. "Caritas. Amor cristiano y acción social"/ "«Deus caritas est» and Social Issues". *Scripta Theologica*, sep-dic 2006, Vol. 38 Issue 3, p. 1005-1022.
- Padilla, C. René, Milton Acosta Benítez, y Rosalee Velloso Ewell, eds. *Comentario Bíblico Contemporáneo: Estudio de toda la Biblia desde América Latina*. Primera edición. La Paz, Bolivia; Barcelona, España; Buenos Aires; Lima: Certeza Unida; Andamio; Ediciones Puma; Ediciones Kairos; Certeza Argentina; Editorial Lampara, 2019.
- Pagán, Samuel, David Gómez Ruiz, y Marcos Antonio Eduino Pereira, eds. *Diccionario Bíblico Eerdmans*. Miami Gardens, FL: Editorial Patmos, 2016.
- Palau, Luis. *Comentario Bíblico del Continente Nuevo: San Juan II*. Miami, FL: Editorial Unilit, 1991.
- Patterson, J. B., James Bartley, J. C. Wyatt. *Comentario Bíblico Mundo Hispano: Juan*. El Paso, TX: Editorial Mundo Hispano, 2004.
- Pérez Millos, Samuel. Th. M., *Comentario Exegético al Texto Griego del Nuevo Testamento Juan*, España: Editorial CLIE, 1424.
- Reina-Valera 1995, La Biblia —Edición de Estudio*. Estados Unidos de América: Sociedades Bíblicas Unidas), 1998.
- Richards, Lawrence O. *Comentario histórico-cultural del Nuevo Testamento*. Editado por Karín Förster y Adrián Aizpiri. Traducido por Karín Förster y Adrián Aizpiri. Primera Edición. Miami, FL: Editorial Patmos, 2014.
- Robertson, Archibald T. *Comentario al Texto Griego del Nuevo Testamento: Obra Completa* (6 Tomos en 1). Editorial CLIE, 2003.
- Rochunga, Pudaite. *No hay amor más grande*. *Bibles for the World*, Minnesota, Ill: Biword Publications Willmar, 1979.
- Ropero, Alfonso, Trivino, Alfonso y Martínez, Silvia. *Diccionario Enciclopédico Bíblico Ilustrado*. Barcelona, España: Editorial CLIE, 2020.
- Ryle, J. C. *Meditaciones sobre los Evangelios: Juan*. Editado por Elena Flores Sanz. Traducido por David Cánovas Williams. Moral de Calatrava, España: Editorial Peregrino, 2004–2005.

- Seminario Evangélico de Puerto Rico. 2021. Accesado el 14 de marzo de 2021.  
<http://www.se-pr.edu/portal/>
- Sendek E., *JUAN*. In C. R. Padilla, M. Acosta Benítez, & R. Velloso Ewell (Eds.), *Comentario Bíblico Contemporáneo: Estudio de toda la Biblia desde América Latina*. Primera edición, Certeza Unida; Andamio; Ediciones Puma; Ediciones Kairós; Certeza Argentina; Editorial: Lampara, 2019.
- Silva Martínez, Guillermo Jorge. "Teoría de la caridad: crítica al concepto de caridad cristiana". Tesis de Doctorado en Filosofía, Universidad Nacional Autónoma de México. <https://repositorio.unam.mx/contenidos/85662>, 2012.
- Sizemore, Denver. *Lecciones de Doctrina Bíblica*. Vol. 2. Joplin, MO: Literatura Alcanzando a Todo el Mundo, 2003.
- Spicq, Ceslas. *Ágape en el Nuevo Testamento: análisis de textos*. Madrid: Editorial Cares, 1977.
- Staley Jim L. "*Juan, el apóstol*". En S. Pagán, D. G. Ruiz, & M. A. Eduino Pereira (Eds.), *Diccionario Bíblico Eerdmans*. Miami Gardens, FL: Editorial Patmos, 2016.
- Templeton, John. *Sir. Agape Love*, Philadelphia & London: Templeton Foundation Press, 1999.
- Tuñi, José O. Amar como Jesús. Sentido del Mandamiento del Amor en el Cuarto Evangelio, *Diakonia* 39: 277-289.
- Utle, Bob. *El Evangelio de Juan: Las memorias del discípulo amado*. Editado por Patricia Cabral y Gisela Ramos. Traducido por Walt Emerson Morgan Downs. Comentario del intérprete bíblico. Marshall, TX: Lecciones Bíblicas Internacional, 2015.
- Valentín, José. *El corazón de Dios de la letra a la vida: Abriendo las Escrituras en el Siglo XXI*, Puerto Rico 2014.
- Walvoord, John F., & Zuck, R. B. *El conocimiento bíblico, un comentario expositivo: Nuevo Testamento*, tomo 2: San Juan, Hechos, Romanos. Puebla, México: Ediciones Las Américas, A.C. 1996.
- Wendell, Willis. "AGÁPE," ed. Samuel Pagán, David Gómez Ruiz, and Marcos Antonio Eduino Pereira, *Diccionario Bíblico Eerdmans*. Miami, FL: Editorial Patmos, 2016.
- Wiersbe, Warren W. *Transformados en Cristo: Estudio expositivo del Evangelio Según Juan Capítulos 13–21*. Sebring, FL: Editorial Bautista Independiente, 2008.